

**OPEN** 공공누리  
 출처표시    상업용금지    변경금지  
 공공저작물 자유이용허락

본 저작물은 공공누리 출처표시, 상업적 이용 금지, 변경금지 조건에 따라 이용할 수 있습니다.

Global Inspiration  
**GyeongGi-Do** 2018년 경기도 ODA사업  
 Republic of Korea

몽골 초중등학생을 위한  
**표준  
 한국어**  
 Монгол сурагчдад зориулсан  
 солонгос хэлний жишиг сурах бичиг

**5**



몽골  
 초중등  
 학생을  
 위한

**표준  
 한국어**

**5**

Монгол сурагчдад зориулсан  
 солонгос хэлний жишиг сурах бичиг

Global Inspiration  
**GyeongGi-Do** 2018년 경기도 ODA사업  
 Republic of Korea

몽골 초중등학생을 위한  
**표준  
 한국어**  
 Монгол сурагчдад зориулсан  
 солонгос хэлний жишиг сурах бичиг

**5**



주몽골대한민국대사관

가  
 나  
 다

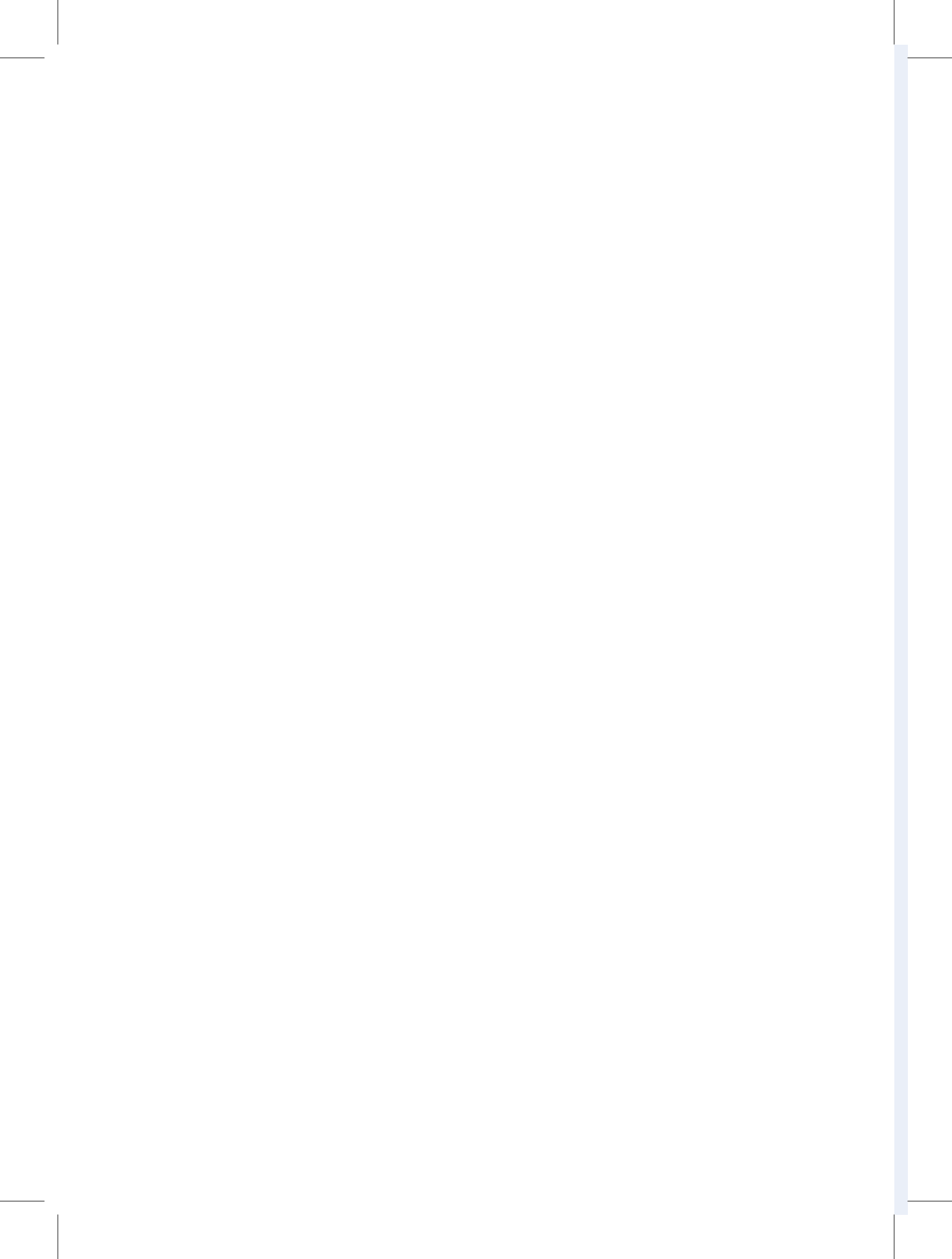
몽골 초중등학생을 위한

**표준**  
**한국어**

Монгол сурагчдад зориулсан  
солонгос хэлний жишиг сурах бичиг

**5**



## 경기도 소개

경기도는 한반도의 서쪽 중앙에 위치하며 대한민국의 수도인 서울을 둘러싸고 있습니다. 전체 면적은 10,175km<sup>2</sup>이고 인구는 2018년 기준으로 약 1,300만명으로 대한민국 국민 4명 중 한 명이 경기도에 살고 있습니다.

경기도는 고속도로, 수도권전철, 다양한 버스체계로 서울과 하나의 생활권이 되어 있고 고속도로, 고속철도로 전국과 1일 생활권이 되어 있습니다. 그리고 경기도 내에 위치한 인천국제공항과 평택항은 경기도는 물론이고 대한민국을 전세계와 연결해주고 있습니다.

경기도는 대한민국이 자랑하는 대기업으로부터 벤처기업에 이르기까지 수많은 기업이 자리 잡고 있습니다. 이들 기업의 수출 총액은 대한민국 전체 수출액의 21.2%를 차지할 정도로 대한민국 경제에 끼치는 영향이 큼니다. 그리고 DMZ, 에버랜드, 한국민속촌, 수원화성, 남이섬 등 관광자원이 풍부하여 외국인 방문객이 많이 찾아오고 있으며 54만 명의 외국인 이주민이 경기도를 터전으로 한국에서 꿈을 펼쳐가고 있습니다.

대한민국에서 가장 인구가 많고 산업이 발달하고 잠재적 성장 가능성이 큰 지역 경기도는 글로벌 시대를 대비하여 전세계와 협력 관계를 강화해가고 있습니다. “Global Inspiration GyeongGi-Do, Republic of Korea”, 이는 경기도가 세계와 함께 하고자 하는 열린 마음이며, 오늘날 경기도가 추구하는 가장 큰 가치 중의 하나입니다.

이 책은 경기도의 ODA 사업으로 구축된 몽골 내 초중고등학교의 스마트 교실에서 사용할 목적으로 개발되었습니다.

## Гёнги аймгийн танилцуулга

Гёнги аймаг нь Солонгосын хойгийн баруун хэсгийн голд орших бөгөөд БНСУ-ын нийслэл Сөүл хотыг тойрон байрладаг. 10,175 хавтгай дөрвөлжин километр нутагтай, 2018 оны байдлаар 13 сая хүнтэй бөгөөд БНСУ-ын хүн амын дөрөвний нэг нь Гёнги аймагт амьдарч байна.

Гёнги аймаг нь Сөүл хоттой хурдны зам, метро, автобусны зангилаагаар холбогдсон тул нийслэлийн соёл амралтын газруудад түргэн очиж үйлчлүүлэх боломжтой бөгөөд хурдны зам, хурдны галт тэргээр бусад орон нутаг руу өдөртөө ирж очих боломжтой билээ. Мөн Гёнги аймагт байх Инчоны олон улсын нисэх онгоцны буудал, Пёнтэгийн боомт нь Гёнги аймаг төдийгүй БНСУ-ыг дэлхийн бүхий л улс орнуудтай холбож байна.

Гёнги аймагт улсдаа нэртэй том том корпорациас эхлээд жижиг дунд үйлдвэр хүртэл олон тооны пүүс компаниуд байрладаг. Эдгээр пүүс компаниудын экспортын хэмжээ улсын нийт экспортын 21,2 хувийг эзэлж, улсын эдийн засагт маш их нөлөө үзүүлж байдаг билээ. Хоёр солонгосын хил DMZ, Эверлэнд хүүхдийн парк, Солонгосын үндэсний тосгон, Сүвон хотын хэрэм, Нами арал зэрэг аялал жуулчлалын арвин баялаг нөөцтэй тул гадаадын жуулчид маш их зорьж ирэхээс гадна 540 мянган гадаад ажилчид тус аймагт ажиллаж амьдарч байна.

Улсдаа хүн амын тоогоор хамгийн дээгүүрт ордог, аж үйлдвэр хөгжсөн, эдийн засгийн нуугдмал хүч ихтэй Гёнги аймаг нь даяаршлын эрин үетэй хөл зэрэгцэн дэлхийн улс орнуудтай хамтын ажиллагаагаа бэхжүүлсээр байна. “Global Inspiration GyeongGi-Do, Republic of Korea”, энэ бол Гёнги аймгийн дэлхийн улс орнуудтай хамтрах гэсэн нээлттэй уриа бөгөөд өнөөдөр тус аймгийн хамгийн том үнэ цэнийн нэг билээ.

Эл сурах бичгийг Гёнги аймгийн хөгжлийн тусламж (ODA)-аар хэрэгжүүлж буй төсөл “Монголын ЕБС-ийн смарт анги”-д хэрэглэх зорилгоор зохиосон болно.

## 차례 Гарчиг

교재 구성표	Сурах бичгийн сэдэвчилсэн төлөвлөгөө	6
일러두기	Сурах бичгийн заавар	8
주요 인물	Гол дүр	9
<b>01</b>	<b>백화점에 비해서 가격이 싸요</b> Их дэлгүүрээс үнэ нь хямд юм	12
<b>02</b>	<b>요즘 빨간색이 유행하더라고요</b> Сүүлийн үед улаан өнгө моодонд орж байгаа юм байна лээ	22
<b>03</b>	<b>가격에 비해서 품질이 좋더라고요</b> Үнэтэй нь харьцуулахад чанар сайтай юм байна лээ	32
<b>04</b>	<b>일주일 안에 오셔야 교환할 수 있어요</b> Долоо хоногийн дотор ирэх юм бол сольж өгч болно	42
<b>05</b>	<b>약을 먹었는데도 감기가 낫지 않아요</b> Эм уусан хэрнээ ханиад эдгэхгүй байна	56
<b>06</b>	<b>운동을 하고 나서 건강이 좋아졌어요</b> Дасгал хөдөлгөөн хийсний дараа эрүүл мэнд сайжирч байна	66
<b>07</b>	<b>규칙적으로 식사를 하도록 하세요</b> Тогтмол цагт хооллож сураарай	76
<b>08</b>	<b>예전에는 엮드려서 책을 읽곤 했어요</b> Өмнө нь хэвтэж ном уншдаг байлаа	86
<b>09</b>	<b>우리 사이 좋게 지내자</b> Хоорондоо эвтэй байцгаая	100
<b>10</b>	<b>바쁠 텐데 와 줘서 고마워</b> Зав муутай байгаа байлгүй, хүрэлцэн ирсэнд баярлалаа	110
<b>11</b>	<b>책을 떨어뜨리는 바람에 책이 조금 찢어졌어요</b> Номоо унагачихсан чинь жаахан урагдчихлаа	120
<b>12</b>	<b>제가 음식을 준비할 테니까 친구들에게 연락해 주세요</b> Би хоол бэлдчихье, найзуудтай холбоо бариад өгөөч	130
<b>13</b>	<b>그 배우가 연기를 잘하잖아요</b> Энэ жүжигчин сайн жүжиглэдэг шүү	144
<b>14</b>	<b>요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요</b> Сүүлийн үед тэр дуучин их нэрд гарч байх шиг байна	154
<b>15</b>	<b>어렸을 때 자주 듣던 이야기와 비슷해요</b> Багадаа сонсдог байсан хууч яриатай төстэй юм	164
<b>16</b>	<b>기회가 있다면 판소리를 배워 보고 싶어요</b> Боломж олдвол пансури сурмаар байна	174

## 몽골 초중등학생을 위한 표준 한국어 구성표

단원	대주제	소주제	어휘	문법 항목	과제	문화	
I	쇼핑(3)	1	물건 고르기	쇼핑(1) 쇼핑(2)	에 비해서1 아무 (이)나	비교하기	한국인의 결제 방식 변화
		2	유행	무늬 유행	-더라고요 -지 그래요?	유행에 대해 말하기	한국인의 시대별 유행 패션
	쇼핑(4)	3	인터넷 쇼핑	인터넷 쇼핑 의복	짜리 에 비해서2	인터넷 쇼핑의 장단점 쓰기	스마트폰을 이용한 모바일 쇼핑
		4	교환과 환불	교환과 환불(1) 교환과 환불(2)	-어/아야 -거든요	교환 또는 환불하기	소비자상담센터
자기평가							
II	건강(1)	5	병원	사고 증상	ㅅ 불규칙 -는데도	아픈 증상에 대해 말하기	국민건강보험
		6	건강관리	건강 건강관리	-고 나서 -어/아도	건강에 좋은 습관에 대해 말하기	종합건강검진
	건강(2)	7	식습관	식습관(1) 식습관(2)	(이)라든가 -도록 하다	올바른 식습관에 대해 쓰기	한국인의 여름철 보양식
		8	생활 습관	생활 습관(1) 생활 습관(2)	-곤 하다 (이)라도	생활 습관에 대해 말하기	한국 속담(1) : 세 살 버릇 여든까지 간다
자기평가							
III	우정	9	친구 사이	우정 부사(2)	-어/아 -자/ -지 말자	약속하기	한국 속담(2) : 친구는 옛 친구가 좋고 웃은 새 옷이 좋다
		10	초대	초대(1) 초대(2)	-(으)ㄹ 텐데 -는 길이다	초대하기	방문 예절
	실수와 부탁	11	실수	실수 사과	-어/아지다(피동) -는 바람에	실수한 경험 말하기	문화 차이
		12	부탁	부탁(1) 부탁(2)	-(으)ㄹ 테니까(조건) -어/아 주시겠어요?	부탁하기	거절 표현
자기평가							
IV	대중 문화	13	영화와 드라마	감상(1) 영화와 드라마	-잖아요 -어/아서 그런지	좋아하는 영화 또는 드라마 소개하기	한국 드라마 세트장
		14	대중음악	음악 장르 공연	-기는 하지만 -(으)ㄴ/는가 보다 -나 보다	좋아하는 음악 소개하기	K-Pop
	전통 문화	15	옛날이야기	옛날이야기(1) 옛날이야기(2)	-었/았을 때 -던	옛날이야기 소개하기	동요 <도깨비 나라>
		16	전통 공연	전통 공연 감상(2)	-(ㄴ/는)다면 -(으)ㄹ 뿐만 아니라	전통 공연 소개하기	사물놀이
자기평가							

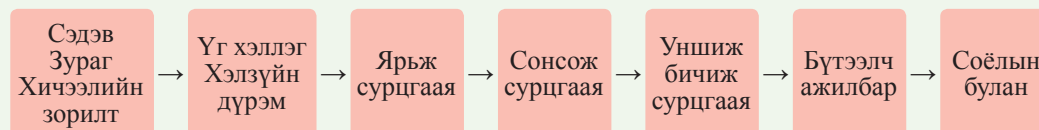
Монгол сурагчдад зориулсан солонгос хэлний жишиг сурах бичиг 5  
СЭДЭВЧИЛСЭН ТӨЛӨВЛӨГӨӨ

Бүлэг	Үндсэн сэдэв	Дэд сэдэв	Үг хэллэг	Хэлзүйн дүрэм	Даалгавар	Соёлын булан	
I	Дэлгүүр хэсэх (3)	1	Бараа сонгох	Дэлгүүр хэсэх (1) Дэлгүүр хэсэх (2)	예 비해서1 아무 (이)나	Харьцуулах	Солонгосчуудын төлбөр төлөх аргын өөрчлөлт
		2	Моод загвар	Хээ угалз Моод загвар	-더라고요 -지 그래요?	Моод загварын тухай ярих	Солонгосчуудын үе үеийн моод загвар
	Дэлгүүр хэсэх (4)	3	Интернет дэлгүүр	Интернет дэлгүүр Хувцас	짜리 예 비해서2	Интернет дэлгүүрийн давуу болон сул талыг бичих	Ухаалаг утас ашиглаж гар утсаар дэлгүүр орох
		4	Солиулах ба мөнгө буцаах	Солиулах ба мөнгө буцаах (1) Солиулах ба мөнгө буцаах (2)	-어/아야 -거든요	Солиулах эсвэл мөнгө буцаах	Хэрэглэгчдэд зөвлөгөө өгөх төв
Өөрийн үнэлгээ							
II	Эрүүл мэнд (1)	5	Эмнэлэг	Осол гэмтэл Шинж тэмдэг	ㅅ 불규칙 -는데도	Өвчний шинж тэмдгийн талаар ярих	Иргэний эрүүл мэндийн даатгал
		6	Эрүүл мэндээ анхаарах	Эрүүл мэнд Эрүүл мэндээ анхаарах	-고 나서 -어/아도	Биеийн эрүүл мэндэд тустай дадлын талаар ярих	Эрүүл мэндийн нэгдсэн оношлогоо
	Эрүүл мэнд (2)	7	Хооллох дадал	Хооллох дадал (1) Хооллох дадал (2)	(이)라든가 -도록 하다	Зөв хооллох зуршлын талаар бичих	Солонгосчуудын зуны шим тэжээлт хоол
		8	Амьдралын хэв маяг	Амьдралын хэв маяг (1) Амьдралын хэв маяг (2)	-곤 하다 (이)라도	Амьдралын хэв маягийн талаар ярих	Солонгос зүйр цэцэн үг (1): Гурван насны дадал ная хүрсэн ч байдаг
Өөрийн үнэлгээ							
III	Үерхэл нөхөрлөл	9	Найз нөхдийн хооронд	Үерхэл нөхөрлөл Дайвар үг (2)	-어/아 -자/ -지 말자	Болзож уулзах	Солонгос зүйр цэцэн үг(2) : Найзын хуучин нь хувцасны шинэ нь дээр
		10	Урилга	Урилга (1) Урилга (2)	-(으)ㄹ 텐데 -는 길이다	Урьж залах	Айлчлах ёсон
	Алдаа эндэл, гуйлт хүсэлт	11	Алдаа эндэл	Алдаа эндэл Уучлал хүсэх	-어/아지다(피동) -는 바람에	Алдаа эндэл гаргаж байсан тухайгаа ярих	Соёлын ялгаа
		12	Гуйлт хүсэлт	Гуйлт хүсэлт (1) Гуйлт хүсэлт (2)	-(으)ㄹ 테니까(조건) -어/아 주시겠어요?	Гуйж хүсэх	Татгалзаж буйгаа илэрхийлэх
Өөрийн үнэлгээ							
IV	Нийтийн соёл	13	Кино ба драм	Сэтгэгдэл (1) Кино ба драм	-잖아요 -어/아서 그런지	Дуртай кино болон драмаа танилцуулах	Солонгос драмын зураг авах газар
		14	Нийтийн дуу хөгжим	Хөгжмийн төрөл жанр Тоглолт	-기는 하지만 -(으)ㄹ /는가 보다 -나 보다	Дуртай хөгжмөө танилцуулах	К-поп
	Уламжлалт соёл	15	Хууч яриа	Хууч яриа (1) Хууч яриа (2)	-었/았을 때 -던	Хууч яриа танилцуулах	“Мангасын орон” хүүхдийн дуу
		16	Үндэсний урлагийн тоглолт	Үндэсний урлагийн тоглолт Сэтгэгдэл (2)	-(ㄹ/는)다면 -(으)ㄹ 뿐만 아니라	Үндэсний урлагийн тоглолт танилцуулах	Самүлнури (Цохиур хөгжмийн дөрвөл)
Өөрийн үнэлгээ							

## СУРАХ БИЧГИЙН ЗААВАР

“Монгол сурагчдад зориулсан солонгос хэлний жишиг сурах бичиг 5” сурах бичиг 4 бүлэг, 16 хичээл, 4 өөрийн үнэлгээний хэсгээс бүрдэнэ. Сурах бичгийн хичээл тус бүр 6 цаг үзэх агуулгатай. Хэрэв танхимд багштай хамт үзвэл нэг боть номын агуулгыг нийт 96 цагт үзэж дуусгана. Гэхдээ үндсэн сурах бичгээс гадна дасгал ажлын дэвтрийг ажиллавал сургалтын агуулгын хэмжээг нэлээн нэмэгдүүлж болно. Мөн өөрийн үнэлгээгээр дамжуулан сурах явцад эзэмшин буй ур чадварын түвшингээ үнэлж дүгнэж сурна. Энэ мэтчилэн эл сурах бичгийн агуулгыг Монгол дахь ЕБС-ийн гадаад хэлний сургалтын хөтөлбөртэй аль болох нийцүүлэн зохиохыг эрмэлзэв.

“Монгол сурагчдад зориулсан солонгос хэлний жишиг сурах бичиг 5” сурах бичгийн хичээл тус бүрийн бүтцийг бүдүүвчээр үзүүлбэл дараах байдалтай болно.



Сурагчид юуны өмнө тухайн хичээлийн сэдэв, зураг, хичээлийн зорилттой танилцаад энэ хичээлээр юу сурах талаар эргэцүүлэн бодно. Тэр дундаа өгөгдсөн зургийн дагуу өөрийн туршлага, санаа бодлоо илэрхийлбэл сайн. Хичээлийн эхэнд зорилтоо тодорхойлж сурвал сурч мэдэх эрмэлзэл улам нэмэгддэг. Дараа нь үндсэн үг хэллэг, хэлзүйн дүрмээс суралцана. Энэхүү үг хэллэг, дүрэм нь хичээлийн сэдэвтэй холбоотой байх бөгөөд харилцахад шаардлагатай үг хэллэг, хэлзүйн дүрмийг шигтгэн оруулав. Ийнхүү эхлээд утга үүргийг сурсны дараа дасгал ажлаар дамжуулан батжуулж авах ёстой.

Үг хэллэг, дүрмээ сурсан сурагч үргэлжлүүлэн ярианы дасгал хийнэ. Хичээлийн сэдэвтэй холбоотой харилцан яриаг үзээд, найзтайгаа хамт загварын дагуу харилцан ярих дасгал дадал хийнэ. Үүний дараа багшийн удирдлага дор эсвэл дижитал материалаар дамжуулан өгөгдсөн харилцан ярианы бичлэг сонсон ойлгосноо шалгаж, дасгал ажиллана. Мөн сэдэвтэй холбоотой олон янзын унших материалд тулгуурлан унших болон бичих дасгал хийнэ. Үүнд өмнөх уншсан материалтай төстэй агуулгаар бичих дасгал хийх бөгөөд голдуу өөрийн туршлага хийгээд бодол санаанд үндэслэн бичнэ.

Ярих, сонсох, уншиж бичих дадлын ажлаа гүйцэтгэсэн сурагчид бүтээлч ажилбарын хэсэгт солонгосоор чөлөөтэй бичих дасгал хийнэ. Сурагчид найз нөхөдтэйгөө хамт хөгжилтэй тоглоом тоглонгоо хоорондоо чөлөөтэй ярьж, өгөгдсөн бичвэрийг уншицгаана. Хичээлийн төгсгөлд солонгосын соёлоос суралцана. Зургийн хамт өгөгдсөн тайлбар бичвэрээс солонгосын соёлын тухай мэдэж авцгаана. Ялангуяа монгол солонгос соёлыг харьцуулах маягаар сурвал сонирхолтой болоод үр дүнтэйгээр солонгос соёлыг таньж мэдэж болно.

Дээрх бүтэц агуулгын дагуу нэг бүлгийн 4 хичээлийг бүгдийг үзэж дуусуут юу сурч мэдсэнээ өөрийн үнэлгээгээр тодорхойлох ёстой. Өөрийн үнэлгээгээр сурагчид ур чадвараа хэрхэн өсч хөгжиж байгааг шалгаж мэдэх боломжтой юм.

“Монгол сурагчдад зориулсан жишиг сурах бичиг 5”-аар суралцагч нь интернет дэлгүүрээр үйлчлүүлэх, бараа солиулах гэх мэт бараа худалдан авахтай холбоотой солонгос хэлний нарийн төвөгтэй ажилбар гүйцэтгэж сурахын зэрэгцээ алдаа эндэл гаргасан үедээ уучлал гуйх зэргээр нийгмийн амьдралын олон нөхцөл байдалд солонгос хэлээ хэрэглэдэг болно. Түүнчлэн Солонгосын уламжлалт болон нийтийн соёлыг ойлгож, соёлын агуулгаар харилцан ярилцаж чаддаг болох юм.

## 주요 인물







# I. 쇼핑

01

- 소주제 물건 고르기 Бараа сонгох  
어휘 쇼핑 (1), 쇼핑 (2)  
Дэлгүүр хэсэх (1), дэлгүүр хэсэх (2)  
문법 에 비해서1, 아무 (이)나  
과제 비교하기 Харьцуулах  
문화 한국인의 결제 방식 변화  
Солонгосчуудын төлбөр төлөх аргын өөрчлөлт

02

- 소주제 유행 Mood загвар  
어휘 무늬, 유행 Хээ угалз, mood загвар  
문법 -더라고요, -지 그래요?  
과제 유행에 대해 말하기  
Mood загварын тухай ярих  
문화 한국인의 시대별 유행 패션  
Солонгосчуудын үе үеийн mood загвар

03

- 소주제 인터넷 쇼핑 Интернет дэлгүүр  
어휘 인터넷 쇼핑, 의복 Интернет дэлгүүр, хувцас  
문법 자리, 에 비해서2  
과제 인터넷 쇼핑의 장단점 쓰기  
Интернет дэлгүүрийн давуу болон сул талыг бичих  
문화 스마트폰을 이용한 모바일 쇼핑  
Ухаалаг утас ашиглаж гар утсаар дэлгүүр орох

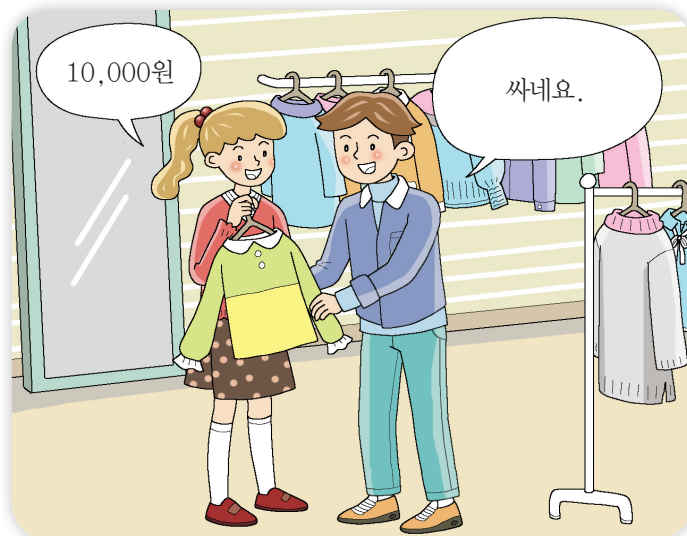
04

- 소주제 교환과 환불 Солиулах ба мөнгө буцаах  
어휘 교환과 환불 (1), 교환과 환불 (2)  
Солиулах ба мөнгө буцаах (1),  
солиулах ба мөнгө буцаах (2)  
문법 -어/아야, -거든요  
과제 교환 또는 환불하기  
Солиулах ба мөнгө буцаах  
문화 소비자상담센터  
Хэрэглэгчдэд зөвлөгөө өгөх төв

# 01

## 백화점에 비해서 가격이 싸요

Их дэлгүүрээс үнэ нь хямд юм



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 주로 어떤 물건을 자주 사요?  
Та бүхэн ямар бараа голдуу худалдан авдаг вэ?

학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Уг хэллэг 쇼핑(1), 쇼핑(2) Дэлгүүр хэсэх (1), дэлгүүр хэсэх (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм 에 비해서1, 아무 (이)나
- 과제 Даалгавар 비교하기 Харьцуулах



❖ **쇼핑(1)** Дэлгүүр хэсэх (1)

가격이 싸다/비싸다  
үнэ хямд/үнэтэй

품질이 좋다/나쁘다  
чанар сайн/муу

기능이 다양하다  
олон талын зориулалттай

색상이 다양하다  
олон янзын өнгөтэй

디자인이 다양하다  
олон янзын загвартай

종류가 다양하다  
олон төрөлтэй

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 휴대전화 좀 보여 주세요.

나: 이 휴대전화가 어때요? 기능이 다양해서 인기가 많아요.

(1)



색상 / 다양하다

(2)



품질 / 좋다

(3)



가격 / 싸다

◆ 쇼핑 (2) Дэлгүүр хэсэх (2)



고르다  
сонгох



비교하다  
харьцуулах



어울리다  
зохих



할인을 하다  
хямдрах



돈을 내다  
мөнгөө өгөх



잔돈을 받다  
хариулт мөнгө авах



영수증을 받다  
баримт авах

❖ 보기 와 같이  에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

보기

모자를 사러 갔어요.  
다양한 색상의 모자 중에  
하얀색 모자를 사려고 해요.

고르다

(1)

지난주에는  
티셔츠를 만 원에 팔았는데  
오늘부터 오천 원에 팔아요.

(2)

바지를 살 거예요.  
바지는 칠천 원이에요.  
점원에게 만 원을 주고  
삼천 원을 받았어요.

(3)

친구에게 치마 선물을 받았어요.  
지금 입고 있는 티셔츠와  
같이 입으니까 예뻐요.

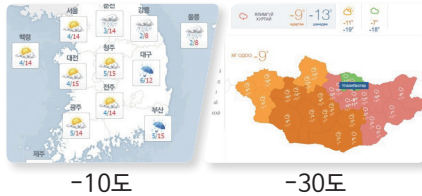


I 에 비해서1

아침에는 버스에 비해서 지하철이 빨라요. Өглөө бол автобуснаас метро хурдан.  
 동생에 비해서 언니가 운동을 더 잘해요. Дүүгээсээ эгч нь биеийн тамирт илүү сайн.  
 우리 반은 남학생에 비해서 여학생이 더 많아요.  
 Манай анги эрэгтэйгээсээ эмэгтэй сурагч илүү олон.  
 말하기에 비해서 쓰기가 어려워요. Ярихаас бичих нь хэцүү.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 몽골의 겨울 날씨가 어때요?  
 나: 한국에 비해서 몽골이 더 추워요.

(1)



시장/10,000원



백화점/15,000원

(2)



70점



90점

(3)



작년



올해

(4)



어제



오늘

## 2 아무 (이)나

아노는 아무 옷이나 다 잘 어울리는 것 같아요.

Ануд ямар ч хувцас сайхан зохидог юм шиг байна.

쓰레기를 아무 데나 버리면 안 돼요. Хогоо хаана ч хамаагүй хаяж болохгүй.

그곳은 아무나 들어갈 수 없는 곳이에요. Тэнд хэн хүнгүй ордог газар биш.

그 아기는 아무한테나 안겨요. Тэр хүүхэд хэнд ч хамаагүй тэврүүлдэг.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



다 잘 먹어요

가: 어떤 음식을 잘 먹어요?

나: 아무 음식이나 다 잘 먹어요.

(1)



다 괜찮아요

언제 영화를 보러 갈까요?

(3)



다 괜찮아요

어떤 옷을 입고 가야 해요?

(2)



꺼내서 드세요

음료수를 마셔도 돼요?

(4)



다 좋아요

어디에서 공부할까요?

새 단어



꺼내다 гаргаж ирэх



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	
친구	수 지: 에르덴, 한국에 있는 친구에게 선물을 사서 보내고 싶은데 무엇을 선물하면 좋을까요?
몽골 초콜릿 / 맛있다	에르덴: 몽골 초콜릿은 어때요? 몽골 초콜릿이 맛있거든요.
어디 / 미르꾸리 시장에 가서 사다	수 지: 그게 좋겠어요.
백화점 / 가격이 싸다, 종류가 다양하다	에르덴: 어디에서 살 거예요? 수 지: 아무 데나 가서 사려고요. 에르덴: 아무 데서나 사지 말고 미르꾸리 시장에 가서 사세요. 백화점에 비해서 가격도 싸고, 종류도 다양해요.

(1)	(2)
엄마	할머니
캐시미어 목도리 / 유명하다	과일잼
어디 / 여러 가게를 비교해 보고 사다	언제 / 저녁 시간에 가다
다른 나라 / 품질이 좋다 / 색상이 다양하다	낮 / 할인을 많이 하다

새 단어

과일잼 жимсний чанамал


❖ **보기** 와 같이 여러분이 좋아하는 쇼핑 장소에 대해 이야기해 보세요.

Та нар дэлгүүрээр явахдаа ямар газар очих дуртай вэ? Загварын дагуу яриарай.

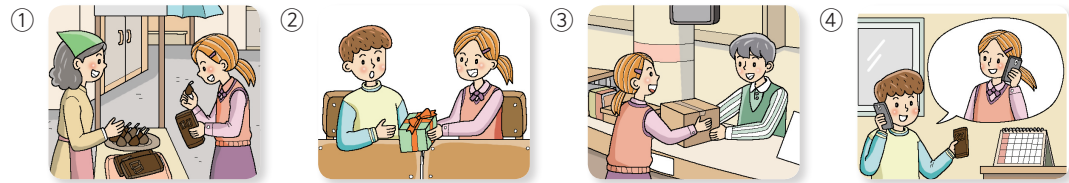
보기	
어디에서	시장
장점	① 가격이 싸다
	② 사람들이 친절하다
	③ 물건 종류가 다양하다
	④ 여러 가지 물건을 비교해 보고 살 수 있다

저는 시장에 가는 것을 좋아해요. 필요한 물건이 있을 때마다 시장에 가서 쇼핑을 해요. 시장은 백화점에 비해서 가격도 싸고 사람들도 친절해요. 물건 종류도 다양해서 여러 가지 물건을 비교해 보고 살 수 있어요.

❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 다음을 듣고 맞는 그림을 고르세요. Бичлэг сонсоод тохирох зургийг сонгоно уу. 

(1)

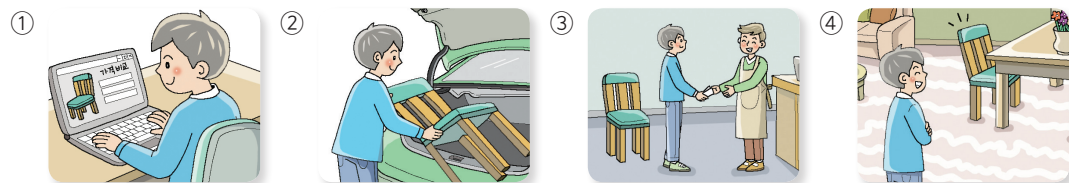


(2)



2 다음을 듣고 남자가 이어서 할 행동을 고르세요.

Бичлэг сонсоод эрэгтэйгийн дараагийн үйлдлийг сонгоно уу. 





❖ 다음은 현명한 소비 방법에 대한 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Ухаалаг хэрэглээний тухай бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.



쇼핑을 할 때에는 꼭 계획을 세워야 합니다. 계획을 하지 않고 아무거나 사면 후회하기 쉽습니다. 사고 싶은 물건이 있으면 먼저 그 물건이 나에게 얼마나 필요한지 생각해 봐야 합니다. 살 물건을 정했으면 어디에서 쇼핑할지 알아봅니다. 물건을 고를 때에는 디자인과 색상도 중요하지만 가격과 품질, 기능을 모두 생각해야 합니다. 아무 데서나 물건을 사면 같은 물건을 비싸게 살 수 있습니다. 그렇기 때문에 먼저 인터넷으로 가격과 품질을 비교해 보고 쇼핑하러 가는 것이 좋습니다.

쇼핑 중에 사고 싶은 물건이 있으면 바로 사지 말고 식사를 하면서 생각할 시간을 가져야 합니다. 그래야 필요하지 않은 물건을 사지 않습니다. 현명한 소비를 하기 위해서는 다음 질문을 생각해 본 후에 사는 것이 좋습니다.

- 왜 이 물건을 사려고 합니까?
- 이 물건이 없으면 얼마나 불편합니까?
- 이 물건을 얼마나 자주 사용합니까?
- 가격에 비해서 품질이 좋습니까?
- 내게 필요한 기능이 모두 있습니까?

그리고 마지막으로 음식을 살 때에는 배를 든든히 하고 가는 것이 좋습니다. 배가 고프 상태에서 쇼핑을 하게 되면 자기 자신도 모르게 이것저것 많이 사게 되기 때문입니다.

새 단어

- 후회하다 харамсах
- 현명하다 цэцэн цэлмэг, ухаалаг
- 든든히 цатгаад

1 읽은 내용과 같으면 ○ 다르면 × 하세요.

Уншсан агуулгатай утга тохирч байвал О, тохирохгүй бол Х-ээр тэмдэглэнэ үү.

- (1) 인터넷으로 물건을 사야 품질이 좋은 물건을 살 수 있다. ( )
- (2) 물건을 고를 때에는 품질을 가장 중요하게 생각해야 한다. ( )
- (3) 식사를 하고 쇼핑을 해야 필요 없는 물건을 사게 되지 않는다. ( )

❖ 여러분이 알고 있는 현명한 소비 방법에 대해 쓰고 소개해 주세요.

Өөрсдийн мэддэг ухаалаг хэрэглээний аргаас танилцуулж бичнэ үү.

.....

.....

.....



## 한국인의 결제 방식 변화

Солонгосчуудын төлбөр төлөх аргын өөрчлөлт



최근 스마트폰의 발달로 플라스틱 신용·체크카드 대신 모바일 결제방식을 이용하는 사람들이 늘어나고 있다. 모바일 결제는 휴대전화 속에 결제수단 기능을 할 수 있는 칩을 넣어 휴대전화를 마치 신용카드처럼 사용할 수 있게 한 결제 방식이다. 비접촉식으로 버스카드를 사용하듯 간편하게 이용할 수 있고, 온라인이나 원거리 결제도 가능하다. 스마트폰 앱을 열어 바코드를 읽는 방식의 ‘앱 카드’와 금융 거래가 가능한 휴대폰 유심(USIM·범용 가입자 식별 모듈)카드에 신용카드 정보를 심어두고 가맹점 단말기에 스마트폰을 대는 방식으로 결제를 하는 ‘모바일 카드’가 모바일 결제의 주요 수단이다.

Сүүлийн үед ухаалаг утас хөгжихийн хэрээр пластик кредит-нэвтрэх картын оронд гар утсаар төлбөр төлөх аргыг хүмүүс өргөнөөр ашиглах болов. Энэ нь гар утсаар төлбөр төлөхдөө утсан дотроо төлбөр төлөх үүрэг бүхий чип суулган гар утсаа кредит карт шиг хэрэглэдэг арга юм. Автобусны картаа төхөөрөмжинд уншуулдаг шиг хялбархан ашиглаж болох бөгөөд онлайн болон алсын зайнаас ч төлбөр төлж болно. Ухаалаг гар утасны апп ашиглан баркод уншуулдаг “апп карт”, эсвэл санхүүгийн гүйлгээ хийх боломжтой USIM карт (USIM гэдэг нь хэрэглэгчийг таних жишиг модул)-нд кредит картны мэдээллийг суулган, сүлжээ дэлгүүрийн суурин төхөөрөмжинд ухаалаг гар утсаа хүргэн төлбөр хийдэг “Гар утсан карт” нь энэхүү утсан төлбөрийн гол хэрэгсэл болдог.

- 1 한국 사람들이 최근 많이 이용하는 결제 수단은 무엇입니까?  
Сүүлийн үед солонгосчууд төлбөр төлөхдөө ямар аргыг өргөнөөр ашиглаж байна вэ?
- 2 몽골 사람들이 주로 이용하는 결제 수단은 무엇입니까?  
Монголчууд төлбөр төлөхдөө гол төлөв ямар арга ашигладаг вэ?

# 02

## 요즘 빨간색이 유행하더라고요

Сүүлийн үед улаан өнгө моодонд орж байгаа юм байна лээ



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분 나라에서는 요즘 무엇이 유행하고 있어요?  
Танай улсад сүүлийн үед юу их моодонд орж байгаа вэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг      무늬, 유행 Xээ угалз, моод загвар
- 문법 Хэлзүйн дүрэм      -더라고요, -지 그래요?
- 과제 Даалгавар      유행에 대해 말하기 Моод загварын тухай ярих



## ❖ 무늬 Хэв угалз



물방울무늬  
усны дуслан хээ



꽃무늬  
цэцгэн хээ



체크무늬  
шоо дөрвөлжин хээ



세로 줄무늬  
босоо судалтай хээ



가로 줄무늬  
хөндлөн судалтай хээ



단색  
дан өнгө

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 어떤 옷을 입을 거예요?

나: 가로 줄무늬 티셔츠를 입을 거예요.

(1)



(2)



(3)



**유행** Моод загвар

유행하다  
моодонд орох

유행이 지나다  
моодноос гарах

유행을 타다  
моод хөөх

세련되다  
дэгжин, ганган

개성이 있다  
авьястай, будсаас ялгарах  
онцлогтой

촌스럽다  
хөдөөх маягийн

❖ **보기** 와 같이  에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

**보기**

요즘 사람들이 이 바지를 많이 입어요.  
가게에 가면 이 바지와  
비슷한 옷을 파는 곳이 많아요.

(1)

저는 요즘 유행하는 옷은 입지 않아요.  
다른 사람들과 비슷한 옷이 아닌  
나만의 특징이 있는 옷을 입어요.

(2)

이 티셔츠는 작년에 사람들이  
많이 입던 옷이에요.  
요즘에는 사람들이  
이 옷을 잘 입지 않아요.

(3)

이 구두는 지금은 인기가 많지만  
시간이 조금만 지나면  
인기가 없어질 것 같아요.



I -더라고요

가: 새로 산 옷이에요? 잘 어울리네요.

Шинээр авсан хувцас уу? Сайхан зохиж байна.

나: 네, 어제 쇼핑을 갔다가 샀어요. 요즘 체크무늬가 유행하더라고요.

Тийм ээ. Өчигдөр дэлгүүр хэсэж яваад авсан юм. Сүүлийн үед шоо дөрвөлжин хээ моодонд орж байгаа юм байна лээ.

그 바지는 너무 유행을 탈 것 같더라고요.

Энэ өмд дэндүү моод хөөсөн юм шиг санагдаад байсан юм л даа.

요즘 음악을 안 들어서 어떤 음악이 유행인지 모르겠더라고요.

Ойрдоо хөгжим сонсоогүй болохоор ямар хөгжим моодонд орж байгааг мэдэхгүй юм даа.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



줄무늬 / 할인을 하다

가: 어제 백화점에 다녀왔어요?

나: 네, 이 줄무늬 옷을 샀어요. 할인을 하더라고요.

(1)



체크무늬 / 요즘 유행하다

(2)



물방울무늬 / 가격이 싸다

(3)



꽃무늬 / 품질이 좋다

## 2 -지 그래요?

가: 둘 중에 어떤 옷으로 살까요? Энэ хоёр хувцасны алийг нь худалдан авах вэ?

나: 요즘 빨간색이 유행하니까 빨간색으로 사지 그래요?

Сүүлийн үед улаан өнгө моодонд орж байгаа болохоор улаан өнгөнөөс нь авбал ямар вэ?

검은색 옷이 날씬해 보이니까 그걸로 사지 그래요?


Хар өнгөтэй хувцас туранхай харагдуулдаг болохоор үүнийг авбал ямар вэ?

길이 막힐지 모르니까 조금 일찍 출발하지 그래요?

Зам бөглөрч мэдэх тул арай эрт хөдөлбөл ямар вэ?

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기 이 옷을 사다



비슷한 옷이 있다

다른 옷을 사다

가: 이 옷을 사려고 해요.  
나: 비슷한 옷이 있으니까 다른 옷을 사지 그래요?

꽃무늬 치마를 사다



(1) 체크무늬가 잘 어울리다

체크무늬를 사다

(2) 이 가방을 사다



지금은 할인을 안 한다

할인을 할 때 사다


도서관에서 공부하고 집에 가다



(3) 오늘은 많이 아프다

집에 일찍 가서 쉬다

(4) 구두를 신다



구두는 불편하다

운동화를 신다

새 단어  비슷하다 төстэй



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцана уу. 🎧

보기	모자	아노: 수지, 이 모자가 어때요? 자야 생일 선물로 주려고요.
	유행을 타다 / 단색으로 된 것	수지: 글썄, 그건 유행을 탈 것 같은데요. 단색으로 된 것을 사지 그래요? 아노: 그럼 이 모자는 어때요? 수지: 빨간색으로 사는 게 어때요? 요즘 빨간색이 유행하더라고요.
	빨간색 / 요즘 빨간색이 유행하다	아노: 그럼 이 모자로 사야겠어요. 수지: 그 모자는 자야에게 잘 어울릴 것 같네요.

(1)	(2)
치마	바지
길이가 너무 짧다 / 길이가 긴 것	조금 촌스럽다 / 무늬가 있는 것
조금 더 두꺼운 것 / 요즘 날씨가 춥다	체크무늬 / 개성이 있어 보이다

❖ **보기** 와 같이 여러분과 주위 사람들이 좋아하는 옷과 싫어하는 옷에 대해 이야기해 보세요. Загварын дагуу ойр тойрны хүмүүсийнхээ дуртай болон дургүй хувцасны тухай ярих дасгал хийгээрэй.

보기		좋아하는 옷	싫어하는 옷	나는 줄무늬 옷을 좋아해요. 유행을 타는 옷은 사지 않아요. 우리 누나는 세련된 옷을 좋아해요. 유행이 지난 옷은 입지 않아요. 우리 형은 개성이 있는 옷을 좋아해요. 단색 옷은 좋아하지 않아요.
	나	줄무늬	유행을 타다	
	누나	세련되다	유행이 지나다	
	형	개성이 있다	단색	



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг залгаж ярихад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 처음 듣는 노래예요.  
 ② 나도 이 노래를 좋아해요.  
 ③ 나도 이 노래 제목을 알려줘요.  
 ④ 요즘 몽골에서 유행하는 노래예요.
- (2) ① 아니요, 잘 어울리는데요.  
 ② 아니요, 너무 촌스러워요.  
 ③ 네, 개성이 있어 보이는데요.  
 ④ 네, 요즘 그 머리가 유행하더라고요.

2 잘 듣고 들은 내용과 같은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод сонссон зүйлтэй ижил агуулгатайг нь сонгоорой.

- ① 체크무늬 옷은 유행이 지났다.  
 ② 남자는 체크무늬 옷을 살 것이다.  
 ③ 여자는 물방울무늬 옷을 추천하고 있다.  
 ④ 요즘 물방울무늬 옷이 다시 유행하고 있다.



❖ 다음은 유행에 대한 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Моод загварын тухай бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

요즘 모든 것이 빠르게 바뀌면서 유행도 빠르게 바뀌고 있습니다. 그러나 모든 사람들이 유행을 따라하는 것은 아닙니다. 최신 유행하는 옷을 좋아하는 사람들도 많지만 할아버지, 할머니 옷장에서 나온 것 같은 복고풍 옷을 좋아하는 사람들도 많습니다. 얼마 전까지는 이런 옷을 촌스럽게 생각했습니다. 그렇지만 요즘은 오히려 이런 옷들이 유행을 타지 않고 나만의 개성을 보여줄 수 있어서 좋아하는 사람이 많아졌습니다. 무조건 유행을 따라하는 것 보다 자신에게 잘 어울리는 옷을 입는 것이 좋습니다.

새 단어  따라하다 даган дуурайх  최신 хамгийн сүүлийн үеийн  복고풍 дээр үеийн хэв маяг

I 읽은 내용과 같으면 ○ 다르면 × 하세요.

Уншсан агуулгатай утга тохирч байвал О, тохирохгүй бол Х-ээр тэмдэглэнэ үү.

- (1) 모든 사람들은 유행을 따라하는 것을 좋아한다. (      )
- (2) 요즘 복고풍 옷을 좋아하는 사람들도 많아졌다. (      )
- (3) 유행하는 옷보다 자신에게 어울리는 옷을 입는 것이 좋다. (      )

❖ 요즘 몽골에서 유행하고 있는 옷이나 물건에 대해 쓰고 소개해 주세요.

Сүүлийн үед Монголд моодонд орж байгаа хувцас, эд зүйлийн талаар танилцуулж бичнэ үү.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- ❖ 학생 3~4명이 한 팀이 됩니다. 3~4 сурагч нийлж нэг баг болно.
- 1 팀별로 아래의 표를 활용하여 요즘 유행하는 것을 조사하고 발표합니다.  
Баг тус бүр доорх хүснэгт ашиглан сүүлийн үед моодонд орж байгаа зүйлийн талаар судалж илтгэл тавина.

요즘 유행하는 것

옷		
머리		
음악		
취미 활동		
놀이		
색상		
말/단어/표현		
(       )		
(       )		

# 한국인의 시대별 유행 패션

Солонгосчуудын үе үеийн моод загвар



‘유행은 돌고 돈다.’는 말이 있다. 이 말은 ‘예전에 유행한 옷이 다시 유행을 한다.’는 뜻이다. 보통 20년마다 유행이 다시 돌아오는데 이러한 유행 주기 때문에 이 말이 생겼다. 그래서 20년 전 사진 속 부모님께서 입은 옷이 지금 봐도 촌스럽게 느껴지지 않는 것이다. 옷뿐만 아니라 머리 모양, 음식 등 다양한 것이 유행하고 또 다시 돌아온다. 유행이 돌면서 부모님에게는 추억이 생각나게 하고, 젊은 사람에게는 새로운 상품을 소개할 수 있어서 유행은 끊임없이 돌고 도는 것이다.

“Моод эргэдэг.” гэж ярьдаг. Энэ нь “Дээр үед моодонд орж байсан хувцас дахин моодонд ордог.” гэсэн утгатай. Ерөнхийдөө 20 жил тутамд моод эргэдэг бөгөөд энэхүү моодны мөчлөгөөс болж энэ үг үүсчээ. Тийм болохоор 20 жилийн өмнөх фото зурган дээр аав ээжийн өмссөн хувцас одоо ч гэсэн хөдөөний юм шиг санагддаггүй. Хувцас төдийгүй үсний засалт, хоол унд зэрэг олон зүйл моодонд орж дахин эргэж байдаг. Моод эргэн ирэхэд эцэг эхийн дурдатгал сэргэж, залуучууд шинэ бараа бүтээгдэхүүнтэй танилцдаг болохоор моод дахин дахин эргэсээр л байдаг байна.

- ① 요즘 한국 사람들에게 무엇이 유행하고 있습니까?  
Сүүлийн үед солонгосчуудын дунд юу моодонд орж байгаа вэ?
- ② 요즘 몽골 사람들에게 무엇이 유행하고 있습니까?  
Сүүлийн үед монголчуудын дунд юу моодонд орж байгаа вэ?

# 03

## 가격에 비해서 품질이 좋더라고요

Үнэтэй нь харьцуулахад чанар сайтай юм байна лээ



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 인터넷으로 쇼핑을 한 적이 있어요?  
Та бүхэн интернет дэлгүүрээр үйлчлүүлж байсан уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Уг хэллэг 인터넷 쇼핑, 의복 Интернет дэлгүүр, хувцас
- 문법 Хэлзүйн дүрэм 짜리, 에 비해서2
- 과제 Даалгавар 인터넷 쇼핑의 장단점 쓰기  
Интернет дэлгүүрийн давуу болон сул талыг бичих



인터넷 쇼핑 Интернет дэлгүүр

판매자 худалдагч	배송지 хүргэж өгөх газар	연락처 холбоо барих
주문하다 захиалах	결제하다 төлбөр хийх	배송하다 хүргэж өгөх

❖ 보기 와 같이  에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

상품명	배송비	수량	할인	(3) ( )
 <b>아스카</b> [2234850574] 캐주얼 자켓 <small>컬라: 연핑크 / 1개</small>	아스카	2,500원	1개	(-) 3,300원 33,300원 29,700원

---

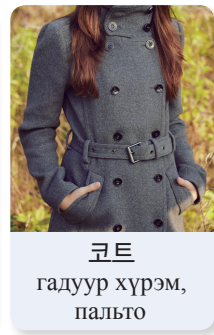
(1) ( ) <input checked="" type="radio"/> 기본배송지 <input type="radio"/> 신규배송지 <input type="text" value="배송지 목록"/>	<b>주문자 정보</b> 김수아 010-1234-5678 <input type="button" value="수정"/> kimsuah@*****.com <input type="button" value="수정"/>
김수아 (2) ( ) 010-1234-5678 (01234) 서울특별시 종로구 동승길 대한아파트 101-1001 <input type="button" value="정보수정"/>	주문자 정보로 결제관련 정보가 제공됩니다. 정확한 정보로 등록되어 있는지 확인해주세요.

(1)

(2)

(3)

**의복** Хувцас



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

가: 무슨 옷을 샀어요?  
나: 교복 위에 입을 코트를 샀어요.

교복 위 / 코트

(1)



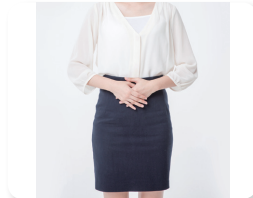
정장 안 /  
셔츠

(2)



원피스 위 /  
스웨터

(3)



치마와 같이 입다 /  
블라우스

(4)



운동할 때 입다 /  
운동복



I 짜리

백화점에서 할인을 해서 이만 원짜리 옷을 만 원에 샀어요.

Их дэлгүүрт хямдрал зарлаад хорин мянган воны үнэтэй хувцсыг арван мянган вонд худалдаж авлаа.

어제 인터넷으로 다섯 권짜리 책을 샀어요.

Өчигдөр интернетээр таван ширхэг ном худалдаж авав.

학교 옆에 3층짜리 도서관이 생겼다.

Сургуулийн хажууд гурван давхар номын сан баригджээ.

얼마짜리 케이크로 살까요? Ямар үнэтэй бялуунаас нь авах вэ?

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



15,000원 / 10,000원

가: 원피스를 새로 샀어요? 잘 어울리네요.

나: 네, 원래는 15,000원짜리인데 할인을 해서 10,000원에 샀어요.

(1)



10,000원 / 5,000원

(2)



30,000원 / 15,000원

(3)



100,000원 / 89,000원

(4)



25,000원 / 20,000원

## 2 에 비해서2

이 코트는 가격에 비해서 품질이 안 좋은 것 같아요.

Энэ хүрэм үнэтэй нь харьцуулахад тийм ч чанартай биш бололтой.

우리 이모는 나이에 비해서 젊어 보이세요. Манай нагац эгч наснаасаа залуу харагддаг.

노력한 것에 비해서 결과가 너무 안 좋아요.

Хичээл зүтгэлтэй нь харьцуулахад үр дүн сайнгүй байна.

아노는 나이에 비해서 어른스러워요. Ану наснаасаа илүү том хүн шиг байдаг шүү.

새 단어

젊다 залуу байх

어른스럽다 том хүн шиг

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



학생 수에 비해서 교실이 작다.

학생 수 / 교실

(1)



선물 / 상자

(2)



가격 / 양

(3)



공부하는 시간 / 성적

(4)



한국어를 배운 기간 / 한국어 실력

새 단어

수 тоо

선물 бэлэг

상자 хайрцаг

양 хэмжээ

기간 хугацаа



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	운동할 때 입다/운동복	가: 무엇을 하고 있어요?
	주문하기가 복잡하다	나: <b>운동할 때 입을 운동복을</b> 인터넷으로 주문하고 있어요.
	익숙해지면 편리하다	가: 그래요? 인터넷으로 <b>주문하기가 복잡하지</b> 않아요?
	20,000원(원피스)-15,000원 / 가격-품질이 좋다	나: <b>익숙해지면 편리해요.</b> 백화점에 비해서 가격도 싸고요. 가: 그래요? 저도 한번 해 봐야겠어요. 나: 네, <b>지난주에는 20,000원짜리 원피스를</b> 할인해서 <b>15,000원에</b> 샀어요. <b>가격에 비해서 품질이</b> 좋더라고요.

(1)	(2)
코트 안에 입다 / 스웨터	정장 안에 입다 / 셔츠
주문하면 배송이 느리다	주문하기가 어렵다
요즘에는 배송이 빠르다	한번 해 보면 익숙해질 것이다
35,000원(코트)-30,000원 / 품질-가격이 싸다	10,000원(치마)-5,000원 / 가격-세련되어 보인다

❖ **보기** 와 같이 같이 최근 인터넷으로 쇼핑한 물건에 대해 이야기해 보세요.

Загварын дагуу саяхан интернет дэлгүүрээс авсан барааныхаа талаар ярилцана уу.

<b>보기</b>	언제	지난주
	무엇	바지
	가격	15,000원-10,000원
	장점	가격-품질이 좋다
	단점	색상을 직접 볼 수 없어서 불편하다

지난주에 인터넷으로 바지를 샀어요. 15,000원짜리 바지를 할인해서 10,000원에 샀어요. 가격에 비해서 품질이 좋은 물건을 사서 기분이 좋았어요. 인터넷으로 옷을 사면 색상을 직접 볼 수 없어서 조금 불편하지만 그래도 주문한 바지가 크기와 색상이 모두 마음에 들어서 다행이에요.

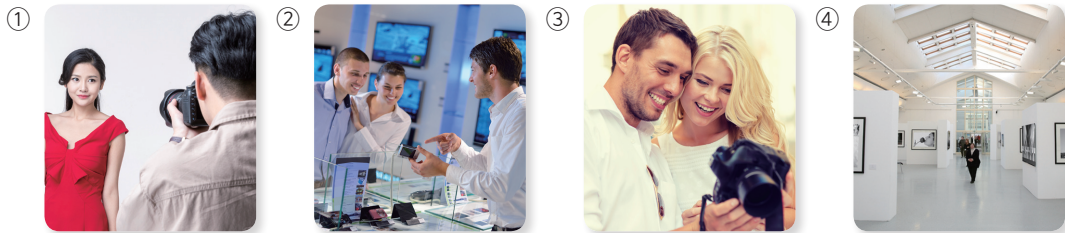
❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 다음을 듣고 맞는 그림을 고르세요. Бичлэг сонсоод тохирох зургийг сонгоно уу. 

(1)



(2)



2 잘 듣고 들은 내용과 다른 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгатай тохирохгүйг нь сонгоорой. 

- ① 여자는 인터넷으로 책을 주문했다.
- ② 남자는 인터넷에서 책을 파는 판매자이다.
- ③ 인터넷에서 판매자 연락처를 찾을 수 있다.
- ④ 여자는 인터넷 주문을 할 때 주소를 잘못 썼다.



❖ 다음은 인터넷 쇼핑에 대한 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Интернет дэлгүүрийн тухай бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

인터넷 쇼핑은 매우 편리합니다. 집에서 편안하게 필요한 물건을 구경하고, 아침이나 밤에도 언제든지 필요한 물건을 살 수 있습니다. 무거운 물건도 집까지 배달해 주고, 외국에서만 파는 물건도 클릭 한 번으로 살 수 있습니다. 그러나 인터넷 쇼핑이 인기가 많은 가장 큰 이유는 물건의 가격을 비교해서 싸게 살 수 있기 때문입니다. 인터넷 상점이 배달도 해 주면서 더 싸게 물건을 팔 수 있는 이유는 인터넷 상점은 가게가 없기 때문입니다. 물건을 파는 직원의 수도 많이 필요하지 않아서 그 돈을 아껴서 물건을 더 싼 가격에 팔 수 있습니다. 인터넷으로는 같은 상품을 어떤 판매자가 얼마에 팔고 있는지 가격을 비교할 수 있습니다. 하지만 인터넷 쇼핑은 물건을 받으려면 시간이 걸리고, 쇼핑하기 전에 물건을 직접 확인할 수 없는 것이 단점입니다.

새 단어

클릭 клик

상점 дэлгүүр

아끼다 гамнах

1 읽은 내용과 같으면 ○ 다르면 × 하세요.

Уншсан агуулгагай утга тохирч байвал О, тохирохгүй бол Х-ээр тэмдэглэнэ үү.

- (1) 인터넷 쇼핑은 물건을 직접 확인하고 살 수 있다. (      )
- (2) 인터넷 쇼핑은 판매자에 따라 다른 가격을 비교할 수 있다. (      )
- (3) 인터넷 쇼핑은 가게가 없기 때문에 물건을 싸게 팔 수 있다. (      )

❖ 여러분이 생각하는 인터넷 쇼핑의 장점과 단점을 쓰세요.

Та бүхэн интернет дэлгүүрийн давуу болон сөрөг талыг юу гэж боддогоо бичээрэй.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

❖ 카드를 두 장씩 묶어 놓고 보이지 않게 뒤집어 놓습니다.

Картыг хоёр хоёроор нь холбон доош нь харуулж тавина.

1 교사는 책상 위에 아래의 물건 카드와 할인권 카드를 뒤집어서 따로따로 펼쳐 놓습니다.

Багш ширээн дээр барааны карт болон хямдралын картыг доош нь харуулж тус тусад нь эгнүүлэн тавина.

2 각각의 카드를 한 장씩 고릅니다. 얼마짜리 물건을 할인 받아서 얼마에 구입했는지 말합니다.

Сурагч хоёр эгнээнээс нэг нэг карт аван картын бараагаа хэр зэрэг хямдруулж ямар үнээр худалдан авснаа хэлнэ.

예 원피스 그림(가격표:20,000원), 2,000원 할인권 카드를 뽑은 경우,  
“20,000원짜리 원피스를 2,000원 할인 받아서 18,000원에 샀어요.”

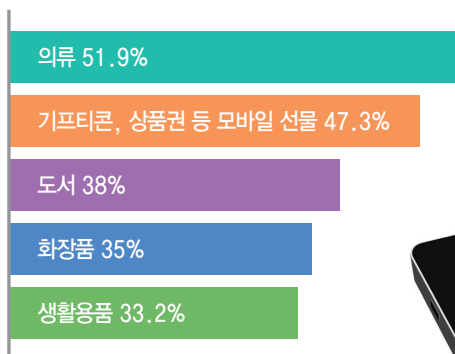
Жишээ нь: Дашинз 20000 вон, 2000 воны хямдралын карт сугалсан бол “20000 воны үнэтэй дашинзыг 2000 вон хямдруулж 18000 вонд худалдан авлаа.” гэж хэлнэ.

물건 카드		할인권 카드	
 20,000원	 300,000원	2,000원 할인	1,000원 할인
 15,000원	 8,000원	3,000원 할인	2,000원 할인
 8,000원	 25,000원	1,000원 할인	3,000원 할인

## 스마트폰을 이용한 모바일 쇼핑

Ухаалаг утас ашиглаж гар утсаар дэлгүүр орох

“상품구매 경험 있다” 53%



요즘 스마트폰이 보편화되면서 스마트폰을 이용한 모바일 쇼핑 이용자가 늘고 있다. 최근 한국에서 스마트폰 사용자 700명을 대상으로 ‘스마트폰을 이용한 모바일 쇼핑 실태’를 조사한 결과 전체 응답자의 절반이 넘는 53.4%가 스마트폰으로 상품을 구매해 본 적이 있다고 응답했다. 모바일 쇼핑을 통해서 가장 많이 구입하는 상품으로는 ‘의류’가 51.9%로 가장 높게 나타났으며, 모바일 선물이 47.3%로 그 뒤를 이었다. 그 다음으로는 도서 38%, 화장품 35%, 생활용품 33.2% 순으로 나타났다.

Сүүлийн үед ухаалаг утас дэлгэрснээр ухаалаг утас ашиглан гар утсаар дэлгүүр ордог хэрэглэгчид нэмэгдэж байна. Саяхан Өмнөд Солонгост ухаалаг утас хэрэглэдэг 700 хүнээс “Ухаалаг утас ашиглан гар утсаар дэлгүүр ордог” тохиолдлыг судлахад, нийт судалгаанд оролцогчдын талаас илүү буюу 53.4% нь ухаалаг утсаар бараа бүтээгдэхүүн худалдан авч байсан гэж хариулжээ. Гар утас ашиглан хамгийн их худалдан авсан бараанд 51.9% -иар “хувцас” орсон бол, удаах байранд 47.3%-иар гар утсаар бэлэг худалдан авсан гэсэн хариулт оров. Үүний дараа ном хэвлэл 38%, гоо сайхны бүтээгдэхүүн 35%, өргөн хэрэглээний бараа 33.2%-иар оржээ.

① 한국 사람들이 모바일 쇼핑으로 가장 많이 사는 것은 무엇입니까?

Солонгосчууд гар утсаараа дэлгүүрээс ямар бараа хамгийн их худалдан авдаг вэ?

② 몽골 사람들이 인터넷 쇼핑 또는 모바일 쇼핑으로 가장 많이 구입하는 것은 무엇인지 알아봅시다.

Монголчууд интернет дэлгүүр болон гар утасны дэлгүүрээс ямар бараа хамгийн их худалдан авдгийг мэдэж авцгаая.

# 04

## 일주일 안에 오셔야 교환할 수 있어요

Долоо хоногийн дотор ирэх юм бол сольж өгч болно



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 쇼핑한 물건에 문제가 있어서 교환 또는 환불을 한 적이 있어요?  
Та нар дэлгүүрээс авсан бараагаа болохгүй болохоор нь солиулах юм уу мөнгөө буцааж авч байсан уу?

학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг 교환과 환불 (1), 교환과 환불 (2)  
Солиулах ба мөнгө буцаах (1), солиулах ба мөнгө буцаах (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм -어/아야, -거든요
- 과제 Даалгавар 교환 또는 환불하기 Солиулах эсвэл мөнгөө буцаах



❖ **교환과 환불(1)** Солиулах ба мөнгө буцаах

교환하다  
солиулах

환불하다  
мөнгө буцааж өгөх

환불을 받다  
мөнгөө буцааж авах

(다른 사이즈/색상)(으)로 교환해 주세요. (Өөр размер/ өнгө)-өөр сольж өгөөч.  
환불해 주세요. Мөнгөө буцааж авъя.  
환불을 받고 싶은데요. Мөнгөө буцааж авмаар байна.  
교환하려면 영수증이 있어야 해요. Сольж авъя гэвэл тооцооны баримт хэрэгтэй.

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу хэлээрэй.

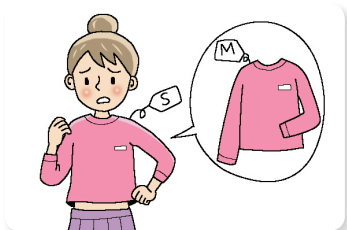
보기



색상이 마음에 안 들어서 다른 색상으로  
교환하고 싶어요.

색상이 마음에 안 들다 /  
다른 색상-교환하다

(1)



사이즈가 작다 /  
큰 사이즈-교환하다

(2)



옷이 안 어울리다 /  
환불하다

(3)



품질이 안 좋다 /  
환불을 받다

❖ **교환과 환불(2)** Солиулах ба мөнгө буцаах



구멍이 나다  
цоорох



단추가 떨어지다  
товч нь унах



깨지다  
хагарах



사이즈가 안 맞다  
хэмжээ таарахгүй



얼룩이 있다  
толботой



고장이 나다  
эвдэрч гэмтэх

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 무엇을 도와 드릴까요?

나: 며칠 전에 스웨터를 샀어요.

그런데 구멍이 나 있어서 교환하려고요.

(1)



(2)



(3)





I -어/아야

폭 쉬어야 감기가 낫지요. Сайн амарч байж ханиад эдгэнэ шүү.

많이 걸어야 건강에 좋아요. Их алхаж байвал эрүүл мэндэд тустай.

영수증이 있어야 교환할 수 있어요. Тооцооны баримт байвал сольж өгч болно.

따뜻하게 입어야 감기에 걸리지 않지요. Дулаахан хувцаслаж байж ханиад хүрэхгүй шүү.

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



영수증이 있어야 환불할 수 있어요.

영수증이 있다 /  
환불하다

(1)



한 달 안에 오다 /  
교환하다

(2)



열심히 공부하다 /  
시험을 잘 보다

(3)



약을 먹다 /  
감기가 낫다

## 2 -거든요

체크무늬를 사지 그래요? 요즘 체크무늬가 유행하거든요.

Шоо дөрвөлжин хээтэйг авахгүй яасан юм бэ? Сүүлийн үед шоо дөрвөлжин хээ моодонд орж байгаа шүү дээ.

오늘 오후에 백화점에 갈 거예요. 오늘부터 세일을 하거든요.

Өнөөдөр үдээс хойш их дэлгүүр орно. Өнөөдрөөс хямдрал зарлаж байгаа л даа.

가: 아노는 친구들에게 인기가 많은 것 같아요.

Ану найз нөхдийнхөө дунд нэлээн нэр хүндтэй юм шиг байна.

나: 네, 친구들의 이야기를 잘 들어주거든요.

Тийм ээ, найз нарынхаа яриаг сайн сонсож өгдөг л дөө.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 새로 산 옷인데 왜 환불을 하려고 해요?

나: 바지가 짧거든요.

(1)



(3)



(2)



(4)





❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	<p>바지 / 구멍이 나 있다</p> <p>일주일 안에 오다 / 그 안에 오다</p>	<p>가: 여보세요? 무엇을 도와 드릴까요? 나: 지난주에 그 가게에서 바지를 샀거든요. 그런데 집에 와서 보니까 <b>구멍이 나 있더라고요.</b> 가: 그래요? 정말 죄송합니다. 그럼 바지를 가지고 가게로 오시겠어요? 나: 아무 때나 가도 되나요? 가: 네, 그런데 <b>일주일 안에 오셔야</b> 교환이 가능하니까 <b>그 안에 오세요.</b> 나: 네, 알겠습니다. 감사합니다.</p>
-----------	---	---

(1)	(2)
원피스 / 얼룩이 있다	셔츠 / 단추가 떨어져 있다
영수증이 있다 / 영수증을 가지고 오다	계산한 카드가 있다 / 카드를 가지고 오다

❖ **보기** 와 같이 교환 또는 환불을 하려면 어떻게 해야 하는지 이야기해 보세요.  
Бараагаа солиулах юм уу мөнгөө буцааж авъя гэвэл яах ёстой талаар загварын дагуу яриарай.

<b>보기</b>	<p>물건에 붙어 있는 가격표가 없으면 환불할 수 없어요.</p> <p>물건에 붙어 있는 가격표가 있어야 환불할 수 있어요.</p>
-----------	---

- |                             |                                |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| (1)                         | (2)                            | (3)                            |
| 물건을 산 지 일주일이 지나면 교환할 수 없어요. | 물건을 살 때 받은 영수증이 없으면 교환할 수 없어요. | 물건을 살 때 계산한 카드가 없으면 환불할 수 없어요. |

**새 단어** □ 가격표 үнийн шошго □ 자르다 тайрах, таслах



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Бичлэгийг сайтар сонсоод яриаг цааш үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу. 

- (1) ① 어떤 신발을 찾으세요?  
 ② 계산은 이쪽에서 하시면 돼요.  
 ③ 그럼 하나 더 큰 사이즈로 가지고 올게요.  
 ④ 이 구두가 더 잘 어울리는데 이 구두를 사면 어때요?
- (2) ① 영수증을 드릴까요?  
 ② 꽃무늬 원피스를 살 거예요.  
 ③ 이 원피스는 가격이 얼마예요?  
 ④ 그럼 영수증을 가지고 내일 다시 올게요.

2 잘 듣고 들은 내용과 다른 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгатай тохирохгүйг нь сонгоорой. 

- ① 남자는 인터넷에서 옷을 파는 판매자이다.  
 ② 남자는 여자에게 원피스를 환불해 줄 것이다.  
 ③ 여자는 옷이 마음에 안 들어서 교환할 것이다.  
 ④ 여자는 똑같은 원피스로 교환을 받을 수 있다.



❖ 다음은 쇼핑한 경험에 대해 쓴 글입니다. 글을 읽고 질문에 답하세요.

Дэлгүүрээс бараа худалдан авсан тухай бичвэрийг уншаад асуултад хариулна уу.

가) 지난주에 학교 앞 옷가게에서 스웨터를 샀어요. 그런데 집에 와서 입어 보니까 사이즈가 안 맞았어요. 입어 보지 않고 샀거든요. 일주일 안에 가야 교환을 해 주기 때문에 일주일이 지나기 전에 다시 옷가게에 가서 작은 사이즈로 교환했어요. 다음부터는 조금 귀찮아도 입어 보고 사야 겠다고 생각했어요.

나) 어제 백화점에서 컵을 샀어요. 그런데 집에 와서 보니까 조금 깨져 있었어요. 자세하게 보지 않고 샀거든요. 영수증이 있어야 교환을 해 주기 때문에 영수증을 잘 가지고 있었어요. 그리고 다음날 다시 백화점에 가서 새 컵으로 교환했어요. 다음부터는 문제가 없는지 미리 확인 하고 사는 게 좋을 것 같아요.

새 단어

자세하게 сайтар

미리 урьдчилан

1 읽은 내용과 같으면 ○ 다르면 × 하세요.

Уншсан агуулгатай утга таарч байвал О, таарахгүй бол Х-ээр тэмдэглээрэй.

- (1) 영수증이 있어야 옷을 교환할 수 있다. (      )
- (2) 한 달 안에 가면 물건을 교환할 수 있다. (      )
- (3) 컵은 잘 깨지기 때문에 교환할 수 없다. (      )

2 여러분도 쇼핑한 물건을 교환 또는 환불해 본 경험이 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та нар дэлгүүрээс авсан бараагаа солих юм уу эсвэл мөнгөө буцааж авч байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцэнэ үү.

언제 샀어요?		어디에서 샀어요?	
무엇을 샀어요?		무슨 문제가 있었어요?	
어떻게 했어요?			

3 위의 표를 토대로 쇼핑한 경험에 대한 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгтэд тулгуурлан дэлгүүрээс бараа худалдан авч байсан тухайгаа бичнэ үү.

.....

.....



# 소비자상담센터

Хэрэглэгчдэд зөвлөгөө өгөх төв



물품 구매나 서비스를 제공받는 과정에서 종종 소비자와 판매자 사이에 분쟁이 발생하기도 한다. 하자의 종류나 사안에 따라서 수리를 요구하거나 교환 또는 환불 등을 요구하는데 구체적인 보상기준이 마련되지 않은 경우에는 당사자 사이에 불만이 생기곤 한다. 한국에서는 이러한 소비자 불만을 줄이기 위해 1372 상담센터가 마련되어 있다. 정부와 소비자단체가 함께하는 1372 소비자상담센터에서는 서비스 구매가이드를 제공하여 소비자로 하여금 합리적인 선택을 가능하게 함은 물론이고, 하자가 있는 물품을 구매하거나 서비스를 이용하는 과정에서 발생하는 불만이나 피해를 줄이기 위한 노력도 한다. 또한 소비자 기초상식을 제공하여 소비자 문제를 인지할 수 있도록 도움을 주고 소비자문제 해결에 대한 능력을 배양하고 있다.

Бараа худалдан авах юм уу үйлчилгээ авах зуур хэрэглэгч ба худалдагчийн хооронд хааяа маргаан үүсэх явдал байдаг. Гэмтэл согогийн төрөл болон тухайн нөхцөл байдлаас шалтгаалж засвар үйлчилгээ хийлгэх, эсвэл солиулах юм уу мөнгөө буцааж авах шаардлага тавих бөгөөд нөхөн төлбөрийн хэмжээг тодорхой тогтоох аргагүй тохиолдолд харилцагч этгээдийн хооронд санал гомдол үүсдэг. Солонгост энэ мэт хэрэглэгчийн санал гомдлыг багасгахын тулд 1372 дугаартай зөвлөгөө өгөх төв байгуулагджээ. Засгийн газар болон хэрэглэгчийн нийгэмлэгээс хамтран байгуулсан 1372 дугаарын зөвлөгөө өгөх төвд худалдаа үйлчилгээтэй холбоотой зөвлөгөө өгч, хэрэглэгчийн зүй зохист сонголтод туслахын зэрэгцээ гэмтэл согогтой бараа худалдан авах, үйлчилгээ авч байхад бий болсон санал гомдол, хохирлыг багасгахад анхааран ажиллаж байна. Мөн хэрэглэгчдэд үндсэн мэдэгдэхүүн олгож, хэрэглэгчдэд асуудлыг ойлгоход туслан, уг асуудлыг шийдэх чадварыг нь дээшлүүлдэг.

- ① 한국 사람들이 구입한 물건에 문제가 생겼을 때 어떻게 합니까?  
Солонгосчууд худалдан авсан бараанд нь асуудал үүсэхэд хэрхэн шийддэг вэ?
- ② 몽골 사람들이 구입한 물건에 문제가 생겼을 때 어떻게 합니까?  
Монголчууд худалдан авсан бараанд нь асуудал үүсэхэд яаж шийддэг вэ?

## 자기 평가

Өөрийн үнэлгээ

이름:

**1~8** 다음에서 알맞은 것을 고르세요. Дараахаас тохирохыг нь сонгоорой.

- 어떤 옷으로 살지 (골랐어요, 결제했어요)?
- 아노에게 물방울무늬 원피스가 참 잘 (어울려요, 다양해요).
- 이 가방은 (기능, 품질)이 좋아서 오래 사용할 수 있을 거예요.
- 새로 산 옷을 집에 와서 입어 봤는데 마음에 안 들어서 (비교하려고, 환불하려고) 해요.
- 저는 요즘 사람들이 많이 입는 옷보다 (개성이 있는, 유행을 타는) 옷을 좋아해요.
- 인터넷으로 옷을 (주문했는데, 배송했는데) 아직 안 왔어요.
- 영수증이 없으면 (결제할, 교환할) 수 없으니까 꼭 가지고 오세요.
- 옷을 산 지 얼마 안 되었는데 벌써 (단추가 떨어졌어요, 깨져 있어요).

**9~14** 다음에서 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.

Тохирох хэлбэрийг сонгон өгүүлбэрийг гүйцээнэ үү.

-더라고요

-거든요

-지 그래요?

아무 (이)나

에 비해서

짜리

9. 많이 피곤하면 오늘은 일찍 집에 가서 \_\_\_\_\_ . (쉬다)
10. 어제 백화점에 갔는데 할인을 해서 \_\_\_\_\_ 옷을  
10,000원에 샀어요. (20,000원)
11. 언니가 \_\_\_\_\_ 키도 크고 운동도 잘해요. (동생)
12. 학교 앞 식당은 너무 멀어요. 배가 고프니까 \_\_\_\_\_ 가서  
밥을 먹읍시다. (식당)
13. 어제 시장에 갔는데 주말이어서 사람들이 정말 \_\_\_\_\_ . (많다)
14. 체크무늬로 사는 게 어때요? 요즘 체크무늬가 \_\_\_\_\_ .  
(유행하고 있다)

**15~17** 다음을 잘 읽고 맞으면 O, 틀리면 X 하세요.

Дараах бичвэрийг сайтар уншаад агуулга тохирч байвал O, тохирохгүй бол X-ээр тэмдэглэнэ үү.

요즘 인터넷으로 쇼핑하는 사람들이 많아졌습니다. 인터넷 쇼핑은 아무 때나 편한 시간에 컴퓨터 또는 휴대전화를 이용하여 쇼핑을 할 수 있고, 가격을 비교한 후에 물건을 살 수 있어서 많은 사람들이 좋아합니다. 그러나 인터넷 쇼핑이 좋은 점만 있는 것은 아닙니다. 직접 물건을 보고 사는 것이 아니기 때문에 품질, 색상, 사이즈, 디자인 등이 생각한 것과 다를 수 있습니다. 그럴 때에는 반품을 하거나 교환을 해야 하는데 생각보다 복잡합니다. 그래서 인터넷으로 쇼핑을 할 때는 잘 생각해 보고 사는 것이 좋습니다.

15. 인터넷 쇼핑은 아무 때나 물건을 살 수 없어서 불편하다. ( )
16. 인터넷 쇼핑은 물건 가격을 비교한 후에 살 수 있는 것이 좋은 점이다. ( )
17. 인터넷 쇼핑은 물건을 직접 보고 사지 못하기 때문에 생각한 것과 다를 수 있다. ( )

**18~20** 다음 대화를 완성하세요. Дараах харилцан яриаг гүйцээнэ үү.

18. 가: 우리 떡볶이를 먹을까요?

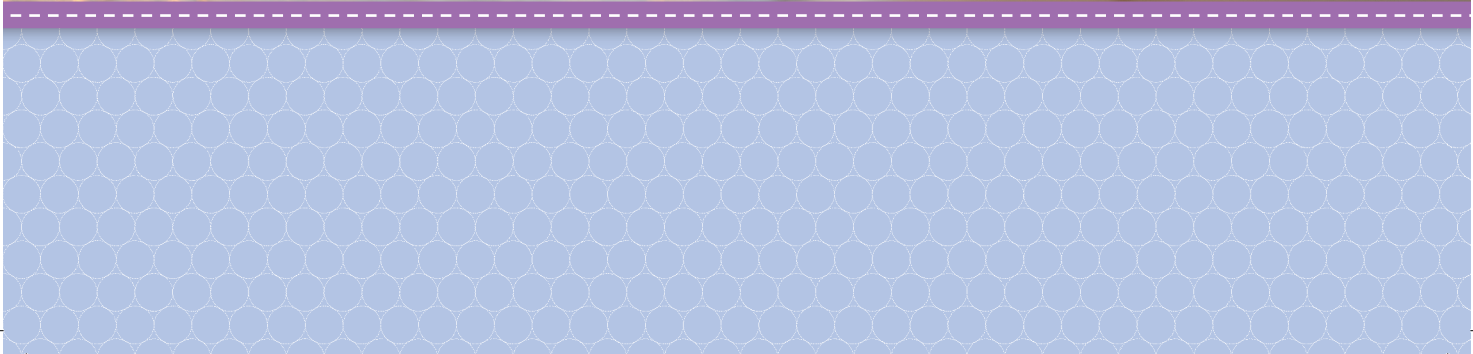
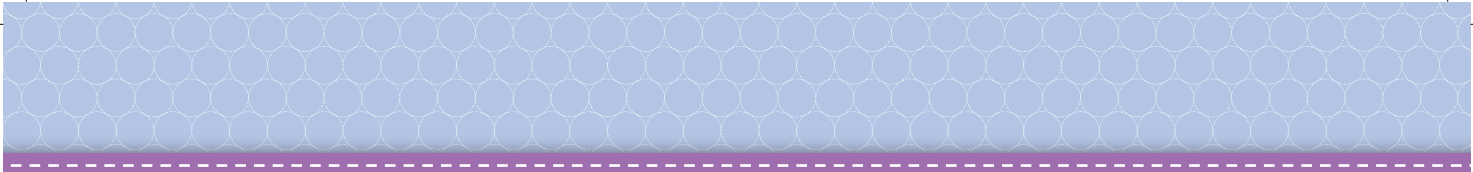
나: 떡볶이는 너무 매울 것 같은데요. 제가 \_\_\_\_\_.

19. 가: 자야, 작년에 봤을 때보다 키가 정말 많이 컸네요.

나: 네, \_\_\_\_\_.

20. 가: 혹시 못 먹는 음식이 있어요?

나: 아니요. 저는 \_\_\_\_\_.



## II. 건강한 생활 (2)

05

소주제 병원  
어휘 사고, 증상  
문법 ㅅ 불규칙, -는데도  
과제 아픈 증상에 대해 말하기  
문화 국민건강보험  
Өвчний шинж тэмдгийн талаар ярих  
Иргэний эрүүл мэндийн даатгал

06

소주제 건강관리  
어휘 건강, 건강관리  
문법 -고 나서, -어/아도  
과제 건강에 좋은 습관에 대해 말하기  
문화 종합건강검진  
Эрүүл мэнд, эрүүл мэнддээ анхаарах  
Эрүүл мэнд, эрүүл мэнддээ анхаарах  
-고 나서, -어/아도  
Биеийн эрүүл мэндэд тустай дадлын талаар ярих  
Эрүүл мэндийн нэгдсэн оношлогоо

07

소주제 식습관  
어휘 식습관(1), 식습관(2)  
문법 (이)라든가, -도록 하다  
과제 올바른 식습관에 대해 쓰기  
문화 한국인의 여름철 보양식  
Хооллох зуршил  
Хооллох зуршил (1), хооллох зуршил (2)  
(이)라든가, -도록 하다  
Зөв хооллох зуршлын талаар бичих  
Солонгосчуудын зуны шим тэжээлт хоол

08

소주제 생활 습관  
어휘 생활 습관(1), 생활 습관(2)  
문법 -곤 하다, (이)라도  
과제 생활 습관에 대해 말하기  
문화 한국 속담(1) 세 살 버릇 여든까지 간다  
Амьдралын хэв маяг  
Амьдралын хэв маяг (1), амьдралын хэв маяг (2)  
-곤 하다, (이)라도  
Амьдралын хэв маягийн талаар ярих  
Солонгос зүйр цэцэн үг (1): Гурван насны дадал ная хүрэн ч байдаг

# 05

## 약을 먹었는데도 감기가 낫지 않아요

Эм уусан хэрнээ ханиад эдгэхгүй байна



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 아프거나 다쳐서 병원에 간 적이 있어요?  
Та нар өвдөж, бэртээд эмнэлэгт очиж байсан уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг 사고, 증상 Осол гэмтэл, шинж тэмдэг
- 문법 Хэлзүйн дүрэм ㅂ 불규칙, -는데도
- 과제 Даалгавар 아픈 증상에 대해 말하기 Өвчний шинж тэмдгийн талаар ярих



❖ 사고 Осол гэмтэл

넘어지다  
бүдэрч унах

미끄러지다  
халтирч унах

부딪히다  
мөргөлдөх

떨어지다  
дээрээс унах

데다  
түлэх

베이다  
огтлох, зүсэх

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 넘어졌거든요.

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)




**증상** Шинж тэмдэг

<p>붓다 хавдах</p>	<p>어지럽다 толгой эргэх</p>	<p>가렵다 загатнах</p>
<p>충치가 생기다 шүд хорхойтох</p>	<p>눈이 빨개지다 нүд улайх</p>	<p>부러지다 хугарах</p>
<p>멍이 들다 хөхрөх</p>	<p>찢어지다 шалбарах</p>	<p>피가 나다 цус гарах</p>

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**



가: 어디가 아파요?  
나: 어제 의자에 부딪혀서 무릎에 멍이 들었어요.

어제 의자에 부딪히다 / 무릎-멍이 들다

<p>(1)</p>  <p>단 음식을 많이 먹다 / 이-충치가 생기다</p>	<p>(2)</p>  <p>침대에서 떨어지다 / 팔-부러지다</p>	<p>(3)</p>  <p>계단에서 넘어지다 / 다리-피가 나다</p>
---	--	--

새 단어  팔 rap  다리 хөл



I 사 불규칙

운동을 하다가 넘어져서 다리가 부었어요.  
 Дасгал хийж байгаад бүдэрч унаад, хөл хавдчихлаа.  
 제 이름은 우리 할아버지께서 지어 주셨어요. Миний нэрийг өвөө маань өгсөн юм.  
 폭 쉬어야 감기가 빨리 나아요. Сайн амарч байж ханиад хурдан эдгэнэ.  
 우리 학교는 30년 전에 지었어요. Манай сургуулийг 30 жилийн өмнө барьсан.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

몸은 어떻게? /  
 많이 쉬다-감기가 다 낫다

몸은 어때요?

많이 쉬어서  
 감기가 다 나았어요.

(1)

(2)

(3)

어디가 아프다? /  
 감기에 걸리다-목이 붓다

어디가 아프다? /  
 넘어지다 - 다리가 붓다

무엇을 하다? /  
 단어를 모르다-밑줄을 긋다

## 2 -는데도

약을 먹었는데도 감기가 낫지 않아요. эм уусан хэрнээ ханиад эдгэхгүй байна.

열심히 연습하는데도 실력이 좋아지지 않아요.  
Дасгал зөндөө хийсэн хэрнээ ур чадвар дээшлэхгүй байна.

아노는 집이 먼데도 항상 학교에 제일 일찍 와요.  
Ану гэр нь хол мөртөө сургуульдаа хамгийн эрт ирдэг.

어제 배운 문법인데도 기억이 나지 않아요.  
Өчигдөр сурсан дүрэм хэрнээ сайн санахгүй байна.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



열심히 공부하다-  
실력이 나아지지 않다

가: 무슨 걱정이 있어요?

나: 열심히 공부하는데도 실력이  
나아지지 않아서 걱정이에요.

(1)



곧 수업이 시작되다-친구가 오지 않다

(2)



아프다-병원에 갈 시간이 없다

(3)



계속 전화를 하다-친구가 전화를 안 받다

(4)



이를 잘 닦다-충치가 생기다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	어제 학교 앞에서 넘어지다	가: 어디가 아파요? 얼굴이 안 좋아 보여요. 나: 네, <b>어제 학교 앞에서 넘어졌거든요.</b>
	다리가 많이 붓다	가: 그래요? <b>다리가 많이 부었네요.</b> 병원에 갔다가 왔어요? 나: 아니요, 시간이 없어서 못 갔어요.
	아프다	가: 이렇게 <b>아픈데도</b> 병원에 안 갔어요? 이따가 꼭 시간을 내서 가 보세요. 나: 그래야겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.

(1)	(2)
감기 때문에 목이 붓다	아침에 손가락이 책상에 부딪혀서 찢어지다
목소리가 안 좋다	피가 아직도 나는 것 같다
감기가 심하다	피가 많이 나다

❖ **보기** 와 같이 아픈 증상에 대해 친구와 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу өвчний шинж тэмдгийн талаар найзтайгаа ярилцаарай.

보기	감기에 걸리다 / 열이 나다-어지럽다	감기에 걸려서 열이 나고 어지러워요.	열이 나고 어지러운데도 병원에 안 갔어요?
----	----------------------	----------------------	-------------------------

(1)	(2)	(3)
계단에서 넘어지다 / 무릎이 찢어지다-피가나다	눈병에 걸리다 / 눈이 빨개지다-가렵다	축구공에 맞다 / 멍이 들다-붓다

새 단어  눈병 нүдний өвчин



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг залгуулж ярихад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 감기에 걸린 줄 알았어요.  
 ② 시간을 내서 병원에 한번 가 보세요.  
 ③ 약을 먹었는데도 감기가 안 나아서 못 나왔어요.  
 ④ 감기에 걸리면 안 되니까 따뜻한 옷을 입으세요.
- (2) ① 병원에 같이 갑시다.  
 ② 물이 뜨거우니까 천천히 마세요.  
 ③ 연고를 잘 발라서 거의 다 나왔어요.  
 ④ 따뜻한 물을 마시면 괜찮아질 거예요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулаарай.

(1) 남자에게 나타난 증상이 아닌 것은 뭐예요? 잘 듣고 맞는 그림을 고르세요.

Бичлэг сонсоод эрэгтэйд илэрсэн шинж тэмдэгт тохирохгүй байгаа зургийг сонгоно уу.



새 단어  이마 дух



❖ 다음은 다친 경험에 대해 쓴 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Дараах бэртэж гэмтсэн тухай бичсэн бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийгээрэй.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

저는 항상 조심하는 편인데도 다친 적이 몇 번 있습니다. 한 번은 수업 시간에 늦어서 급하게 가다가 문에 부딪혀서 넘어졌습니다. 그때 무릎이 찢어져서 피가 나고 많이 부었습니다. 이마에는 멍도 들었습니다. 선생님께서 무릎을 깨끗하게 씻어 주시고 연고를 발라 주셨습니다. 그 다음부터는 복도를 걸어갈 때 친구들과 장난을 치거나 뛰지 않습니다. 이처럼 안전사고는 언제 어디에서든지 날 수 있기 때문에 조심해야 합니다.

새 단어

복도 хонгил

안전사고 ахуйн осол

어디에서 다쳤습니까?	
그래서 어떻게 치료했습니까?	
다치지 않도록 어떻게 해야 합니까?	

2 여러분도 다친 경험이 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн бэртэж гэмтэж байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

어디에서 다쳤습니까?	
그래서 어떻게 치료했습니까?	
다치지 않도록 어떻게 해야 합니까?	

3 위의 표를 토대로 다친 경험에 대한 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгтийг ашиглан гэмтэж бэртэж байсан тухай бичвэр бичнэ үү.

.....

.....

.....

❖ 게임판과 주사위를 준비합니다. Тоглоомын хөлөг болон хаях шоо бэлтгэнэ.

1 교사는 책상 위에 아래의 게임 판을 올려놓습니다. Багш ширээн дээр тоглоомын хөлөг дэлгэн тавина.

2 학생은 주사위를 굴려서 해당 되는 칸에 나온 과제를 수행합니다. 문장이 있는 칸은 학습한 문법을 활용하여 문장을 완성하고, 그림이 있는 칸은 학습한 어휘를 활용하여 말하도록 합니다.

Сурагч шоо хаян, шоо буусан хөлгийн нүдэнд буй даалгаврыг гүйцэтгэнэ. Хэрвээ өгүүлбэртэй нүд таарсан бол сурсан хэлзүйн дүрмээ ашиглан өгүүлбэрийг гүйцээнэ. Харин зурагтай нүд таарсан бол сурсан үгээ ашиглан зурагт тохирох үгийг хэлнэ.

<p><b>START</b> →</p>	<p>밥을 먹기 전에 손을 ( ) -어/아야 해요.</p>		<p>감기에 걸려서 목이 많이 ( ) -었/았어요.</p>
<p>예  침대에서 떨어졌어요.</p>			
	<p>제 이름은 우리 부모님께서 ( ) -어/아 주셨어요.</p>		<p>교실이 더워서 모자를 ( ) -었/았어요.</p>
<p>약을 먹고 감기가 다 ( ) -었/았어요</p>	<p>예 감기에 걸렸을 때 아이스크림을 먹으면 감기가 ( )-지 않아요. → 감기에 걸렸을 때 아이스크림을 먹으면 감기가 <b>낮지</b> 않아요.</p>		
	<p>저는 감기에 걸리면 목이 잘 ( ) -는 편이에요.</p>		<p>손이 더러워서 비누로 손을 ( )-었/았어요.</p>
			
	<p>공부할 때 중요한 부분은 밑줄을 ( )-어/아요.</p>		<p>목이 ( )-어/아서 물을 마실 때마다 목이 아파요.</p>

# 국민건강보험

Иргэний эрүүл мэндийн даатгал



보험이란 미래에 예측할 수 없는 재난이나 사고의 위험에 대비하고자 생긴 제도이다. 국민건강보험은 의료비 부담을 덜어주기 위해 마련된 보험으로 의료보험이라고도 한다. 국민건강보험은 한국의 4대 사회보험 가운데 하나로 질병이나 부상으로 인해 발생한 높은 금액의 진료비로 가계에 과도한 부담이 되는 것을 방지하기 위해 생겼다. 국민건강보험은 국민들이 평소에 보험료를 내고 국민건강보험공단이 이를 관리 및 운영을 하다가 필요 시 보험급여를 제공하여 국민 상호 간 위험을 분담하고 필요한 의료서비스를 받을 수 있도록 하는 사회보장제도이다.

Иргэний эрүүл мэндийн даатгал нь БНСУ-ын 4 том нийгмийн даатгалын нэг бөгөөд өвчин эмгэг, бэртэл гэмтлээс болж үүсдэг эмчилгээний өндөр зардал айл өрхийн төсөвт хэт их ачаалал үүсгэдэг учир энэ хүндрэлээс сэргийлэх зорилгоор бий болжээ. Энэхүү даатгал нь иргэд жирийн үед даатгалын хураамж төлж, даатгалын байгууллага үүнийг нь менежмент хийж байгаад шаардлагатай үед даатгалаас мөнгө гарган иргэд хооронд үүссэн эрсдлийг хариуцаж, хэрэгтэй эмчилгээ үйлчилгээ авахад тусалдаг нийгмийн хамгааллын тогтолцоо юм.

- ① 한국에서 사람들의 진료비 부담을 덜어 주기 위해 생긴 보험의 이름이 무엇입니까?  
Солонгост хүмүүсийн эмчилгээний зардлын ачааллыг бууруулахын тулд үүссэн даатгалыг юу гэж нэрлэдэг вэ?
- ② 몽골 사람들이 건강을 위해 가입하는 보험이 있습니까? 그 보험의 이름이 무엇입니까?  
Монголчууд эрүүл мэндийнхээ төлөө даатгал хийлгэдэг үү? Тэрхүү даатгалын нэр юу вэ?

# 06

## 운동을 하고 나서 건강이 좋아졌어요

Дасгал хөдөлгөөн хийсний дараа эрүүл мэнд сайжирч байна



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 건강을 위해서 무엇을 해요?  
Та нар эрүүл мэндийхээ төлөө юу хийдэг вэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 **Үг хэллэг** 건강, 건강관리 Эрүүл мэнд, эрүүл мэнддээ анхаарах
- 문법 **Хэлзүйн дүрэм** -고 나서, -어/아도
- 과제 **Даалгавар** 건강에 좋은 습관에 대해 말하기  
Биеийн эрүүл мэндэд тустай дадлын талаар ярих



📦 **건강** Эрүүл мэнд

건강하다 бие эрүүл байх		몸이 약하다 бие муу байх
건강이 좋아지다 эрүүл мэнд сайжрах		건강이 나빠지다 эрүүл мэнд муудах





건강에 좋다  
эрүүл мэндэд сайн



건강에 나쁘다  
эрүүл мэндэд муу

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

		요즘 건강이 어때요?
잠을 잘 못 자다 / 몸이 약해지다		잠을 잘 못 자서 몸이 약해졌어요.

(1)



식사를 잘 하다 /  
건강이 좋아지다

(2)



운동을 안 하다 /  
건강이 나빠지다

(3)



매일 학교까지  
걸어다니다 / 건강하다


**건강관리** Эрүүл мэнддээ анхаарах

<p>규칙적인 생활을 하다 дэглэмтэй амьдрах</p>	<p>가벼운 운동을 하다 хөнгөн дасгал хөдөлгөөн хийх</p>	<p>스트레스를 풀다 стрессээ тайлах</p>
<p>산책을 하다 салхинд явах</p>	<p>휴식을 하다 амрах</p>	<p>충분히 자다 хангалттай сайн унтах</p>

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰고 이야기해 보세요.

Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичиж хэлнэ үү.

**보기**



저는 규칙적인 생활을 해요.  
매일 아침 7시에 일어나고 9시에 잠을 자요.  
그리고 일주일에 세 번 운동을 해요.

(1)

(2)

저는 매일 저녁 식사 후에 \_\_\_\_\_ . 20분 정도 천천히 걸으면 소화가 잘 되고 잠도 잘 잘 수 있어요.

(3)

저는 집에서 달리기나 줄넘기 같은 \_\_\_\_\_ . 꼭 체육관에 가서 운동을 해야 하는 것은 아니에요. 매일 조금씩 하는 것이 중요해요.

(4)

공부를 너무 오래 하는 것은 건강에 안 좋아요. 그래서 저는 한 시간마다 10분 정도 \_\_\_\_\_ . 그러면 머리가 아프지 않아요.

스트레스는 건강에 나빠요. 그래서 저는 기분이 안 좋을 때 친구들과 맛있는 음식도 먹고 얘기도 하면서 \_\_\_\_\_ .



I -고 나서

밥을 먹고 나서 이를 닦았어요. Хоол идсэний дараа шүдээ угаав.  
 숙제를 다 하고 나서 텔레비전을 봤어요. Даалгавраа хийчихээд зурагт үзлээ.  
 아이스크림을 먹고 나서 배탈이 났어요. Мөхөөлдөс идсэний дараа гэдэс гүйлгэв.  
 주사를 맞고 나서 감기가 다 나았어요. Тариа тариулсны дараа ханиад бүрэн эдгэлээ.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



점심-친구

어제 수업이 끝난 후에  
무엇을 했어요?

점심을 먹고 나서  
친구를 만났어요.

(1)



산책-텔레비전

(2)



청소-책



(3)



영화-자전거



## 2 -어/아도

약을 발라도 상처가 낫지 **않**아요. Эм түрхээд ч шарх нь эдгэхгүй байна.

몇 번을 읽어도 무슨 말인지 **모**르겠어요.

Хэд хэд уншаад ч юу хэлэх гээд байгааг нь ойлгосонгүй.

아무리 힘들어도 포기하지 **않**을 거예요. Хэчнээн хэцүү байсан ч хойшоо ухрахгүй.

아무리 바빠도 아침에 밥을 꼭 먹어야 **해**요.

Хэчнээн завгүй байсан ч өглөөний хоол заавал идэх хэрэгтэй.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



숙제? /  
바쁘다-숙제를 꼭 하다

숙제를 했어요?

네, 저는 아무리 바빠도  
숙제를 꼭 해요.

(1)

수영? / 시간이 없다-  
일주일에 세 번 수영하다

(2)

준비물? / 급하다-  
준비물을 잘 챙기다

(3)

산책? / 피곤하다-  
매일 저녁 30분 정도  
산책을 하다

새 단어  피곤하다 ядрах



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	숙제 / 잠을 잘 못 자다	가: 요즘 숙제 때문에 잠을 잘 못 자서 힘들어요.
	공부가 중요하다 / 잠을 잘 자다	나: 아무리 공부가 중요해도 잠을 잘 자야 해요.
	몸이 약해지다	가: 그래서 요즘 몸이 약해진 것 같아요.
	충분히 자다 / 건강이 좋아지다	나: 충분히 자야 건강이 좋아져요.
	숙제를 하다 / 일찍 자다	가: 오늘은 숙제를 하고 나서 일찍 자야겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.

(1)	(2)
감기 / 밥을 잘 못 먹다	충치/이가 아프다
아프다 / 밥을 잘 먹다	피곤하다 / 이를 잘 닦다
감기가 더 심해지다	음식을 잘 못 먹다
식사를 잘 하다 / 감기가 낫다	하루에 세 번 이를 닦다 / 충치가 안 생기다
수업이 끝나다 / 밥을 꼭 먹다	식사를 하다 / 이를 깨끗이 닦다

❖ **보기** 와 같이 건강에 좋은 습관과 나쁜 습관에 대해 쓰고 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу эрүүл мэндэд тустай болон хортой зуршлын талаар бичиж, яриарай.

건강에 좋은 습관	건강에 나쁜 습관		
<b>보기</b> 수영을 배우다 바쁘다 매일 수영을 하다 수영을 배우고 나서 건강이 좋아졌어요. 그래서 저는 아무리 바빠도 매일 수영을 해요.	규칙적인 생활을 하다 힘들다 같은 시간에 일어나다 (1)	밥을 먹은 후에 바로 자는 습관이 생기다 피곤하다 가벼운 운동을 하고 자다 (2)	(3)

새 단어  바로 шууд



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 다음 중 남자가 주말에 한 일이 아닌 것은 뭐예요? 잘 듣고 맞는 그림을 고르세요.

Бичлэгийг сайтар сонсоод хагас бүтэн сайнаар энэ залуугийн хийгээгүй зүйлтэй тохирох зургийг олоорой.

(1)



(2)



2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 자야는 암갈랑에게 전화를 했다.
- ② 암갈랑은 학교 앞에서 자야를 기다렸다.
- ③ 암갈랑은 집에서 자야와 함께 숙제를 했다.
- ④ 자야는 암갈랑이 집에 간 후에 학교에 갔다.



❖ 다음은 건강에 좋은 습관에 대해 쓴 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Эрүүл мэндэд тустай зуршлын талаар бичсэн дараах бичвэрийг уншаад өгөгдсөн даалгаврыг гүйцэтгэнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Бичвэр уншаад хүснэгтийн асуултад хариулаарай.

저는 예전에 몸이 약해서 감기에 자주 걸렸습니다. 그때는 운동도 안 하고 잠도 늦게 잤거든요. 그래서 엄마가 걱정을 많이 하셨습니다. 그렇지만 규칙적인 생활을 하고 나서 건강이 좋아졌습니다. 저녁 식사 후에는 공원에 가서 산책을 하고 일주일에 세 번은 배드민턴 같은 가벼운 운동을 합니다. 그리고 아무리 숙제가 많아도 잠도 충분히 잡니다. 그래서 요즘은 감기에도 잘 걸리지 않고 건강해졌습니다.

예전에는 건강이 어땠습니까?	
지금은 건강이 어떻습니까?	
건강해지기 위해서 무엇을 합니까?	

2 여러분은 건강이 어떻습니까? 건강관리를 어떻게 합니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхний эрүүл мэнд ямар байгаа вэ? Эрүүл мэнддээ хэр анхаарал тавьдаг вэ? Дараах хүснэгтийн асуултад хариулна уу.

예전에는 건강이 어땠습니까?	
지금은 건강이 어떻습니까?	
건강해지기 위해서 무엇을 합니까?	

3 위의 표를 토대로 건강에 좋은 습관에 대한 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгтэнд тулгуурлан эрүүл мэндэд тустай дадал зуршлын талаар бичээрэй.

.....

.....

.....

❖ 학생 두 명이 한 팀이 됩니다. Хоёр хоёроороо нэг баг болно.

1 친구에게 하루 일과를 물어봅니다. 친구가 한 일을 아래의 사진에서 골라 번호를 빈 칸에 순서대로 씁니다. Найзаасаа нэг өдрийн турш юу хийдгийг нь асууна. Найзынхаа хийдэг зүйлтэй холбоотой зураг сонгон дугаарыг хоосон зайд дараалуулж бичнэ.

2 칸을 다 채우면 문법을 사용해서 친구의 일과를 발표합니다.

Хоосон зайг бөглөж бичсэний дараа өгөгдсөн хэлзүйн дүрэм ашиглан найзынхаа нэг өдрийн үйл явдлын талаар илтгэж ярина.

예 제 친구 아노는 아침에 일어나서 세수를 해요. 세수를 하고 나서 아침을 먹어요. 아침을 먹고 나서 이를 닦아요. Жишээ нь: Ану найз маань өглөө босоод нүүр гараа угаадаг. Нүүр гараа угаасны дараа өглөөний хоолоо иддэг. Өглөөний хоолоо идсэний дараа шүдээ угаадаг.

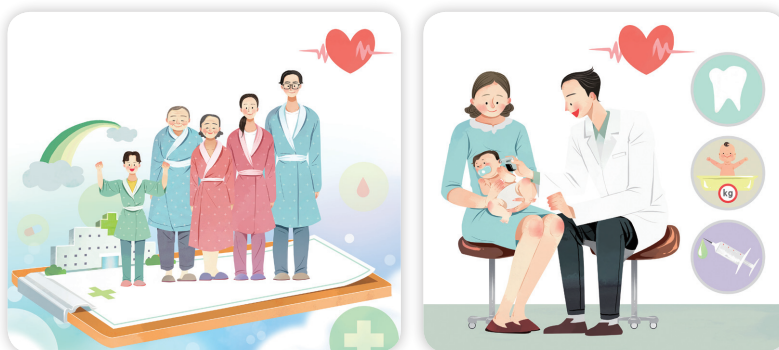
( )의 하루



( )은/는 아침에 일어나서	( )		( )		( )
	( )		( )		( )

## 종합건강검진

Эрүүл мэндийн нэгдсэн оношлогоо



요즘 청소년들은 과거와 다르게 각종 환경오염에다가 스트레스, 식습관 문제 등 건강에 위협을 받는 환경 속에 있는 경우가 많다. 앉아서 공부만 하느라 운동량이 적어서 건강 상태가 양호하지 못한 경우가 많으며 과거에 비해 영양 상태는 충분하지만 패스트푸드 섭취 등으로 영양 불균형이 있는 경우도 많다. 한국에서는 청소년이 건강하게 성장할 수 있도록 학교보건법 및 학교 건강검진 규칙에 의거하여 초등학교 1, 4학년, 중학교 1학년, 고등학교 1학년 학생들을 대상으로 의무적으로 ‘학생건강검진’을 실시하고 있다. 또한 부득이한 사정으로 학교에 다니지 않는 청소년을 위한 ‘학교 밖 청소년 무료 건강검진’도 실시하고 있다.

Сүүлийн үед хүүхэд залуучууд дээр үеийнхийг бодвол байгаль орчны бохирдол, стресс, хоолны элдэв зуршлаас болж эрүүл мэндийн эрсдэлтэй орчинд амьдрах нь их болжээ. Хичээл хийн суусаар байж хөдөлгөөний дутагдалд орж, эрүүл мэнд нь муудахын зэрэгцээ дээр үеийнхтэй харьцуулахад шим тэжээлийн байдал хангалттай байгаа ч түргэн хоол их идэх зэрэгтэй холбоотой шим тэжээлийн тэнцвэр алдагдах зүйл их тохиолдож байна. Солонгост хүүхэд залуучуудын эрүүл өсөн торних нөхцөлийг хангах үүднээс сургуулийн эрүүл мэндийн хууль болон эрүүл мэндийн үзлэг оношлогооны журамд үндэслэн бага сургуулийн 1, 4-р анги, дунд сургуулийн 1-р анги, ахлах сургуулийн 1-р ангийн сурагчдыг “Сурагчдын эрүүл мэндийн оношлогоо”-нд албан ёсоор хамруулж байна. Түүнчлэн сургуульд сурч чадахгүй байгаа хүүхэд залуучуудад зориулж “Сургуулиас гадуурх хүүхэд залуучуудын эрүүл мэндийн үнэгүй оношлогоо” ч явуулж байна.

- ① 한국에서는 청소년들의 건강을 위해 실시하는 검사의 이름이 무엇입니까?  
Солонгост хүүхэд залуучуудын эрүүл мэндийн төлөө ямар нэртэй оношлогоо хийдэг вэ?
- ② 몽골 청소년들은 어떻게 건강관리를 합니까? 특별한 건강관리 방법이 있습니까?  
Монголд хүүхэд залуучуудын эрүүл мэндэд хэрхэн анхаардаг вэ? Ямар арга замаар тэдний эрүүл мэндэд анхаарал тавьдаг вэ?

# 07

## 규칙적으로 식사를 하도록 하세요

Тогтмол цагт хооллож сураарай



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 규칙적으로 식사를 해요?  
Та бүхэн тогтмол цагт хооллодог уу?

학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 **Үг хэллэг**    식습관(1), 식습관(2) Хооллох зуршил (1), хооллох зуршил (2)
- 문법 **Хэлзүйн дүрэм**    (이)라든가, -도록 하다
- 과제 **Даалгавар**    올바른 식습관에 대해 쓰기 Зөв хооллох зуршлын талаар бичих



❖ **식습관(1)** Хооллох дадал (1)



편식  
ялгаж идэх



골고루 먹다  
жигд идэх



과식  
хэт идэх



소식  
бага идэх



육식  
махан хоол



채식  
ногоон хоол



패스트푸드  
түргэн хоол



인스턴트식품  
инстант хоол

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰고 친구와 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичиж найзтайгаа ярилцаарай.

보기

편식 과식 소식 채식 육식

건강에 좋다 / 건강에 나쁘다

저는 좋아하는  
음식만 먹어요.

편식은 건강에 나빠요.

(1)

편식 과식 소식 채식 육식

건강에 좋다 / 건강에 나쁘다

저는 한 번에 음식을  
많이 먹어요.

\_\_\_\_\_은

\_\_\_\_\_.

(2)

편식 과식 소식 채식 육식

건강에 좋다 / 건강에 나쁘다

저는 음식을  
적게 먹어요.

\_\_\_\_\_은

\_\_\_\_\_.

❖ **식습관(2)** Хооллох дадал (2)

08:00      12:00      18:00

규칙적으로 식사를 하다  
ТОГТМОЛ ЦАГТ ХООЛЛОХ

잘 챙겨서 먹다  
сайн базааж идэх

(아침, 점심, 저녁, 식사)을/를 거르다  
(өглөө, өдөр, оройн хоол) идэхгүй  
ӨНЖИХ

(으)로 때우다  
\_\_\_\_\_ аар зогроох

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰고 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу хоосон зайд тохирох үгийг бичиж ярилцаарай.

**보기**

08:00      12:00      18:00

정해진 시간에 식사를 하는 것이 좋아요.  
그래서 저는 규칙적으로 식사를 해요.

(1)

(2)

가끔 식사할 시간이 없을 때는  
간단하게 밥 대신  
\_\_\_\_\_ .

아침을 먹는 것이 건강에 좋아요.  
그래서 저는 아무리 바빠도  
\_\_\_\_\_ .



**새 단어**  정하다 тогтох  간단하다 хялбар байх  대신 оронд нь



I (이)라든가

가: 밥을 먹고 나서 후식으로 무엇을 먹을까요?

Хоолоо идчихээд десертээр юу идэх вэ?

나: 날씨가 더우니까 아이스크림이라든가 주스 같은 시원한 게 어때요?

Гадаа халуун байгаа болохоор мөхөөлдөс ч юм уу жүүс ч юм уу сэрүү татсан юм ямар вэ?

라면이라든가 햄버거 같은 음식은 건강에 안 좋아요.

Бэлэн гоймон ч юм уу гамбургер шиг хоол эрүүл мэндэд сайн биш.

주말에 놀이공원이라든가 동물원 같은 곳에 가고 싶어요.

Хагас бүтэн сайнд цэцэрлэгт хүрээлэн ч юм уу амьтны хүрээлэн ч юм уу очмоор байна.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

몽골 사람들은  
무슨 음식을 자주 먹다?



몽골 사람들은  
무슨 음식을  
자주 먹어요?

허르헷이라든가  
호쇼르 같은 음식을  
자주 먹어요.

(1)

(2)

(3)

무슨 운동을  
배우고 싶다?



한국에 가면 무슨 음식을  
먹어 보고 싶다?



못 먹는 음식이  
있다?



## 2 -도록 하다

밥을 먹기 전에 손을 씻도록 하세요.

Хоол идэхээс өмнө гараа угааж байх хэрэгтэй.

아무리 배가 고파도 과식하지 말도록 하세요.

Гэдэс өлссөн ч хэт их идэхгүй байх хэрэгтэй.

가: 편식을 하면 건강에 안 좋아요. 골고루 먹어야 건강해져요.

Хоол ялгаж идээд байвал эрүүл мэндэд сайн биш. Жигд идэж байж эрүүл байна шүү.

나: 네, 골고루 먹도록 할게요. За, жигд идэж байя.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



아침 X

시간이 없어서  
아침을 안 먹어요.

아침을 거르지  
말도록 하세요.

시간이 없어서 아침을 안 먹는다 /  
아침을 거르지 말다

(1)

감기 때문에 아프다 /  
일찍 집에 가서 쉬다

(2)

날씬해지고 싶다 /  
소식을 하면서 운동을 하다

(3)

너무 많이 먹어서  
소화가 안 되다 /  
과식을 하지 말다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	아침	가: 아침에 보통 무엇을 먹어요?
	빵-과일	나: 저는 빵이라든가 과일 같은 것을 먹어요.
	우유 한 잔으로 때우다	가: 저는 시간이 없어서 못 먹을 때가 많아요. 그래서 우유 한 잔으로 때워요.
	아침을 거르다	나: 아침을 거르면 건강에 안 좋아요.
	잘 챙겨서 먹다	가: 그래서 요즘 건강이 많이 안 좋아졌어요. 나: 앞으로 아무리 바빠도 잘 챙겨서 먹도록 하세요.

(1)	(2)
점심	저녁
플라쉬-초이방	된장찌개-김치찌개
라면으로 간단하게 때우다	밤늦게 먹다
인스턴트 식품을 먹다	늦은 시간에 먹고 자다
건강에 좋은 음식을 먹다	규칙적으로 식사를 하다

❖ **보기** 와 같이 건강에 좋은 식습관에 대해 친구에게 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу эрүүл мэндэд тустай хооллох зуршлын талаар найздаа яриарай.

보기	매일 인스턴트 음식을 먹어요.	인스턴트 음식은 건강에 안 좋아요. 삼계탕이라든가 비빔밥 같은 건강에 좋은 음식을 먹도록 하세요.
----	------------------	--

- |                |                           |                   |
|----------------|---------------------------|-------------------|
| (1)            | (2)                       | (3)               |
| 패스트푸드를 자주 먹어요. | 배가 불러도 음식이 앞에 있으면 계속 먹어요. | 좋아하는 음식만 골라서 먹어요. |



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайтар сонсоод агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу. 

- (1) ① 점심에 무엇을 먹을까요?  
 ② 과식은 건강에 안 좋아요.  
 ③ 소화제를 사러 약국에 다녀왔어요.  
 ④ 배가 아프면 소화제를 먹지 그래요?
- (2) ① 잠을 충분히 자야 건강해져요.  
 ② 라면이라든가 빵 같은 것으로 때워요.  
 ③ 늦은 시간에 먹는 것은 건강에 안 좋아요.  
 ④ 아무리 바빠도 아침을 거르지 말도록 하세요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу. 

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 남자는 규칙적으로 식사를 한다.  
 ② 여자는 숙제가 많아서 늦게 잠을 잔다.  
 ③ 남자는 늦게 일어나서 아침을 자주 거른다.  
 ④ 여자는 과식을 자주 해서 건강이 나빠졌다.



❖ 음식 사진들을 책상 위에 펼쳐놓습니다. Олон янзын хоол хүнсний зураг ширээн дээр дэлгэж тавина.

1 음식 사진들 중에서 자신이 먹고 싶은 음식을 찾아서 접시 위에 올려놓습니다. 7개의 음식만 고를 수 있습니다.

Хоол хүнсний зургаас идмээр байгаа хоол хүнсээ ялган тавган дээр тавина. 7-н хоол хүнс л сонгох боломжтой.

2 음식을 다 차린 후 음식 카드 아래에 쓰여 있는 이름을 참고하여 자신이 준비한 식사를 친구들에게 소개합니다.

Сонгосон хоол хүнсээ ширээн дээр байрлуулсны дараа картны дор бичсэн нэр ашиглан өөрийн бэлдсэн хоолыг найзууддаа танилцуулна.



						
딸기	오렌지	사과	브로콜리	버섯	소시지	햄
						
토마토	당근	감자	밥	빵	생선	소고기
						
닭고기	양고기	콩	계란	치즈	우유	요구르트

## 한국인의 여름철 보양식

Солонгосчуудын зуны шим тэжээлт хоол



여름이 되면 더위를 잊기 위해 아이스크림과 같은 차가운 음식만 자꾸 찾게 된다. 그러나 덥다고 해서 찬 음식만 먹으면 속이 차가워지고 소화기능 및 저항력이 떨어지게 된다. 그래서 한국에서는 속을 따뜻하게 해주어 건강을 유지하기 위해 보양식으로 삼계탕을 먹는다. 삼계탕은 소화가 잘 되고 단백질과 콜라겐을 많이 함유하고 있다. 특히 닭고기는 소고기보다 많은 필수아미노산을 함유하고 있어 몸에 흡수가 잘 되어 체력보강에 도움이 된다. 여기에 인삼을 넣어 몸을 더 따뜻하게 한다. 삼계탕은 ‘이열치열’의 대표적인 여름철 보양식으로 남녀노소가 즐기는 음식이다.

Хүмүүс зуны аагим халууныг умартах гэж мөхөөлдөс шиг хүйтэн хоолны эрэлд гарцгаадаг. Гэхдээ аагим халуунд хүйтэн хоол л идээд байвал дотор хүйт даан, хоол боловсруулах болон эсэргүүцэх чадвар буурдаг. Иймд Солонгост дотроо халааж, эрүүл мэндээ хамгаалах үүднээс шим тэжээлтэй “Самгэйтан (бүтэн тахианы шөл)” иддэг. Самгэйтан бол шингэц сайтай хоол төдийгүй уураг, collagen их агуулсан байдаг. Ялангуяа тахианы мах үхрийн махнаас илүү хэрэгцээт амин хүчил агуулсан байдаг болохоор биед сайн шингэж, тамир тэнхээг сайжруулахад тустай байдаг. Энэ хоолонд хүн орхоодой хийвэл биеийг илүү илчлэг болгоно. Самгэйтан бол зуны улиралд “Халууныг халуунаар дардаг” гол шим тэжээлт хоол бөгөөд эр эм хөгшин залуугүй бүгд дуртай иддэг хоол юм.

- ① 한국 사람들이 여름철 건강을 위해서 먹는 음식은 무엇입니까?  
Солонгосчууд зун эрүүл мэндээ бодож иддэг хоол юу вэ?
- ② 몽골 사람들이 건강을 위해서 먹는 음식은 무엇입니까? 그 음식이 왜 건강에 좋습니까?  
Монголчууд эрүүл мэндээ зориулж ямар хоол иддэг вэ? Тэр хоол яагаад эрүүл мэндэд сайн бэ?

# 08

## 예전에는 옆드려서 책을 읽곤 했어요

Өмнө нь хэвтэж ном уншдаг байлаа



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 어떤 습관이 있어요?  
Та нар ямар дадал зуршилтай вэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 **Үг хэллэг** 생활 습관(1), 생활 습관(2)  
Амьдралын хэв маяг (1), амьдралын хэв маяг (2)
- 문법 **Хэлзүйн дүрэм** -곤 하다, (이)라도
- 과제 **Даалгавар** 생활 습관에 대해 말하기 Амьдралын хэв маягийн талаар ярих



생활 습관(1) Амьдралын хэв маяг (1)

나쁜 생활 습관 амьдралын буруу хэв маяг



다리를 꼬고 앉다  
хөлөө ачиж суух



다리를 떨다  
хөлөө сэгсчих



손톱을 깨물다  
хумсаа хэмлэх



엎드려서 책을 읽다  
хэвтэж ном унших



가방을 한쪽으로 메다  
цүнхээ нэг талдаа үүрэх

좋은 생활 습관 амьдралын зөв хэв маяг



꼭꼭 씹어서 먹다  
сайн зажилж идэх



정리를 잘 하다  
сайн янзлах,  
эмхэлж цэгцлэх



바르게 앉다  
зөв суух



바르게 걷다  
зөв алхах



정해진 시간만  
컴퓨터를 하다  
компьютер дээр  
тогтсон цагт ажиллах

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



손톱을 깨물다  
/ 나쁜 습관

(1)



가방을 한쪽으로 메다  
/ 나쁜 습관

(2)



정해진 시간만 컴퓨터를  
하다 / 좋은 습관

생활 습관(2) Амьдралын хэв зуршил (2)

습관이 있다 дадал зуршилтай, хэв маягтай	습관이 생기다 дадал зуршил бий болох	습관을 기르다 дадал зуршил суулгах	습관을 고치다 зуршлыг засах
---	--------------------------------------	------------------------------------	--------------------------

❖ 보기 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

보기

저는 엎드려서 책을 읽는 습관이 있어요.

예전에는 엎드려서 책을 읽는 습관이 없었어요.

그런데 1년 전부터 엎드려서 책을 읽는 (1) \_\_\_\_\_ .

그래서 이 (2) \_\_\_\_\_ 려고 노력 중이에요.

앞으로는 바르게 앉아서 책을 읽는 (3) \_\_\_\_\_ .



**I** -곤 하다

가: 주말에 보통 무엇을 해요?

Хагас бүтэн сайнд ер нь юу хийдэг вэ?

나: 주말에는 친구들과 함께 영화를 보러 가곤 해요.

Хагас бүтэн сайнд найзуудтайгаа кино үзэхээр явдаг.

어릴 때는 여름 방학에 할머니 댁에 가곤 했어요.

Багадаа зуны амралтаар эмээгийндээ очдог байлаа.

예전에는 엮드려서 책을 읽곤 했는데 요즘은 바르게 앉아서 읽어요.

Өмнө нь хэвтэж ном уншдаг байсан бол сүүлийн үед зөв суугаад уншиж байна.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

심심할 때?



심심할 때는  
무엇을 해요?

심심할 때는 친구들과  
이야기를 하곤 해요.

(1)

(2)

(3)

기분이 안 좋을 때?



방학 때?



잠을 자기 전?




## 2 (이)라도

배가 고프면 빵이라도 먹을래요? Гэдэс чинь өлсөөд байвал талх ч болсон идэх юм уу?  
 심심한데 영화라도 볼까요? Уйдаад байна, кино ч юм уу үзэх үү?  
 매일 30분이라도 운동을 해야겠어요.  
 Өдөр бүр 30 минут ч болов дасгал хөдөлгөөн хийж байхаас.  
 지금이라도 빨리 오세요. Одоо ч болов хурдан ир.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**



배가 고프다 /  
밥을 먹을 시간이 없다

배가 고프는데 밥을 먹을  
시간이 없어요.

빵이라도 드세요.

(1)



감기에 걸렸다 /  
병원에 갈 시간이 없다

(2)



혼자 집에 있다 /  
심심하다

(3)



친구를 만나고 싶다 /  
바빠서 만나지 못한다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	다리를 떨다	가: 요즘 다리를 떠는 습관이 생겼어요. 나: 예전에는 안 그랬어요?
	다리를 떨다 / 안 좋다	가: 네. 예전에는 다리를 떠는 습관이 없었는데 요즘은 긴장되면 다리를 떨곤 해요.
	나쁜 습관을 고치다	나: 다리를 떠는 것은 안 좋은 습관인데요. 가: 네, 지금부터라도 나쁜 습관을 고치려고 노력해야겠어요.
	음악 / 듣다	나: 긴장될 때는 음악이라도 들으면서 긴장을 풀어 보세요.

(1)	(2)
손톱을 깨물다	다리를 꼬고 앉다
손톱을 깨물다 / 나쁘다	다리를 꼬고 앉다 / 좋지 않다
안 좋은 습관을 고치다	바르게 앉다
친구들과 이야기 / 나누다	따뜻한 차 / 마시다

❖ **보기** 와 같이 생활 습관에 대해 친구와 이야기해 보세요.

Загварын дагуу амьдралын хэв маягийн талаар найзтайгаа ярилцаарай.

보기	밥을 급하게 먹다	저는 밥을 급하게 먹곤 해요.	지금이라도 밥을 꼭꼭 씹어서 먹는 습관을 기르세요.
----	-----------	------------------	------------------------------

(1)

엎드려서 책을 읽다

(2)

누워서 텔레비전을 보다

(3)

가방을 한쪽으로 메다



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 정리를 정말 잘 했네요.  
 ② 숙제를 하려면 가위랑 풀이 필요해요.  
 ③ 가위랑 풀을 사러 지금 문구점에 갈 거예요.  
 ④ 쓰고 나서 아무데나 놓지 말고 정리를 잘 해야 해요.
- (2) ① 허리가 아파서 병원에 다녀왔어요.  
 ② 다리를 떠는 것은 안 좋은 습관이에요.  
 ③ 저도 바르게 앉는 습관을 길러야겠어요.  
 ④ 다리를 꼬고 앉지 말고 바르게 앉도록 하세요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирохыг сонгоно уу.

- ① 남자는 자주 과식을 한다.  
 ② 여자는 음식을 천천히 먹는다.  
 ③ 남자는 꼭꼭 씹어서 먹는 습관이 있다.  
 ④ 여자는 음식을 급하게 먹는 습관을 고쳤다.



❖ 다음은 생활 습관에 대해 쓴 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Амьдралын хэв маягтай холбоотой бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөөрэй.

저는 예전에 옆드려서 책을 읽곤 했습니다. 그때는 허리가 많이 아팠습니다. 그런데 바르게 앉아서 책을 읽기 시작하고 나서 허리가 아프지 않았습니다. 그때부터 저는 안 좋은 습관들을 하나씩 고치려고 노력하고 있습니다. 손톱을 깨무는 습관과 다리를 떠는 습관도 많이 고쳤지만 아직 다 고치지는 못했습니다. 습관은 한번 생기면 고치기가 어렵기 때문에 나쁜 습관이 생기지 않도록 노력해야 합니다.

새 단어

허리 нуруу

씹 ...аар нь

예전에 어떤 습관이 있었습니까?	
그래서 어땠습니까?	
지금은 어떻게습니까?	

2 여러분의 생활 습관은 어떻게습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн ямар зуршилтай вэ? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

예전에 어떤 습관이 있었습니까?	
그래서 어땠습니까?	
지금은 어떻게습니까?	

3 위의 표를 토대로 여러분의 생활 습관에 대한 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгт ашиглан өөрсдийн амьдралын хэв зуршлын талаар бичвэр бичээрэй.

.....

.....

.....

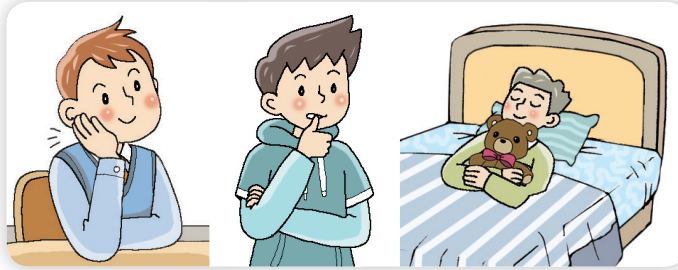
1. 아래 빙고판의 빈 칸에 좋은 생활 습관을 써넣어 빙고판을 완성합니다.  
 Бингоны нүдэнд амьдралын зөв хэв маягаас бичиж нүднүүдийг гүйцээнэ.
2. 순서를 정해 한 명씩 돌아가면서 자신이 갖고 있는 습관을 말합니다. 앞에서 말한 습관을 자신도 가지고 있으면 빙고판에 표시를 합니다.  
 Тогтсон дарааллын дагуу нэг нэгээрээ өөрийн дадал зуршлын талаар хэлнэ. Өмнөх хүний хэлсэн дадал зуршил өөрт бас байвал бингоны нүдэнд тэмдэг тавина.
3. 먼저 3개의 줄이 완성된 사람이 '빙고'를 외치면 이깁니다.  
 Гурван эгнээг түрүүлж гүйцээсэн хүн “Бинго” гэж хашгирч хожино.

좋은 생활 습관 빙고

다리를 꼬고 앉지 않는다.	습관을 쓰세요. (1)	가방을 한쪽으로 메지 않는다.	꼭꼭 씹어서 먹는다.
정리를 잘 한다.	바르게 걷는다.	정해진 시간만 컴퓨터를 한다.	습관을 쓰세요. (2)
다리를 떨지 않는다.	손톱을 깨물지 않는다.	습관을 쓰세요. (3)	엎드려서 책을 읽지 않는다.
습관을 쓰세요. (4)	누워서 텔레비전을 보지 않는다.	음식을 골고루 먹는다.	바르게 앉는다.

## 세 살 버릇 여든까지 간다

Гурван насны дадал ная хүрсэн ч байдаг



‘습관’이란 여러 번 오랫동안 되풀이하면서 몸에 밴 행동을 말한다. 그리고 오랫동안 되풀이해서 몸에 익어 버린 행동을 ‘버릇’이라고 하는데 이것은 ‘습관’과 비슷한 말이다. ‘세 살 버릇 여든까지 간다.’는 속담은 세 살 때 생긴 버릇을 여든 살이 되어도 갖고 있다는 뜻으로 어렸을 때 생긴 습관은 한번 생기면 고치기가 어렵기 때문에 어릴 때부터 나쁜 습관이 생기지 않도록 조심해야 한다는 것을 의미한다. 과학자들의 연구에 따르면 아이들은 한 살이나 두 살 때는 아직 자기가 누군지 스스로 깨닫거나 알지 못하다가 세 살쯤 되면 서서히 자기에 대해 알아 간다고 한다. 그래서 옛날 어른들은 말버릇이나 행동거지를 비롯한 여러 가지 습관들이 몸에 익기 시작하는 세 살짜리 아이 앞에서는 나쁜 행동이나 옳지 않은 모습은 보이지 않으려고 했다. 사소한 버릇이라고 해도 어렸을 때 생긴 버릇을 죽을 때까지 버리지 못하는 경우도 많기 때문에 남에게 피해를 줄 수도 있는 나쁜 버릇은 처음부터 몸에 배지 않도록 조심해야 한다.

“Дадал зуршил” гэдэг удаан хугацаанд олон дахин давтагдсаар байгаад биед суудаг үйл юм. Мөн удаан хугацаанд давтагдсаар байгаад биед дасал болдог үйлийг “дадал, хэвшил” гэх бөгөөд “зуршил”-тай ойролцоо утгатай. “Гурван насны дадал ная хүрсэн ч байдаг.” гэдэг нь гурван насанд суусан дадал наян нас хүрсэн хойно ч хэвээр байж байдаг гэдэг утгатай бөгөөд бага насанд суусан дадал зуршил нэг суучихвал засахад хэцүү байдаг учир багадаа буруу зуршилтай болохгүй байхад анхаарах хэрэгтэй гэсэн утгатай. Эрдэмтдийн судалгаанаас үзвэл, хүүхдүүд нэг хоёр насандаа өөрийнхөө хэн болохыг ухаарахгүй байж байгаад гурав орчим наснаас өөрийгөө таньж мэдэж эхэлдэг байна. Тиймээс дээр үед томчууд хэл яриа, үйл хөдлөлөөс эхлээд олон янзын дадал зуршил биед сууж эхэлдэг гурван настай хүүхдийн өмнө буруу үйл үйлдэхгүй, зүй бус дүр байдал үзүүлэхгүй байх гэж хичээдэг байжээ. Жижиг сажиг дадал зуршил ч гэлээ багад нь суучихвал үхэн үхтэлээ салж чадахгүй байх тохиолдол их байдаг. Иймд бусдад хохирол учруулахаар буруу дадал зуршлыг эхнээсээ биедээ суулгахгүй байхад анхаарах хэрэгтэй.

- ① 한국 속담 중 “세 살 버릇 여든까지 간다.”는 무엇을 뜻합니까? Солонгосын “Гурван насны дадал ная хүрсэн ч байдаг.” гэдэг зүйр цэцэн үгийн утгыг тайлбарлана уу.
- ② 몽골에도 습관의 중요성에 대한 속담이 있습니까? Монголд ч бас дадал зуршил ямар чухал болохыг өгүүлсэн зүйр цэцэн үг байдаг уу?

## 자기 평가

Өөрийн үнэлгээ

이름:

**1~8** 다음에서 알맞은 것을 고르세요. Дараахаас тохирохыг нь сонгоорой.

1. 초콜릿을 많이 먹어서 (충치가 생겼어요, 멍이 들었어요).
2. 어제 침대에서 떨어져서 팔이 (넘어졌어요, 부러졌어요).
3. 저녁에 요리를 할 때 칼에 손을 (데었어요, 베었어요).
4. 아무리 바빠도 운동을 해야 건강을 (잃지 않아요, 회복하지 않아요).
5. (소식, 편식)은 건강에 나빠요. 골고루 먹어야 해요.
6. (다리를 꼬고 앉으면, 바르게 앉으면) 건강에 안 좋아요.
7. 손톱을 깨무는 안 좋은 습관을 (길러야, 고쳐야) 해요.
8. (엷드려서, 앉아서) 책을 읽는 습관은 좋지 않아요.

**9~14** 다음에서 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.

Тохирох хэлбэрийг сонгон өгүүлбэрийг гүйцээнэ үү.

-는데도

-어/아도

-도록 하다

(이)라든가

(이)라도

-곤 하다

9. 주말에는 보통 친구들과 영화를 \_\_\_\_\_ . (보다)
10. 아무리 게임을 \_\_\_\_\_ 정해진 시간만 해야 해요. (좋아하다)
11. 감기약을 \_\_\_\_\_ 감기가 낫지 않아요. (먹다)
12. \_\_\_\_\_ 패스트푸드 같은 음식은 건강에 나빠요. (라면)
13. 배가 고프면 \_\_\_\_\_ 먹지 그래요? (빵)
14. 식사를 할 때 천천히 \_\_\_\_\_ . (꼭꼭 씹어서 먹다)

**15~16** 다음을 잘 읽고 맞으면 O, 틀리면 X 하세요.

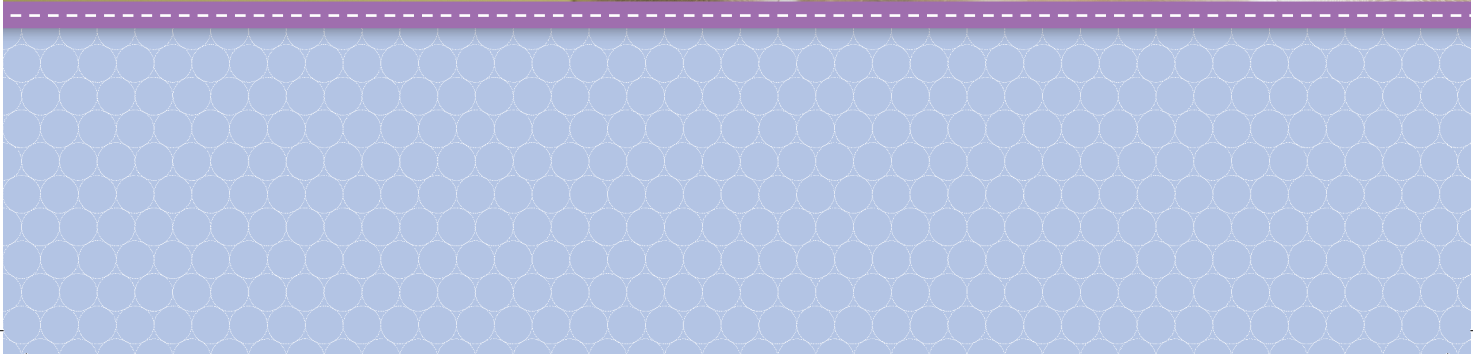
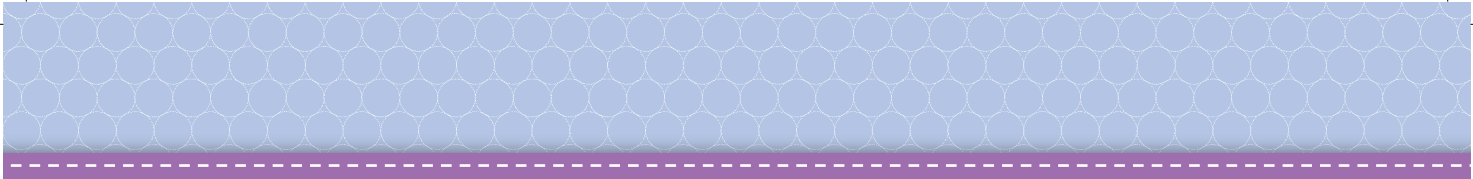
Дараах бичвэрийг уншаад агуулга тохирч байвал O, тохирохгүй бол X-ээр тэмдэглэнэ үү.

몸과 마음에 병이 없어야 주위 사람들과 즐겁게 생활할 수 있다. 건강을 잃으면 아무것도 할 수 없고 한번 건강을 잃으면 회복하기가 쉽지 않다. 건강은 건강할 때 잃지 않도록 잘 지키는 것이 중요하다. 건강을 잘 지키려면 규칙적인 생활을 해야 하는데 먼저 가벼운 운동과 휴식이 필요하고 규칙적으로 식사를 해야 한다. 식사를 할 때는 우리 몸에 필요한 음식을 골고루 먹어야 한다.

15. 건강을 지키려면 규칙적인 생활을 해야 한다. (       )  
16. 한번 건강을 잃으면 건강을 회복할 수 없다. (       )

**17~20** 다음 대화를 완성하세요. Дараах харилцан яриаг гүйцээнэ үү.

17. 가: 많이 아파요? 많이 아프면 오늘은 일찍 가서 쉬세요.  
나: 그래야겠어요. 감기 때문에 열도 나고 목도 \_\_\_\_\_.
18. 가: 아침을 먹었어요.  
나: 아니요, 시간이 없어서 간단하게 \_\_\_\_\_.
19. 가: 아무것도 못 먹었는데 지금 약을 먹어도 돼요?  
나: 아니요, 먼저 \_\_\_\_\_.
20. 가: 밥을 너무 많이 먹은 것 같아요. 배가 너무 불러요.  
나: 과식은 건강에 안 좋아요. 앞으로는 \_\_\_\_\_.





## Ⅲ. 인간관계

09

소주제 친구 사이  
어휘 우정, 부사(2)  
문법 -어/아, -자/-지 말자  
과제 약속하기  
문화 한국 속담(2)  
친구는 옛 친구가 좋고 옷은 새 옷이 좋다  
Солонгос зүйр цэцэн үг(2) : Найзын хуучин нь хувцасны шинэ нь дээр

10

소주제 초대  
어휘 초대(1), 초대(2)  
문법 -(으)ㄹ 텐데, -는 길이다  
과제 초대하기  
문화 방문 예절

11

소주제 실수  
어휘 실수, 사과  
문법 -어/아지다(피동), -는 바람에  
과제 실수한 경험 말하기  
문화 차이

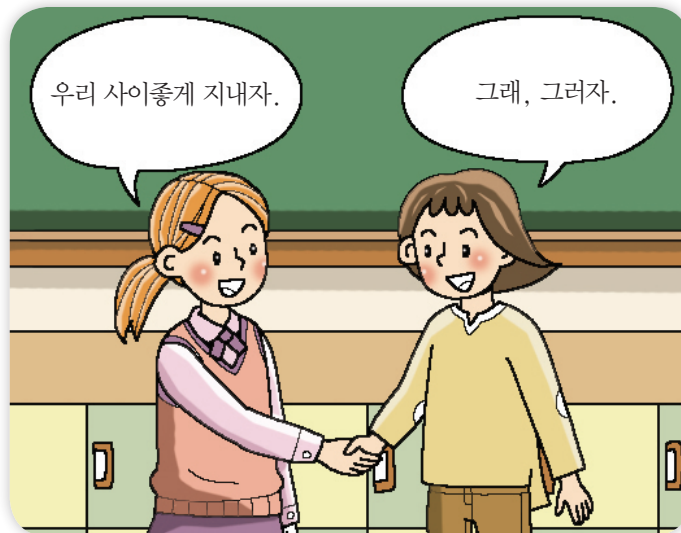
12

소주제 부탁  
어휘 부탁(1), 부탁(2)  
문법 -(으)ㄹ 테니까, -어/아 주시겠어요?  
과제 부탁하기  
문화 거절 표현

# 09

## 우리 사이좋게 지내자

Хоорондоо эвтэй байцгаая



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 친한 친구가 있어요? 그 친구와 어떻게 가까워졌어요?  
Та нарт дотны найз нөхөд бий юу? Найзтайгаа яаж дотноссон бэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 **Үг хэллэг**    우정, 부사(2)    Үерхэл нөхөрлөл, дайвар үг (2)
- 문법 **Хэлзүйн дүрэм**   -어/아, -자/-지 말자
- 과제 **Даалгавар**       약속하기   Болзож уулзах



◆ **우정** Үерхэл нөхөрлөл

친구를 사귀다  
хүнтэй найзлах

친구와 사이좋게 지내다  
найзтайгаа эвтэй байх

친구와 친하게 지내다  
найзтайгаа дотно байх

사이가 안 좋다  
эв түнжин муу

다투다  
муудалцах

화해하다  
эвлэрэх

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

**보기**

오늘

안녕?

오늘 새로운 친구를 사귀었어요.

(1)

(2)

(3)

어제

오늘

앞으로

미안해.

미안해.

새 단어

새롭다 шинэ, шинэлэг

**부사(2)** Дайвар үг (2)

따로  
тусдаа

함께  
хамт

모두  
бүгд

반드시  
заавал, зайлшгүй

꼭  
заавал, бат

서로  
хоорондоо

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

**보기**

사진을 찍었다



친구들과 함께 사진을 찍었어요.

(1)

(2)

(3)

네 명이다

밥을 먹었다

약속을 지키다





I -어/아

가: 숙제 다 했어? Даалгавраа бүгдийг нь хийсэн үү?

나: 응, 조금 전에 다 했어. Аанхаан. Саяхан бүгдийг нь хийж дуусгасан.

나는 음악 듣는 것을 좋아하는데 넌 뭘 좋아해?

Би хөгжим сонсох дуртай л даа. Харин чи юунд дуртай вэ?

요즘 친구들과 사이가 안 좋아졌어.

Сүүлийн үед найзуудтайгаа эв түнжин тааруу байгаа.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

심심할 때?



심심할 때 뭐해?

친구들이랑 놀아.

(1)

(2)

(3)

기분이 안 좋을 때?



방학 때?



잠을 자기 전?



## 2 -자/-지 말자

우리 친하게 지내자. Хоорондоо дотно байцгаая.

이번 주말에 같이 영화를 보러 가자. Энэ долоо хоногийн сүүлээр кино үзье.

오늘은 날씨가 추우니까 밖에 나가지 말자.

Өнөөдөр цаг агаар хүйтэн байгаа болохоор гадагшаа гарахаа больё.

우리 앞으로는 다투지 말고 사이좋게 지내자.

Бүгдээрээ дахиж муудалцахгүй эвтэй байцгаая.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

같이 야구합시다.



같이 야구하자.

그래. 좋아.  
같이 야구하자.

(1)

(2)

(3)

깨끗하게 청소합시다.



지각하지 맙시다.



밖에 나가지 맙시다.





❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기	내일 수업이 끝나고 무엇을 하다	가: 내일 수업이 끝나고 뭐 할 거야? 나: 아직 잘 모르겠어.
	우리 집에서 같이 놀다	가: 그럼 우리 집에서 같이 놀자. 나: 좋아, 그러자. 뭘 하고 놀까?
	무엇을 하고 놀다	가: 날씨가 추우니까 집에서 텔레비전을 보자. 나: 그래, 그럼 내일 보자.
	날씨가 춥다 / 집에서 텔레비전을 보다	
	내일 보다	

(1)	(2)
언제 숙제하다	발표 연습을 언제 하다
함께 숙제하다	서로 도와주다
어디에서 숙제하다	어떻게 도와주다
도서관은 사람이 많다 / 다른 데에서 하다	외워서 발표해야 하다 / 잘 외우는지 봐 주다
우리 집에서 하다	먼저 열심히 외우다

새 단어  먼저 эхлээд, юуны өмнө

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기	만나서 반갑습니다. 저도 만나서 반갑습니다.	만나서 반가워. 나도 만나서 반가워.
----	-----------------------------	-------------------------

(1)	(2)	(3)	(4)
앞으로 친하게 지냅니다.	미안합니다.	우리 다투지 맙시다.	앞으로 사이 좋게 지냅니다.
그렇게 합시다.	나도 미안합니다.	그렇습니다.	좋습니다.



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 정말 재미있더라고.  
 ② 내일은 반드시 약속 시간을 지킬게.  
 ③ 나도 영화를 보는 것을 좋아하거든.  
 ④ 우리 그 영화 말고 다른 영화를 보자.
- (2) ① 서로 화해하지 그래?  
 ② 친구를 사귀는 게 어때?  
 ③ 어릴 때부터 친한 친구였어.  
 ④ 그래, 앞으로는 사이좋게 지내자.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирохыг сонгоно уу.

- ① 민수는 수지와 자주 다뤘다.  
 ② 민호와 수지는 만난 적이 있다.  
 ③ 민수는 민호의 사진을 찍고 있다.  
 ④ 민호는 방학 때 몽골에 올 것이다.



❖ 다음은 친구에게 쓴 편지입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Найздаа бичсэн захидлыг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

아노에게  
아노야, 나 수지야. 어제 너와 다투고 나서 마음이 계속 안 좋아. 내가 양보하면 되는데... 나 때문에 기분이 안 좋았으면 미안해. 나는 너랑 화해하고 싶은데 네 마음은 어때? 이 편지를 받고 답장을 썼으면 좋겠어.  
수지가.

수지에게  
수지야, 나도 어제 너와 다투고 나서 마음이 안 좋았어. 나도 양보하지 않아서 미안해. 나도 너랑 화해하고 싶어. 우리 앞으로는 다투지 말고 사이좋게 잘 지내자.  
아노가.

새 단어

양보하다 бусдад найр тавих

사과하다 уучлал хүсэх

누구와 다투었습니다?	
왜 다투었습니다?	
누가 먼저 사과했습니까?	
앞으로 어떻게 지내기로 했습니까?	

2 여러분도 친구와 다툰 적이 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та нар найзтайгаа муудалцаж байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

누구와 다투었습니다?	
왜 다투었습니다?	
누가 먼저 사과했습니까?	
앞으로 어떻게 지내기로 했습니까?	

3 위의 표를 토대로 친구와 다툰 경험에 대한 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгтэд тулгуурлан найзтайгаа юунаас болж мууцалдаж байснаа бичээрэй.

.....

.....

- 1 학생 3~4명이 한 팀이 됩니다. 3~4 сурагч нэг баг болж ажиллана.
- 2 **보기** 를 참고하여 어떤 행동을 하는 친구가 좋은 친구인지 또는 나쁜 친구인지에 대해 이야기합니다.  
Эхлээд загварын дагуу ямар найзыг сайн, ямар найзыг муу гэх вэ гэдгийг ярилцана.
- 3 이야기한 내용을 아래의 표에 정리해서 씁니다.  
Хоорондоо ярилцсан зүйлээ доорх хүснэгтэд цэгцэлж бичнэ.
- 4 각 팀은 순서대로 앞으로 나와 아래의 표를 들고 발표를 합니다.  
Баг тус бүр дарааллын дагуу урагшаа гарч, бөглөж бичсэн хүснэгтийн дагуу илтгэнэ.

보기

좋은 친구란?	나쁜 친구란?
내 기분이 안 좋아도 친구에게 나쁜 말을 하지 않는다.	내 기분이 안 좋으면 친구에게 나쁜 말을 해도 괜찮다.
내가 조금 힘들어도 도움이 필요한 친구를 보면 도와준다.	친구가 옆에 없을 때 그 친구에 대해서 안 좋은 말을 한다.

좋은 친구란?	나쁜 친구란?
◆	◆
◆	◆
◆	◆
◆	◆
◆	◆

## 친구는 옛 친구가 좋고 옷은 새 옷이 좋다

Найзын хуучин нь хувцасны шинэ нь дээр



“친구는 옛 친구가 좋고 옷은 새 옷이 좋다.”는 속담은 친구는 오래 사귀 친구일수록 정이 깊고 두터워서 좋다는 말이다. ‘정’을 중요하게 생각하는 한국 사람들에게는 친구 또한 오랜 시간 함께하며 정을 쌓은 시간도 길고, 함께 나눈 추억도 많은 친구를 더 소중하게 여긴다는 것이다. 나이가 들어간다는 것은 마음을 터놓을 수 있는 친구가 줄어들어든다는 것을 의미하기도 한다. 그렇기 때문에 허물없이 이야기할 수 있고 굳이 말하지 않아도 서로의 마음을 읽는 철없던 시절부터 친하게 지내온 친구들이 더 소중하게 느껴지는 것이다. 소중한 친구를 얻기 위해서는 나부터 좋은 친구가 되도록 노력해야 할 것이다.

“Найзын хуучин нь, хувцасны шинэ нь дээр” гэдэг зүйр цэцэн үгэнд удаан үерхэж нөхөрлөсөн найз тусмаа сэтгэл нь гүн бат сайн байдаг гэсэн утга оршино. Солонгосчууд “정(дотоно сэтгэл)”-г чухалчилдаг болохоор найз тэр дундаа удаан хугацаанд нөхөрлөж, сэтгэл санаагаа хуваалцан, олон сайхан дурсамжтай мөчийг хамт өнгөрөөсөн найзаа илүү эрхэмлэн санадаг гэсэн үг. Нас ахих тусам сэтгэлээ уудлан ярилцах найз нөхөд цөөрдөг гэдэг шүү дээ. Тиймээс бүх юмаа нуулгүй ярьдаг, эсвэл элдэв юм яриагүй байсан ч бие биенийхээ сэтгэлийг уншдаг гэнэн томоогүй бага наснаас эхлэн дотно үерхэж ирсэн найз нөхдөө илүү эрхэмлэн үздэг аж. Эрхэм сайхан найз нөхөдтэй больё гэвэл өөрөөсөө эхэлж сайн нөхөр байхын төлөө хичээх хэрэгтэй биз ээ.

- 1 한국 속담 중 ‘친구는 옛 친구가 좋고 옷은 새 옷이 좋다.’는 무엇을 뜻합니까? Солонгосын “Найзын хуучин нь, хувцасны шинэ нь дээр” гэдэг зүйр цэцэн үг ямар утгатай вэ?
- 2 몽골에도 친구 또는 우정에 대한 속담이 있습니까? 몽골드 найз нөхөд, тэдний үерхэл нөхөрлөлийн тухай өгүүлсэн зүйр цэцэн үг бий юу?

# 10

## 바블 텐데 와 줘서 고마워

Зав муутай байгаа байлгүй, хүрэлцэн ирсэнд баярлалаа



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 친구의 생일 파티에 초대 받은 적이 있어요?  
Та бүхэн найзынхаа төрсөн өдрийн үдэшлэгт уригдаж байсан уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Уг хэллэг 초대(1), 초대(2) Урилга (1), урилга (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм -(으)ㄹ 텐데, -는 길이다
- 과제 Даалгавар 초대하기 Урьж залах



❖ 초대(1) Урилга (1)

초대를 하다  
урих, залах

초대를 받다  
урилгыг хүлээн авах

초대에 응하다  
урилганд хариу өгөх

초대를 거절하다  
урилгаас татгалзах

참석하다  
оролцох

방문하다  
айлчлах

❖ 보기와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

보기

오늘 아노의 생일 파티에 초대를 받았다 .

(1) 아노와 친하게 지내고 싶었는데 아노가 나도 생일 파티에 \_\_\_\_\_ .

(2) 아노는 인기가 많아서 초대를 받은 모든 친구들이 아노의 \_\_\_\_\_ .

(3) 나는 아직 한 번도 아노의 집을 \_\_\_\_\_ .

(4) 다음 주 토요일에 있는 아노의 생일 파티에 꼭 \_\_\_\_\_ .

◆ 초대 (2) Урилга (2)

초대해 주셔서 감사합니다.  
Урьсанд их гялайлаа.

초대해 줘서 고마워.  
Урьсанд баярлалаа.

와 주셔서 감사합니다.  
Хүрэлцэн ирсэн явдалд баярлалаа.

와 줘서 고마워.  
Ирсэнд баярлалаа.

잘 먹겠습니다.  
Сайхан хооллоорой.

맛있게 잘 먹었습니다.  
Зөндөө сайхан хооллолоо.

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



와 주셔서  
감사합니다.

초대해 주셔서  
감사합니다.

(1)

(2)

(3)





I -(으)ㄹ 텐데

바쁘실 텐데 와 주셔서 정말 감사해요.

Зав муутай байгаа байлгүй, хүрэлцэн ирсэнд үнэхээр баярлалаа.

무거울 텐데 제가 좀 도와 드릴까요? Хүнд байгаа байлгүй, би туслах уу?

피곤하실 텐데 일찍 들어가서 푹 쉬세요. Ядарсан байлгүй, эртхэн очоод сайхан амар.

길을 찾기가 어려웠을 텐데 잘 찾았네요.

Олж ирэхэд хэцүү байсан байлгүй, ашгүй олоод иржээ.

❖ 보기 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

힘드시다

초대해 주셔서  
감사합니다.

힘드실 텐데  
초대해 주셔서  
감사합니다.

(1)

(2)

(3)

길이 막히다

지금  
수업 중이다

날씨가 춥다

대중교통을  
이용합니다.

전화하지 맙시다.

옷을 따뜻하게  
입으세요.

## 2 -는 길이다

친구를 만나러 가는 길이에요. Найзтайгаа уулзахаар явж байна даа.

도서관에서 오는 길이에요. Номын сангаас ирэх замд явж байна.

편의점에 가는 길에 과자를 사다가 줄게요. Дэлгүүр явах замдаа жигнэмэг авч өгнө өө.

집에 오는 길에 친구 집에 들를 거예요. Гэртээ харих замдаа найзынхаараа ороод гарна даа.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

생일 선물을 사다 /  
백화점에 가다

가: 어디에 가요?

나: 생일 선물을 사러 백화점에 가는 길이에요.

(1)

(2)

(3)

운동을 하다 /  
공원에 가다

점심을 먹다 /  
식당에 가다

친구를 만나다 /  
친구네 집에 가다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	바쁘다	가: 아노야, 생일 축하해.
	와 준 것만으로도 고맙다	나: 민수야, 바쁠 텐데 내 생일 파티에 와 줘서 고마워. 어서 들어와.
	오다 / 꽃가게가 있어서 아노가 좋아하는 꽃도 샀다	가: 당연히 와야지. 여기 선물이야. 나: 고마워. 와 준 것만으로도 고마운데...
	정말 예쁘다	가: 그리고 오는 길에 꽃가게가 있어서 네가 좋아하는 꽃도 샀어. 나: 정말 예뻐. 고마워.

(1)	(2)
집이 멀어서 힘들다	여행을 다녀와서 피곤하다
그냥 와도 괜찮다	참석해 준 것만으로도 고맙다
오다 / 에르덴을 만났는데 일이 생겨서 조금 늦을 것 같다	나오다 / 생일 카드를 두고 온 것이 생각나서 다시 집에 다녀와서 조금 늦었다
알겠다	괜찮다

새 단어

당연히 мэдээж

생일 카드 төрсөн өдрийн ил захидал

❖ **보기** 와 같이 친구를 집에 초대했을 때 어떻게 이야기해야 하는지 친구와 이야기해 보세요.  
Найз нөхдөө гэртээ урихдаа юу гэж хэлэх вэ? Энэ талаар загвар ашиглан найзтайгаа яриарай.

<b>보기</b>	바쁘다	바쁠 텐데 먼 길 와 줘서 고마워.
	먼 길 와 줘서 고맙다	

(1)	(2)	(3)
출다	일이 많다	배가 고프다
어서 들어오다	와 줘서 고맙다	많이 먹다



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

(1) ① 생일이 언제야?

② 초대해 줘서 고마워.

③ 축하해 줘서 고마워.

④ 생일 파티를 잘 했어?

(2) ① 누구하고 놀 거야?

② 어디에서 놀기로 했어?

③ 심심할 텐데 우리 집에 놀러 와.

④ 부모님이 걱정하실 텐데 빨리 들어가.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирохыг сонгоно уу.

① 여자는 친구의 생일 파티에 초대를 받았다.

② 남자는 문구점에서 생일 선물을 사 오는 길이다.

③ 여자는 남자가 생일 선물을 고르는 것을 도와줄 것이다.

④ 남자는 다음 주말에 친구들과 생일 파티를 하기로 했다.



❖ 다음은 친구를 초대하는 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Найз нөхдөө урьж буй бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

아노의 생일 파티에 초대합니다!

우리 반 친구들아, 안녕? 이번 내 생일 파티에 초대할게.  
맛있는 것도 먹고 재미있는 놀이도 하면서 같이 즐거운 시간을 보냈으면 좋겠어.  
꼭 와 줄 거지? 기다릴게.

- ◆ 일시 : 8월 31일 토요일
- ◆ 장소 : 아노의 집

누구를 초대합니까?	
생일 파티 때 무엇을 합니까?	
생일 파티를 언제 어디에서 합니까?	

2 여러분도 생일 파티를 하고 싶습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн төрсөн өдрийн үдэшлэг хийж байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

누구를 초대하고 싶습니까?	
생일 파티 때 무엇을 할 겁니까?	
생일 파티를 언제 어디에서 할 겁니까?	

3 위의 표를 토대로 여러분의 생일 파티 초대장을 쓰세요.

Дээрх хүснэгт ашиглан төрсөн өдрийн үдэшлэгийн урилга бичээрэй.

❖ 학생 2명이 한 팀이 됩니다. 교사는 주사위를 준비합니다.

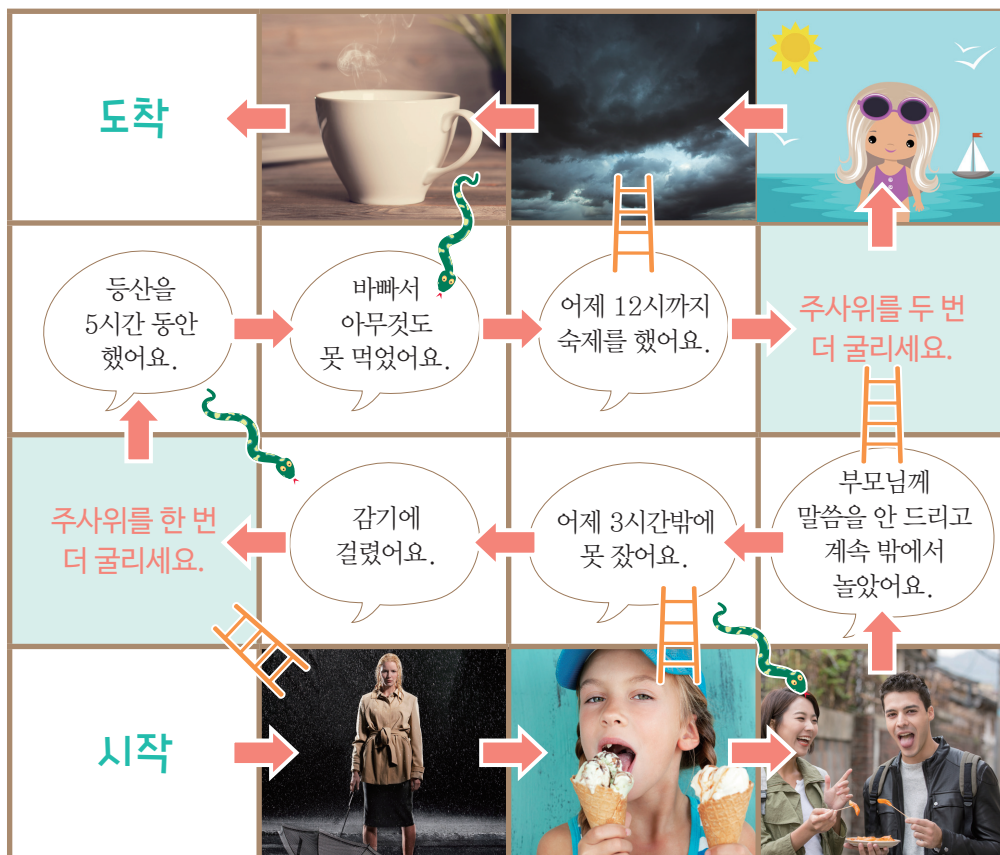
Сурагчид хоёр хоёроороо хосолж ажиллана. Багш шоо бэлдэнэ.

1 한 사람씩 번갈아 가면서 주사위를 던집니다. 주사위에 나온 숫자대로 이동하여 나오는 칸에 있는 사진 또는 글을 보고 조언을 합니다. Нэг нэгээрээ ээлжлэн шоо шиднэ. Шоонд буусан тоогоор нүүж, таарсан зураг болон бичвэрт тохирох зөвлөгөө өгнө.

2 만약 주사위를 던져서 나온 칸에 사다리가 있으면 사다리를 타고 올라간 칸에 있는 과제를 수행합니다. 그리고 뱀이 있으면 아래로 미끄러져서 내려와서 도착한 칸에 있는 과제를 수행합니다.

Хэрэв шоо шидээд шат буух юм бол тухайн шатаар дээш нүд ахиулан авирч таарсан нүдэнд өгөгдсөн даалгаврыг гүйцэтгэнэ. Харин могой буувал доошоо гулсан унаж таарсан нүдний даалгаврыг гүйцэтгэнэ.

3 가장 먼저 도착한 팀이 이깁니다. Хамгийн түрүүнд барианд хүрсэн баг хожно.



## 방문 예절

Айлчлах ёсон



나라마다 문화가 다른 것처럼 나라마다 지켜야 할 생활 예절 또한 다르다. 한국에는 다른 사람의 집에 갈 때 지켜야 할 방문 예절이 있다. 첫째, 한국 사람의 집에 들어갈 때에는 현관에서 신발을 벗고 들어가야 한다. 이때 신발을 가지런히 정리해 놓고 들어가는 것이 좋다. 둘째, 어른이 계시면 예의 바르게 인사를 한다. 인사를 드릴 때에는 허리를 굽혀서 인사를 하며 모자를 쓰고 있다면 모자를 벗고 인사를 해야 한다. 셋째, 초대를 한 사람이 자리를 권하기 전에 먼저 자리에 앉지 않는다. 넷째, 가능하면 빈손으로 가지 않는다. 비싼 선물을 해야 하는 것이 아니라 과일이라든가 친구가 좋아할 만한 가벼운 선물을 사 가지고 가면 된다. 마지막으로 집에 돌아갈 때에는 초대에 대한 감사 인사를 하는 것이 좋다.

Улс бүр өөрийн соёлтой, дагаж мөрддөг амьдралын хэв ёсонтой. Солонгост айлд зочлохдоо дагаж мөрддөг айлчлах ёсон гэж бий. Нэгд, солонгос айл руу орохдоо үүдэнд нь гутлаа тайлж орох хэрэгтэй. Гэхдээ тайлсан гутлаа зэрэгцүүлэн цэгцэлж тавиад орвол сайн. Хоёрт, том хүн байвал боловсон ёсолж мэнд мэднэ. Мэнд мэдэхдээ нуруугаа бөхийлгөн, хэрэв малгайтай байвал малгайгаа авч мэндчилэх хэрэгтэй. Гуравт, урьсан хүн суудалд урьж суулгахаас өмнө түрүүлж сууж болохгүй. Дөрөвт, айлд хоосон очихгүй байвал зүгээр. Үнэтэй бэлэг авч очих ёстой биш, харин жимс ч юм уу найзынхаа дуртай хөнгөн бэлэг авч очвол болно. Эцэст нь, айлд очоод урьсанд нь талархаж байгаагаа илэрхийлбэл сайн.

- ① 한국에서 다른 사람의 집을 방문할 때 지켜야 하는 예절은 무엇입니까?  
Солонгост айлд зочлон очихдоо дагаж мөрддөг ямар ёсон байдаг вэ?
- ② 몽골에서 꼭 지켜야 할 방문 예절은 무엇입니까?  
Монголд дагаж мөрддөг ямар айлчлах ёсон байдаг вэ?

# 11

## 책을 떨어뜨리는 바람에 책이 조금 찢어졌어요

Номоо унагачихсан чинь жаахан урагдчихлаа



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 실수를 한 적이 있어요? 그래서 어떻게 했어요?  
Та бүхэн алдаа эндүүрэл гаргаж байв уу? Тэр үедээ яасан бэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 **Үг хэллэг** 실수, 사과 Алдаа эндэл, уучлал хүсэх
- 문법 **Хэлзүйн дүрэм** -어/아지다(피동), -는 바람에
- 과제 **Даалгавар** 실수한 경험 말하기 Алдаа эндэл гаргаж байсан тухайгаа ярих



## 실수 Алдаа эндэл

실수하다  
алдах, эндүүрэх

잘못하다  
буруу зүйл хийх

착각하다  
буруу ойлгох

잃어버리다  
алдаж гээх

쏟다  
асгах

깨뜨리다  
хагалах

떨어뜨리다  
унагах

잊어버리다  
маргах

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



주스를 쏟았어요.

(1)



(2)



(3)



(4)



**사과** Уучлал хүсэх

사과하다  
уучлал эрэх

변명하다  
өмгөөлж хамгаалах

용서하다  
өршөөх

핑계를 대다  
шалтаг шалтгаан тоочих

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

**보기** 잘못을 했을 때 다른 일이나 다른 사람의 핑계를 대는 것은 좋지 않다.

- (1) 실수를 했을 때에는 솔직하게 말하고 진심으로 \_\_\_\_\_ 것이 좋다.
- (2) 선생님께서는 우리의 마음을 잘 이해해 주시지만 친구와 다투는 것은 \_\_\_\_\_ 주시지 않는다.
- (3) 잘못을 했을 때 \_\_\_\_\_ 면 상대방이 더 화를 낼 수 있다.



I -어/아지다(피동)

커피가 쏟아지지 않게 잘 들고 가세요. Кофегоо асгалгүй сайн барьж яваарай.

책상 위에 있던 컵이 떨어져서 깨졌어요.

Ширээн дээр байсан аяга унаад хагарчихлаа.

계단에서 넘어져서 바지가 찢어졌어요. Шатнаас унаад өмдөө урчихлаа.

실수로 그릇을 떨어뜨려서 그릇이 깨졌어요.

Санамсаргүй тавгаа унагачихсан чинь таваг хагарчихлаа.

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기



누가 아이스크림을 떨어뜨렸어요?

제가 조금 전에 실수로 넘어졌거든요. 그때 아이스크림이 떨어졌어요.

(1)



(2)



(3)



## 2 -는 바람에

가: 왜 지각을 했어요? Ягаад хоцров?

나: 늦잠을 자는 바람에 지각을 했어요. Оройтож боссоноос болоод хоцорчихлоо.

비가 오는 바람에 여행을 취소했어요. Бороо орсноос болоод аяллаа цуцаллаа.

다리를 다치는 바람에 운동을 못 했어요.

Хөлөө гэмтээснээс болоод дасгал хөдөлгөөн хийж чадсангүй.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

어제 왜 학교에 안 오다?

가: 어제 왜 학교에 안 왔어요?

급한 일이 생기다

나: 급한 일이 생기는 바람에 학교에 못 왔어요.

(1)

왜 약속 시간에 늦다?

버스가 고장이 나다

(2)

주말에 왜 집에 있었어요?

약속이 취소되다

(3)

왜 다리를 다치다?

길에서 미끄러지다

새 단어  고장이 나다 эвдрэх



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	지난번 아노가 빌려준 책을 떨어뜨리다 / 책이 조금 찢어지다	가: 아노, 미안해서 어떻게 하지요? <b>지난번 아노가 빌려준 책을 떨어뜨리는 바람에 책이 조금 찢어졌어요.</b>
	일부러 그런 것도 아니다	나: 그래요? 괜찮아요. <b>일부러 그런 것도 아닌데요.</b>
	새 책으로 사 주다	가: 제가 <b>새 책으로 사 줄게요.</b>
	그냥 줘도 되다	나: 아니에요. <b>그냥 줘도 돼요.</b> 가: 미안해요. 이해해 줘서 고마워요. 나: 괜찮으니까 신경 쓰지 마세요.

(1)	(2)
급하게 나오다 / 오늘 돌려주기로 한 색연필을 두고 나오다	버스에서 급하게 내리다 / 아노에게 빌린 우산을 잃어버리다
지금 필요한 것도 아니다	비싼 것도 아니다
지금 다시 집에 갔다가 오다	새 우산을 사 주다
다음 주에 줘도 되다	다른 우산이 또 있으니까 괜찮다

**새 단어**  돌려주다 буцааж өгөх

❖ **보기** 와 같이 실수 경험담을 친구와 이야기해 보세요.

Загварын дагуу өөрийн алдаа эндүүрлийн талаар найзтайгаа ярилцаарай.

<b>보기</b>	가: 넘어진 적이 있어요?
	나: 네, 저는 계단에서 넘어지는 바람에 옷이 찢어진 적이 있어요.

		5명	10명	15명
<b>보기</b>	넘어지다			
(1)	깨뜨리다			
(2)	쏟다			
(3)	잊어버리다			
(4)	잃어버리다			
(5)	떨어뜨리다			
(6)	착각하다			



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 새로 산 우산인데 예쁘지요?  
 ② 우산을 사러 백화점에 가는 길이에요.  
 ③ 다음부터는 놓고 내리는 물건이 없도록 하세요.  
 ④ 지하철이 빠르니까 다음부터는 지하철을 타지 그래요?
- (2) ① 좋아요. 몇 시쯤 만날까요?  
 ② 앞으로 약속 시간에 늦지 않도록 하세요.  
 ③ 미안해요. 제가 12시를 2시로 착각했어요.  
 ④ 미안해요. 급한 일이 생기는 바람에 늦었어요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирохыг сонгоно уу.

- ① 여자는 약속 시간을 착각했다.  
 ② 남자는 전에도 약속을 잊어버린 적이 있다.  
 ③ 여자는 지난 주말에 남자와 함께 영화를 봤다.  
 ④ 남자는 중요한 일을 달력에 써 놓는 습관이 있다.

새 단어

달력 цаг тооны бичиг



- 1 아래 빙고판의 빈 칸에 실수 경험을 써넣어 빙고판을 완성합니다.  
Бингоны хөлөгний бүх нүдэнд алдаж эндүүрч байсан тохиолдлоо дүүргэж бичнэ.
- 2 순서를 정해 한 명씩 돌아가면서 실수한 경험을 말합니다. 자신도 똑같은 경험을 한 적이 있으면 빙고판에 표시를 합니다. Ээлж дараалал дагуу нэг нэгээрээ алдаж эндүүрч явсан тохиолдлоо ярина. Өөртэй чинь яг адилхан тохиолдол гарч ирвэл бингоны нүдэнд тэмдэг тавина.
- 3 먼저 3개의 줄이 완성된 사람이 ‘빙고’를 외치면 이깁니다.  
Хамгийн түрүүнд 3 мөр гүйцээсэн хүн “Бинго” гэж хашгиран хожино.

보기

늦잠을 자다 + 지각하다

→ 저는 늦잠을 자는 바람에 지각을 한 적이 있습니다.

실수 빙고

습관을 쓰세요. (1)	넘어지다 + 옷이 찢어지다	옷을 얇게 입고 다니다 + 감기에 걸리다	우산을 안 가지고 오다 + 비를 맞다
늦잠을 자다 + 지각하다	약속을 안 써 놓다 + 약속을 잊어버리다	습관을 쓰세요. (2)	버스를 잘못 타다 + 약속 시간에 늦다
버스에서 급하게 내리다 + 우산을 버스에 두고 내리다	습관을 쓰세요. (3)	컵을 떨어뜨리다 + 컵이 깨지다	잘 보지 않고 뛰다 + 넘어지다
습관을 쓰세요. (4)	급하게 나오다 + 숙제를 집에 놓고 오다	넘어지다 + 멍이 들다	습관을 쓰세요. (5)

# 문화 차이

Соёлын ялгаа



서로의 문화가 다르고 생각이 달라서 같은 행동을 보고도 다른 생각을 하며 서로를 오해하는 경우가 종종 생긴다. 외국인들이 자주 오해하는 한국 사람의 행동 중 하나는 처음 만나는 사람들에게 나이를 꼭 물어본다는 것이다. 나이를 물어보는 것을 무례하게 생각하는 나라가 있는데 한국어에는 높임말이 있어서 높임말을 상대방에 맞게 사용하기 위해서 물어보는 것이다. 그리고 한국에서는 상대방에게 언니, 오빠, 형, 누나 등과 같은 가족 호칭어를 사용한다. 가족처럼 친근함을 느끼는 사람에게만 가족 호칭어를 사용하는 것이나 이를 모르는 경우 당황할 수 있다. 이러한 문화 차이로 인한 오해를 줄이기 위해서는 나라마다 문화와 사고방식이 다르다는 것을 이해해야 할 것이다.

Соёл өөр, бодол сэтгэлгээ өөр байвал нэг ижил үйлдлийг өөр өөрөөр бодож тайлбарлах бөгөөд бие биенээ буруу ойлгох тохиолдол үе үе гардаг. Солонгос хүний зан үйлээс гадаадынханд буруу ойлголт төрүүлдэг нэг зүйл бол анх уулзсан хүнээс нас сүүдрийг нь асууж шалгаадаг явдал юм. Хүний нас сүүдэр асуухыг бүдүүлэг явдал гэж үздэг улс орон байдаг бол солонгос хэлний хүндэтгэлийн хэлбэрийг харилцагч этгээддээ хэрхэн тохируулж хэрэглэхээ мэдэх гэж ийнхүү нас асуудаг байна. Мөн Солонгост харилцагч этгээдтэй 언니 (эгч: эмэгтэй хүн хэрэглэнэ), 오빠 (ах: эмэгтэй хүн хэрэглэнэ), 형 (ах: эрэгтэй хүн хэрэглэнэ), 누나 (эгч: эрэгтэй хүн хэрэглэнэ) гэх мэт хүний эшийн нэр ашиглан харьцдаг. Гэр бүл шиг ойр дотно харьцаатай хүнд л хэрэглэдэг хүний эшийн нэрийг ийнхүү хэрэглэдэг болохоор энэ соёлыг мэдэхгүй хүн сандарч тэвдэж магадгүй. Энэ мэт соёлын ялгаатай байдлаас үүсэх буруу ойлголтыг багасгая гэвэл улс орон бүр ондоо соёл, сэтгэлгээтэй байдгийг ойлгож мэдэх хэрэгтэй.

- ① 외국인들이 한국 사람들의 어떤 행동을 보고 오해를 하곤 합니까?  
Гадаадынхан солонгосчуудын ямар зан үйлийг буруу ойлгодог вэ?
- ② 여러분은 외국인과 문화 차이를 경험한 적이 있습니까?  
Та бүхэн соёлын ялгаатай байдлыг туршиж үзэж байв уу?

# 12

## 제가 음식을 준비할 테니까 친구들에게 연락해 주세요

Би хоол бэлдчихье, найзуудтай холбоо бариад өгөөч



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분도 친구에게 부탁을 한 적이 있어요?  
Та нар найзаасаа юм гуйж хүсэж байсан уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Уг хэллэг     부탁(1), 부탁(2)     Гуйлт хүсэлт (1), гуйлт хүсэлт (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм     -(으)ㄴ     테니까(조건), -어/아 주시겠어요?
- 과제 Даалгавар     부탁하기     Гуйж хүсэх



부탁(1) Гуйлт хүсэлт (1)

죄송하지만	+	-어/아 주실래요?
미안하지만	+	-어/아 주실 수 있어요?
실례지만	+	부탁 하나만 해도 될까요?

❖ 보기 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу яриарай.

보기



책을 들다

죄송하지만 책을 좀 들어 주실 수 있어요?

(1)



사진을 찍다

(2)



사전을 빌리다

(3)



시원한 물을 주다

새 단어  들다  epox

◆ **부탁(2)** Гуйлт хүсэлт (2)

부탁을 하다  
гуйж хүсэх

부탁을 받다  
хүсэлт ирэх

부탁을 들어주다  
гуйлт хүсэлтийг сонсох

부탁을 거절하다  
гуйлт хүсэлтээс татгалзах

부탁을 거절당하다  
гуйлт хүсэлтийг нь хүлээн авахгүй байх

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.



에르덴이 아노에게 **보기** \_\_\_\_\_ 부탁을 했어요 .

아노는 에르덴에게 (1) \_\_\_\_\_ .



아노는 에르덴의 (2) \_\_\_\_\_ .



아노는 에르덴에게 (3) \_\_\_\_\_ .

에르덴은 아노에게 (4) \_\_\_\_\_ .



**I** -(으)ㄴ 테니까(조건)

내가 청소를 할 테니까 넌 설거지를 해.

Би цэвэрлэгээ хийчихье, харин чи аяга таваг угаа.

오늘은 제가 밥을 살 테니까 다음에 사 주세요.

Өнөөдөр би хоолонд даая, харин чи дараа даагаарай.

가: 저는 무엇을 도와 드리면 될까요? Би яаж туслах вэ?

나: 준비는 제가 다 할 테니까 걱정하지 마세요.

Бэлтгэл ажлыг нь би бүгдийг хийчихье, санаа бүү зов.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

몽골어

한국어

언어 공부

제가 몽골어를 가르쳐 줄 테니까 한국어를 가르쳐 주세요.

(1)



파티 준비

(2)



청소

(3)



영화관

## 2 -어/아 주시겠어요?

죄송하지만 이것 좀 도와주시겠어요?

Уучлаарай, үүнийг хийхэд туслаад өгөхгүй юу?

이제 공연이 시작되니까 모두 자리에 앉아 주시겠어요?

Одоо ингээд тоглолт эхлэх учир та бүхэн суудалдаа сууцгаана уу.

다시 한 번 천천히 말해 주시겠어요? Дахиад нэг аажуухан хэлээд өгөхгүй юу?

지금 볼펜이 없는데 볼펜을 좀 빌려 주시겠어요?

Одоо бал алга байна, балаа түр өгөхгүй юу?

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу яриарай.

보기



잠깐만 기다리다

잠깐만 기다려  
주시겠어요?

(1)



창문을 닫다

(2)



문을 열다

(3)



여기에 이름을 쓰다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	아노에게 깜짝 생일 파티를 해 주다 / 파티 준비를 도와주다	가: 미안하지만 부탁 하나만 해도 될까요? 나: 무슨 부탁인데요?
	무엇을 하다	가: 이번 주말에 아노에게 깜짝 생일 파티를 해 주려고 하는데 파티 준비를 도와주시겠어요? 나: 좋아요, 그럼 뭘 하면 돼요?
	내가 음식을 준비하다 / 친구들에게 연락하다	가: 제가 음식을 준비할 테니까 친구들에게 연락해 주세요. 나: 그래요. 알겠어요.

(1)	(2)
한국 친구가 우리 집에 오다 / 통역을 도와주다	숙제를 해야 하다 / 사전을 빌려주다
언제까지 가다	언제 빌려주다
친구에게 정확한 시간을 물어보고 알려주다 / 잠깐만 기다려 주다	이따가 수업 끝나고 교실 앞으로 가다 / 그때 빌려주다

새 단어  정확하다 багтай, яг, яс

❖ **보기** 와 같이 부탁을 할 때 어떻게 이야기해야 하는지 친구와 이야기해 보세요. Хүнээс юм гуйж хүсэхдээ юу гэж хэлэх вэ? Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

<b>보기</b>	<p>사진을 찍어주다</p> <p>사진을 찍어주다 / 나도 사진을 찍어주다</p> <p>죄송하지만 사진 좀 찍어주시겠어요?</p> <p>제가 사진을 찍어 드릴 테니까 저도 사진을 좀 찍어 주세요.</p>
-----------	---

(1)	(2)	(3)
숙제를 도와주다	사전을 빌려주다	책을 빌려주다
숙제를 도와주다 / 교실 정리하는 것을 도와주다	사전을 빌려주다 / 내일 돌려주다	책을 빌려주다 / 교실 앞으로 오다



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэгийг сонсоод асуултад хариулаарай.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод бичлэгийн агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 그래, 여기 있어.  
 ② 감기에 걸렸더라고요.  
 ③ 그럼 병원에 가지 그래?  
 ④ 공책을 사러 가는 길이야.
- (2) ① 도서관에서 숙제를 하곤 해요.  
 ② 요즘 숙제가 정말 많더라고요.  
 ③ 학교 앞 서점에서 할인을 할 때 샀어요.  
 ④ 주말에는 저도 숙제를 해야 해서 안 될 것 같아요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулаарай.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 여자는 남자의 집에 5시까지 가기로 했다.  
 ② 남자는 여자에게 꽃을 사 주기로 약속했다.  
 ③ 남자는 여자를 파티에 초대하려고 전화했다.  
 ④ 여자는 남자의 파티 준비를 도와주기로 했다.



❖ 다음은 거절을 잘 하는 방법에 대한 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Хүнд татгалзсан хариу яаж хэлэх тухай бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

우리는 살면서 많은 부탁을 받게 된다. 다른 사람의 부탁을 거절하는 것이 어려워서 부탁을 들어주는 사람도 있다. 그러나 자신이 해 줄 수 없는 부탁을 들어주기로 약속하는 것은 나중에 더 큰 문제가 될 수 있다. 그렇기 때문에 지킬 수 없는 약속은 하지 않는 것이 좋다. 그러나 다른 사람의 부탁을 거절할 때에도 부탁을 한 사람의 기분이 나쁘지 않게 거절하는 것이 중요하다. 먼저 부탁을 받자마자 거절하지 않는다. 바로 거절을 하면 섭섭할 수 있으니 조금이라도 생각을 해 본 후에 거절하는 것이 좋다. 또한 부탁을 거절하는 이유를 설명하는 것이 좋다. 이때 '부탁을 들어주고 싶다. → 그러나 이러한 이유 때문에 부탁을 들어줄 수가 없다. → 거절할 수밖에 없어서 미안하다.'의 방법을 이용해서 말한다면 부탁을 하는 사람의 기분이 나쁘지 않게 거절할 수 있을 것이다.

새 단어  섭섭하다 гомдох

다른 사람에게 부탁을 받았을 때 어떻게 했습니까?	
거절을 잘 하려면 어떻게 해야 합니까?	

2 여러분도 다른 사람의 부탁을 거절한 적이 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн бусдын гуйлт хүсэлтээс татгалзаж байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

다른 사람에게 부탁을 받았을 때 어떻게 했습니까?	
거절을 잘 하려면 어떻게 해야 합니까?	

3 위의 표를 토대로 여러분이 알고 있는 거절을 잘 하는 방법에 대한 글을 쓰세요. Дээрх хүснэгтийг ашиглан та бүхэн өөрсдийн сайн мэдэх гуйлт хүсэлтээс хэрхэн татгалзах тухай бичвэр бичээрэй.

.....

.....

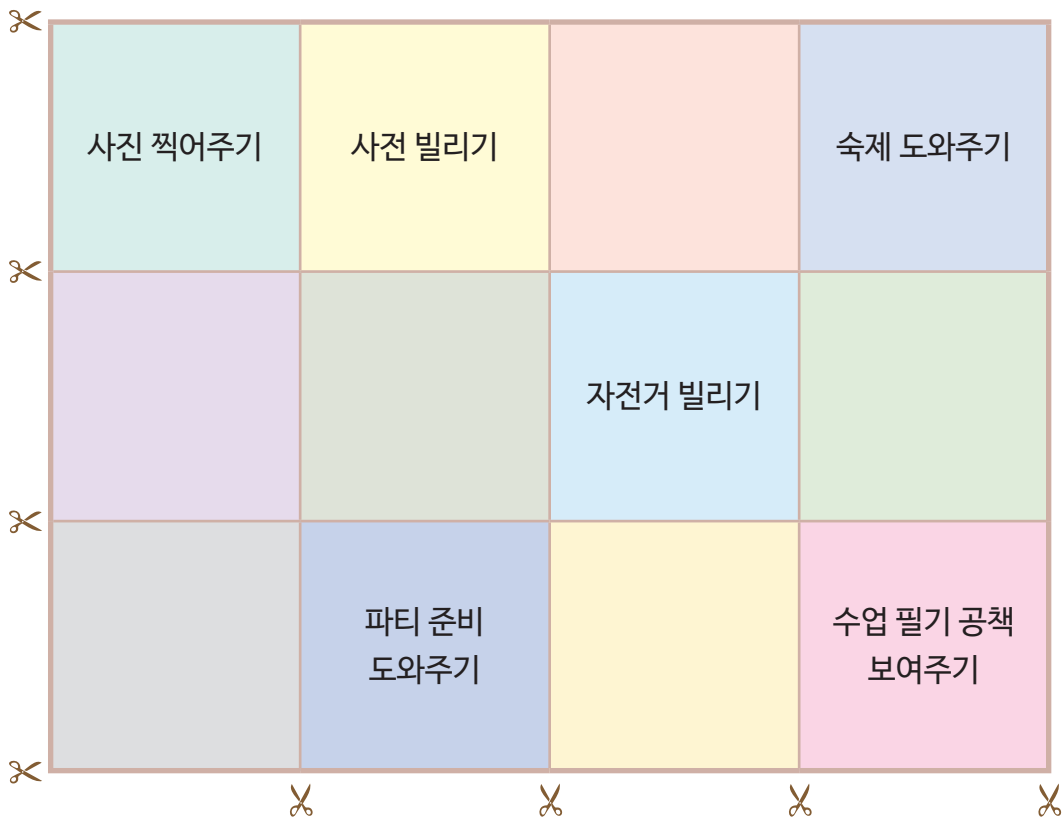
.....

- ❖ 학생 4명이 한 팀이 됩니다. Дөрөв дөрвөөрөө нэг баг болж ажиллана.
- 1 학생들은 종이를 준비합니다. Сурагчид цаас бэлдэнэ.
- 2 빈칸에 친구에게 하고 싶은 부탁을 씁니다. Хоосон зайд найзаас хүсэх зүйлээ бичнэ.
- 3 종이를 자른 후 접습니다. 접은 종이를 잘 섞어서 학생들이 한 장씩 가집니다. Цаасаа хайчлаад нугална. Нугалсан цаасаа сайн холиод нэг нэгээрээ цааснаас авна.
- 4 같은 팀 친구 중 부탁을 하고 싶은 친구에게 부탁을 하고, 부탁을 받은 친구는 부탁을 들어주거나 거절합니다. Баг доторх нэг найзаасаа юм гуйх эсвэл найзынхаа хүсэлтийг хүлээн авах юм уу хүсэлтээс таггалзана.

보기

가: 미안하지만 사진 좀 찍어 주실래요?

나: 네, 좋아요. 제가 사진을 찍어드릴 테니까 저도 사진 좀 찍어 주세요.



# 거절 표현

Татгалзаж буйгаа илэрхийлэх



다른 사람이 어렵게 한 부탁을 거절하기란 누구에게나 쉬운 일이 아닐 것이다. 특히 한국 사람들은 다른 사람의 부탁을 거절하는 것을 예의가 아니라고 생각하기 때문에 부탁을 쉽게 거절하지 못한다. 그래서 들어주기 힘든 부탁을 받아도 거절하지 못하는 사람들이 많다. 그리고 한국 사람들은 다른 사람의 부탁을 거절할 때에도 직접적으로 거절하지 않는다. “안 돼요.”라는 말 대신에 “힘들 것 같은데요.,” “생각해 볼게요.”라고 말하며 간접적으로 거절한다. 한국 사람들이 직접적으로 거절을 하지 못하는 이유는 거절을 하면 상대방이 기분이 좋지 않을 것 같아서 걱정이 되기 때문이다.

Бусад хүний зовж байж гуйсан зүйлээс татгалзана гэдэг хэнд ч амаргүй байх биз ээ. Тэр дундаа солонгосчууд бусдын хүсэлт гуйлтаас татгалзах нь ёс журамгүй явдал гэж боддог тул гуйлт хүсэлтээс татгалзаж чаддаггүй. Тиймээс биелүүлж чадахааргүй гуйлт атал хүнд татгалзсан хариу өгч чаддаггүй хүмүүс олон байдаг. Иймд солонгосчууд бусдын хүсэлт гуйлтанд шууд татгалзсан хариу өгдөггүй. “Болохгүй” гэх хэлэхийн оронд “Тэр ч бүтэхгүй байх аа.,” “Бодож үзье.” гэж хэлэн шууд бусаар татгалздаг. Солонгосчууд шууд татгалзаж чаддаггүй нь хэрэв хүнд шууд татгалзсан хариу өгвөл нөгөө хүний сэтгэл санаа эвгүйрхэнэ гэж санаа зовдог болохоор тэр.

- ① 한국 사람들이 다른 사람의 부탁을 거절할 때 어떻게 말합니까?  
Солонгосчууд бусдын хүсэлт гуйлтаас татгалзахдаа юу гэж хэлдэг вэ?
- ② 몽골 사람들은 다른 사람의 부탁을 거절할 때 직접적으로 거절을 합니까? 아니면 한국 사람들처럼 간접적으로 거절을 합니까? 몽골чууд бусдын хүсэлт гуйлтанд шууд татгалздаг уу? Эсвэл солонгосчууд шиг дам байдлаар татгалзсан хариу өгдөг үү?

## 자기 평가

Өөрийн үнэлгээ

이름:

**1~9** 다음에서 알맞은 것을 고르세요. Дараахаас тохирохыг нь сонгоорой.

1. 어제 친구와 (다튀서, 화해해서) 기분이 안 좋아요.
2. 아노는 생일 파티에 우리 반 친구들을 (함께, 모두) 초대했어요.
3. 가족 여행 때문에 아노의 생일 파티에 (참석할, 방문할) 수 없어요.
4. 친구와 만나기로 한 약속을 실수로 (잊어버렸어요, 잃어버렸어요).
5. 친구와 12시에 만나기로 했는데 모르고 2시로 (실수했어요, 착각했어요).
6. 실수로 주스를 옷에 (떨어졌어요, 쏟았어요).
7. 잘못을 했을 때 다른 일이나 다른 사람의 (핑계를 대는, 용서를 하는) 것은 좋지 않아요.
8. 친구에게 힘든 일이 있을 때 (따로, 서로) 도와줘야 좋은 친구예요.
9. 저는 약속한 것은 (함께, 반드시) 지켜요.

**10~15** 다음에서 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.

Дараах хэлбэрээс тохирохыг сонгон өгүүлбэрийг гүйцээнэ үү.

-어/아 주시겠어요?	-자/-지 말자	-(으)르 텐데
-어/아지다	-(으)르 테니까	-는 바람에

10. 우리 앞으로 싸우지 말고 \_\_\_\_\_ . (사이좋게 지내다)
11. 내가 청소를 \_\_\_\_\_ 너는 정리를 해. (하다)
12. \_\_\_\_\_ 와 줘서 고마워요. (바쁘다)
13. 책이 \_\_\_\_\_ 풀로 붙었어요. (찢다)
14. 죄송하지만 사진 한 장만 \_\_\_\_\_ . (찍다)
15. 카메라를 \_\_\_\_\_ 카메라가 고장이 났어요. (떨어뜨리다)

**16~17** 다음을 잘 읽고 맞으면 O, 틀리면 X 하세요.

Уншаад зөв бол O, буруу бол X-ээр тэмдэглэнэ үү.

사람은 누구나 실수를 한다. 아무리 조심해도 실수를 할 때가 있다. 중요한 것은 실수를 하고 난 후의 행동이다. 실수를 했을 때는 자신이 잘못된 것을 솔직하게 말하고 진심으로 사과를 해야 한다. 그러면 친구도 나를 용서해 줄 것이다. 그러나 사과를 하지 않고 변명을 하면 친구는 나를 용서해 주고 싶은 마음이 없어질 것이다. 그렇기 때문에 실수보다 실수를 한 후의 행동을 더 잘 해야 한다.

16. 실수를 하지 않도록 조심하는 것이 가장 중요하다. ( )

17. 실수를 한 후에는 변명을 하지 않고 진심으로 사과해야 한다. ( )

**18~20** 다음 대화를 완성하세요. Яриаг гүйцээнэ үү.

18. 가: 컵이 왜 깨졌어요?

나: 제가 실수로 컵을 \_\_\_\_\_.

19. 가: 어디에 가?

나: 시장에 엄마 심부름을 \_\_\_\_\_.

20. 가: 내 생일 파티에 와 줘서 고마워.

나: \_\_\_\_\_ . 생일 축하해.





## IV. 문화의 이해

13

- 소주제 영화와 드라마 Кино ба драм  
 어휘 감상(1), 영화와 드라마  
 Сэтгэгдэл (1), кино ба драм  
 문법 -잖아요, -어/아서 그런지  
 과제 좋아하는 영화 또는 드라마소개하기  
 Дуртай кино болон драмаа танилцуулах  
 문화 한국 드라마 세트장  
 Солонгос драмын зураг авах газар

14

- 소주제 대중음악 Нийтийн дуу хөгжим  
 어휘 음악 장르, 공연  
 Хөгжмийн төрөл жанр, тоглолт  
 문법 -기는 하지만, -(으)ㄴ/는가 보다  
 -나 보다  
 과제 좋아하는 음악 소개하기  
 Дуртай хөгжмөө танилцуулах  
 문화 K-Pop К-поп

15

- 소주제 옛날이야기 Хууч яриа  
 어휘 옛날이야기(1), 옛날이야기(2)  
 Хууч яриа (1), хууч яриа (2)  
 문법 -었/았을 때, -던  
 과제 옛날이야기 소개하기  
 Хууч яриа танилцуулах  
 문화 동요 <도깨비 나라>  
 <Мангасын орон> хүүхдийн дуу

16

- 소주제 전통 공연 Үндэсний урлагийн тоглолт  
 어휘 전통 공연, 감상(2)  
 Үндэсний урлагийн тоглолт, сэтгэгдэл (2)  
 문법 -(ㄴ/는)다면, -(으)ㄴ 뿐만 아니라  
 과제 전통 공연 소개하기  
 Үндэсний урлагийн тоглолт танилцуулах  
 문화 사물놀이  
 Самулнури (Цохиур хөгжмийн дөрвөл)

# 13

## 그 배우가 연기를 잘하잖아요

Энэ жүжигчин сайн жүжиглэдэг шүү



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 한국 드라마나 영화를 본 적이 있어요?  
Та бүхэн солонгос драм, кино үзэж байсан уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг      감상(1), 영화와 드라마 Сэтгэгдэл (1), кино ба драм
- 문법 Хэлзүйн дүрэм      -잖아요, -어/아서 그런지
- 과제 Даалгавар      좋아하는 영화 또는 드라마 소개하기  
Дуртай кино болон драмаа танилцуулах



## 감상(1) Сэтгэгдэл (1)

지루하다  
уйтгартай

무섭다  
аймшигтай

웃기다  
инээдтэй

놀라다  
гайхам

감동적이다  
сэтгэл хөдлөм

인상적이다  
сэтгэгдэл төрүүлэм

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



잠이 들다

영화가 지루해서  
잠이 들었어요.

(1)

(2)

(3)



울다



소리를 지르다



볼 수가 없다

새 단어

□ 잠이 들다 нойр хүрэх

□ 소리를 지르다 хашгирах, орилох

영화와 드라마 Кино ба драм

배우  
жүжигчин

주인공  
гол дүр

조연  
туслах дүр

출연하다  
дүрд тоглох

연기를 잘하다  
сайн жүжиглэх

역할을 맡다  
дүр авах

보기 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

저는 한국 드라마를 보는 것을 좋아합니다. 이번 주말에 새로 시작하는 드라마에

보기 \_\_\_\_\_ 출연하는 '이민기'는 제가 가장 좋아하는 (1) \_\_\_\_\_.

'이민기'는 배우가 된 지 얼마 안 되었지만 (2) \_\_\_\_\_ 이번 드라마에서는

남자 주인공 (3) \_\_\_\_\_ . 빨리 이번 주말이 되어 그 드라마를 봤으면 좋겠습니다.



**I -잡아요**

가: 오늘 왜 이렇게 영화관에 사람이 많지요?

Өнөөдөр кинотеатр ямар их хүнтэй байх юм бэ?

나: 오늘이 주말이잖아요. Өнөөдөр долоо хоногийн сүүлийн амралтын өдөр шүү дээ.

가: 요즘 모두들 주말 드라마 얘기만 해요. Сүүлийн үед долоо хоногийн сүүлийн амралтын өдрөөр гарч байгаа драмын талаар бүгд л ярьж байна.

나: 그 드라마에 출연하는 배우들이 인기가 많잖아요.

Тэр драмд нэртэй сайн жүжигчид тоглож байгаа шүү дээ.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

아노는 인기가 많은 것 같다

아노는 인기가 많은 것 같아요.

성격이 좋다

성격이 좋잖아요.

(1)

학교 앞 식당은 항상 사람이 많다

그 식당 음식이 맛있다

(2)

아노가 왜 전화를 안 받는지 모르겠다

지금 수업 중이다

(3)

에르덴은 한국말을 잘하는 것 같다

한국 친구들이 많다

## 2 -어/아서 그런지

오늘 비가 와서 그런지 날씨가 더 추운 것 같아요.

Өнөөдөр бороо ороод тэр үү, цаг агаар илүү хүйтэн байх шиг байна.

아이스크림을 많이 먹어서 그런지 배가 아파요.

Мөхөөлдөс их идээд тэр үү, гэдэс өвдөж байна.

잠을 조금밖에 못 자서 그런지 피곤해요. Нойр бага аваад тэр үү, ядарч байна.

요즘 휴대전화를 많이 봐서 그런지 눈이 나빠졌어요.

Ойрдоо гар утсаа их хараад тэр үү, нүд мууджээ.

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기

날씨가 춥다 /  
밖에 사람들이 없다

날씨가 추워서 그런지  
밖에 사람들이 없어요.

(1)

주말이다 /  
사람이 많다

(2)

방학이다 /  
학교에 사람이 없다

(3)

요즘 운동을 하다 /  
건강이 좋아지다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	주말 드라마	가: 지난주에 새로 시작한 주말 드라마를 봤어요? 나: 네. 봤는데 정말 재미있더라고요. 사람들이 요즘 다 그 주말 드라마 얘기뿐이에요.
	배우 '이민기' - 주인공 역할을 맡다	가: 배우 '이민기'가 주인공 역할을 맡아서 그런지 인기가 더 많은 것 같아요. 나: 그 배우가 연기를 잘하잖아요. 또 내용도 감동적이고요.
	그 배우가 연기를 잘하다 / 감동적이다	가: 정말 그런 것 같아요. 나: 빨리 이번 주말이 되어서 다음 이야기를 봤으면 좋겠어요.

(1)	(2)
아침 드라마	저녁 드라마
아기 동물들-조연으로 출연하다	아이돌 가수-주인공으로 출연하다
사람들이 동물을 좋아하다 / 웃기다	노래만큼 연기도 잘하다 / 새롭다

새 단어  아이돌 шүтээн

❖ **보기** 와 같이 좋아하는 영화 또는 드라마에 대해 이야기해 보세요.

Өөрсдийн дуртай кино болон драмын тухай загварын дагуу яриарай.

	친구 이름	영화 / 드라마 제목	출연 배우	인기가 많은 이유 / 좋아하는 이유
<b>보기</b>	아노	사랑	이민기	주인공 배우가 연기를 잘하다
(1)				
(2)				
(3)				
(4)				
(5)				



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод бичлэгийн агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоорой. 

- (1) ① 그 영화는 지루하잖아요.  
 ② 영화관 앞에서 몇 시에 만날까요?  
 ③ 아노가 무서운 영화를 잘 못 보잖아요.  
 ④ 내용이 무서워서 그런지 재미없더라고요.
- (2) ① 언제 하는 드라마예요?  
 ② 누가 주인공으로 나와요?  
 ③ 저는 그런 드라마보다 감동적인 드라마를 더 좋아해요.  
 ④ 제가 좋아하는 배우가 나와서 그런지 더 재미있는 것 같아요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу. 

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон асуултад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 여자는 지난 주말에 드라마를 보지 못했다.  
 ② 남자는 인터넷으로 드라마를 즐겨보곤 한다.  
 ③ 남자는 여자에게 지난 주말에 본 드라마 내용을 얘기해 줬다.  
 ④ 여자는 남자에게 휴대전화로 드라마 보는 방법을 알려줄 것이다.



❖ 다음은 좋아하는 드라마를 소개하는 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Дуртай драмынхаа тухай танилцуулж бичсэн бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

저는 한국드라마를 좋아해서 자주 봅니다. 어느 날 우연히 언니가 한국 드라마를 보는 것을 보고 저도 같이 보게 되었습니다. 제가 지금까지 가장 재미있게 본 드라마는 '그대를 찾아서'입니다. 이 드라마는 사랑하는 사람을 찾아서 미래와 과거를 여행하는 내용인데 지금까지 본 적이 없는 새로운 내용의 드라마입니다. 제가 이 드라마를 좋아하는 이유는 제가 좋아하는 배우 '이유나'가 출연하기 때문입니다. '이유나'는 배우가 된 지 얼마 안 되었는데 연기를 잘해서 그런지 벌써 많은 드라마에 주인공으로 나옵니다. 여러분도 시간이 있으면 이 드라마를 한번 보세요.

드라마 / 영화 제목	
내용	
좋아하는 이유	

2 여러분도 좋아하는 드라마 또는 영화가 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн дуртай драм болон киноныхаа товч танилцуулгыг дараах хүснэгтэнд бичнэ үү.

드라마 / 영화 제목	
내용	
좋아하는 이유	

3 위의 표를 토대로 여러분이 좋아하는 드라마 또는 영화를 소개하는 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгтийг ашиглан дуртай драм болон киногоо танилцуулсан бичвэр бичнэ үү.

.....

.....

.....

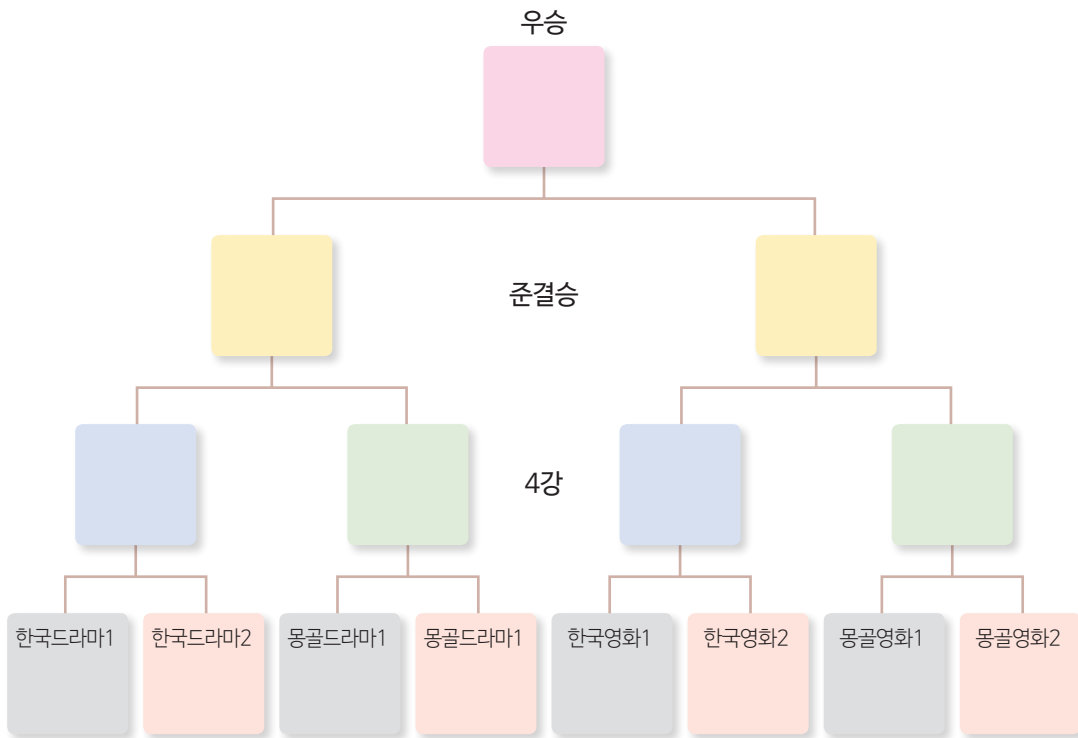
- ❖ 학생 2명이 한 팀이 됩니다. 각각 한 장의 활동지를 준비합니다.  
Хоёр хоёроороо нэг баг болж ажиллана. Баг тус бүр ажилбарын цаас бэлдэнэ.
- 1 빈칸에 드라마 또는 영화의 제목을 씁니다. Ажилбарын цаасны нүдэнд драм, киноны нэрийг бичнэ.
- 2 내용을 다 채우면 서로 활동지를 교환합니다.  
Бүх нүдийг дүүртэл бичсэн хойно хоорондоо цаасаа солилцоно.
- 3 둘 중에 좋아하는 드라마 또는 영화를 선택하여 선택한 이유를 학습한 문법을 사용하여 말합니다.  
Багийн гишүүдийн дуртай драм болон киног сонгон, сурсан дүрмээ ашиглан тухайн драм ба киног яагаад сонгосон тухайгаа ярина.
- 4 가장 좋아하는 드라마 또는 영화가 결정되면 반 전체 학생들 앞에서 좋아하는 이유를 발표합니다.  
Хамгийн дуртай драм болон киногоо тогтсоны дараа ангийнхаа нийт сурагчдын өмнө тухайн драм ба кинонд яагаад дуртай байдгаа илтгэж ярина.

보기

한국드라마1 : ‘도깨비’ / 한국드라마2 : ‘태양의 후예’

저는 두 드라마 중에 ‘도깨비’를 더 좋아해요. 공유가 맛있잖아요.

그리고 보통 드라마와는 다른 새로운 이야기라서 그런지 더 재미있는 것 같아요.





# 14

## 요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요

Сүүлийн үед тэр дуучин их нэрд гарч байх шиг байна



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 음악 듣는 것을 좋아해요? 어떤 장르의 음악을 좋아해요?  
Та бүхэн хөгжим сонсох дуртай юу? Ямар төрөл жанрын хөгжимд дуртай вэ?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг 음악 장르, 공연 Хөгжмийн төрөл жанр, тоглолт
- 문법 Хэлзүйн дүрэм -기는 하지만, -(으)ㄴ/는가 보다/ -나 보다
- 과제 Даалгавар 좋아하는 음악 소개하기 Дуртай хөгжмөө танилцуулах



❖ **음악 장르** Хөгжмийн төрөл жанр

발라드  
баллад

랩/힉합  
реп/хип хоп

클래식  
сонгодог

댄스  
диско

재즈  
жаз

록  
рок

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기



어떤 음악을 좋아해요?

저는 록 음악을 좋아해요.

(1)

(2)

(3)



 공연 Тоглолт

콘서트  
концерт

연주회  
хөгжмийн тоглолт

음악을 감상하다  
хөгжим таашаах

음악을 즐겨 듣다  
хөгжим сонирхон сонсох

표를 예매하다  
тасалбар борлуулах

표가 매진되다  
тасалбар борлогдож дуусах

❖ 보기와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

나는 평소에 한국 가수의 댄스  음악을 즐겨 듣는다 .

지금까지는 한국의 가수들을 한 번도 볼 기회가 없었다. 그런데 이번 주말에 한국 가수들이 몽골에 와서 (1) \_\_\_\_\_ 를 하게 되어 친구들과 함께 보러 가기로 했다.

나는 클래식 (2) \_\_\_\_\_ 것을 좋아한다. 특히 피아노 연주를 좋아한다.

그래서 가끔 부모님께서 나를 피아노 (3) \_\_\_\_\_ 에 데려가 주신다.

인기가 많은 공연은 예매가 시작되자마자 (4) \_\_\_\_\_ .

그렇게 하지 않으면 (5) \_\_\_\_\_ 볼 수가 없기 때문이다.



**I** -기는 하지만

한국어 공부가 어렵기는 하지만 재미있어요.  
 Солонгос хэл сурах хэцүү ч гэлээ сонирхолтой.  
 노래를 좋아하기는 하지만 잘 못 불러요.  
 Хөгжимд дуртай ч гэлээ, сайн дуулж чаддаггүй юм.  
 그 옷이 잘 어울리기는 하지만 비싸서 살 수가 없어요.  
 Энэ хувцас сайхан зохиж байгаа ч үнэтэй болохоор авч чадахгүй байна.  
 그 사람을 알기는 하지만 친하지는 않아요. Тэр хүнийг таньдаг ч гэлээ дотно биш.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

날씨가 어떻게?  
 바람이 불다 / 춥지 않다

날씨가 어때요?  
 바람이 불기는 하지만  
 춥지는 않아요.

(1)

영화를 좋아해요?

좋아하다 /  
 시간이 없어서 못 보다

(2)

김치가 맵지 않다?

조금 맵다 /  
 맛있다

(3)

한국어를 잘하다?

할 수 있다 /  
 잘하지 못하다

## 2 -(으)ㄴ/는가 보다 /-나 보다

요즘 그 노래가 인기가 많은가 봐요.  
 Сүүлийн үед тэр дуу нэрд гарч байх шиг байна.  
 아노가 오늘도 학교에 안 왔어요. 많이 아프는가 봐요.  
 Ану өнөөдөр ч сургуульдаа ирсэнгүй. Нэлээн өвдсөн бололтой.  
 밖에 비가 오나 봐요. 다들 우산을 쓰고 있어요.  
 Гадаа бороо орж байх шиг байна. Бүгд шүхэр барьчихсан байна.  
 에르덴이 전화를 안 받아요. 자고 있나 봐요.  
 Эрдэнэ утсаа авахгүй байна. Унтаж байгаа бололтой.

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу ярилцаарай.

보기

콘서트 표가 벌써  
매진된 걸 보니까

요즘 그 가수가  
인기가 많다

콘서트 표가 벌써 매진된 걸 보니까  
요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요.

(1)

자야의 얼굴이  
안 좋은 걸 보니까

감기가 심하다

(2)

사람들이 다들 체크무늬를  
입고 있는 걸 보니까

요즘 체크무늬가 유행이다

(3)

학교 앞 식당에 항상  
사람이 많은 걸 보니까

그 식당 음식이 맛있다



❖ 보기와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	댄스 음악	가: 에르덴, 무슨 음악을 들어요?
	댄스 음악을 좋아하다	나: 댄스 음악을 듣고 있어요.
	빠른 음악 / 기분이 좋아지다	가: 매일 댄스 음악을 듣는 걸 보니까 아노는 정말 댄스 음악을 좋아하나 봐요.
	춤 추다	나: 네. 빠른 음악을 들으면 기분이 좋아지잖아요.
	댄스 음악을 좋아하다 / 춤 못 추다	가: 그럼 혹시 춤도 출 수 있어요? 나: 아니요, 댄스 음악을 좋아하는는 하지만 춤은 못 춰요. 나중에 기회가 있으면 배워 보고 싶어요.

(1)	(2)
클래식 음악	K-Pop
클래식 음악 감상하는 것을 좋아하다	K-Pop에 관심이 많다
조용한 음악 / 마음이 편안해지다	한국 음악 / 한국어 공부도 할 수 있다
악기도 연주하다	한국어로 노래도 부르다
클래식 음악을 좋아하다 / 악기 연주는 못 하다	K-Pop을 좋아하다 / 노래는 못 부르다

❖ 보기와 같이 좋아하는 음악 또는 가수에 대해 친구와 이야기해 보세요.  
Загварын дагуу дургтай дуу хөгжим болон дуучныхаа тухай найзтайгаа ярилцаарай.

보기	요즘 그 가수-인기가 많다	요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요.	그 가수가 인기가 많기는 하지만 아직 1등을 한 적은 없어요.
	그 가수-인기가 많다 / 아직 1등을 한 적은 없다		

(1)	(2)	(3)
그 노래-많이 유명하다	클래식-좋아하다	랩-좋아하다
노래-유명하다 / 어른들은 잘 모르다	클래식-즐거 듣다 / 힙합도 좋아하다	랩-매일 듣다 / 따라서 부를 줄은 모르다

새 단어  다르다 дагах



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулаарай.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод бичлэгийн агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу. 

- (1) ① 음악회에 가는 길이에요.  
 ② 힙합 음악을 좋아하나 봐요.  
 ③ 저는 댄스 음악을 즐겨 들어요.  
 ④ 저는 음악에 대해서 잘 몰라요.

- (2) ① 표가 비싸지 않아요?  
 ② 표를 선물로 받았거든요.  
 ③ 표를 어디에서 예매할 수 있어요?  
 ④ 표가 매진되는 바람에 못 갔어요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу. 

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 여자는 음악회 표를 두 장 구매했다.  
 ② 남자는 음악회에 자주 다니는 편이다.  
 ③ 여자는 클래식 음악에 대해서 잘 모른다.  
 ④ 남자의 부모님은 클래식 음악을 좋아하신다.



❖ 다음은 좋아하는 음악 장르에 대한 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Өөрийн дуртай хөгжмийн төрөл жанрын тухай бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөөрэй.

저는 한국 음악을 좋아합니다. 한국 음악 중에서도 아이돌 가수 음악을 제일 좋아합니다. 한국에는 많은 아이돌 가수들이 있는데 주로 댄스 음악을 합니다. 아이돌 가수들은 대부분 한 그룹에 여러 명이 있으며 마치 한 사람인 것처럼 똑같이 춤을 춥니다. 힘들게 춤을 추면서도 노래도 무척 잘합니다. 그리고 옷도 멋있게 잘 입습니다. 그래서 한국의 가수들이 세계 여러 나라에서 인기가 많은가 봅니다. 나중에 기회가 있으면 한국 가수의 콘서트에도 가고 팬클럽에도 가입하고 싶습니다.

새 단어  그룹 хамтлаг  마치 яг  팬클럽 шүтэн бишрэгчдийн клуб  가입하다 элсэх

좋아하는 음악 장르가 무엇입니까?	
좋아하는 이유가 무엇입니까?	
나중에 하고 싶은 일이 무엇입니까?	

2 여러분도 좋아하는 음악 장르 또는 가수가 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн өөрсдийн дуртай хөгжмийн төрөл жанр, дуучны талаар дараах хүснэгтэд товч бичнэ үү.

좋아하는 음악 장르가 무엇입니까?	
좋아하는 이유가 무엇입니까?	
나중에 하고 싶은 일이 무엇입니까?	

3 위의 표를 토대로 여러분이 좋아하는 음악 장르 또는 가수를 소개하는 글을 쓰세요.

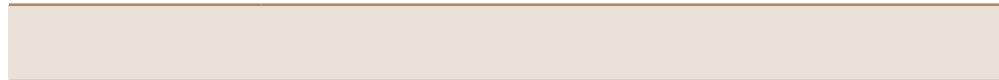
Дээрх хүснэгтийг ашиглан дуртай хөгжмийн төрөл жанр болон дуучны тухай танилцуулж бичнэ үү.

.....

.....

.....

- ❖ 학생 3~4명이 한 팀이 됩니다. (좋아하는 음악 장르 또는 가수 같은 학생들끼리 한 팀이 됩니다.)  
3~4 сурагч нэг баг болж ажиллана. (Өөрсдийн дуртай хөгжмийн төрөл жанр болон дуучнаараа багт хуваагдана.)
- ❖ 학생들에게 미리 안내하여 좋아하는 음악 장르나 가수를 소개할 수 있는 사진 또는 그림을 가져오도록 합니다. Өөрсдийн дуртай хөгжмийн төрөл жанр, дуучныхаа фото болон уран зураг авчрахыг урьдчилан зарлаж бэлтгүүлнэ.
- 1 소개하고 싶은 가수를 정한 후 활동지를 완성합니다.  
Танилцуулахыг хүсч байгаа дуучнаа товлосны дараа ажилбарын цаас бөглөнө.
- 2 활동지를 완성한 후 활동지를 바탕으로 팀별로 좋아하는 음악 장르 또는 가수에 대해서 소개합니다.  
Ажилбарын цаасаа бөглөж дуусангуут баг тус бүр дуртай хөгжмийн төрөл жанр болон дуучныхаа тухай танилцуулна.



좋아하는 음악 장르 / 가수	
--------------------	--

사진을 붙이세요.

가장 유명한 음악 / 노래	
특징	
기타 사항	

# K-Pop

К-Поп



K-Pop(Korean Pop 또는 Korean Popular Music)은 한국의 대중음악을 일컫는 말로 한국에서는 가요라고 부르기도 한다. 넓게는 한국의 모든 대중음악을 통칭하는 말로 사용되지만 2000년대 중반에 2세대 아이돌 보이그룹과 걸그룹들이 국내외에서 큰 성공을 거둔 이후 K-Pop이라는 용어가 널리 쓰이기 시작했다. 현재 K-Pop은 아시아뿐만 아니라 세계음악시장에도 큰 영향을 끼치고 있으며 전 세계에 팬덤(fandom)을 가지고 있다. 전 세계의 팬들은 K-Pop의 중요한 요소 중 하나인 군무를 따라하며 자발적으로 대규모 플래시몹을 하는 등 다른 팝 문화와는 구별되는 독특한 형태의 팬 문화에 적극적으로 동참하고 있다.

К-поп (Солонгос поп буюу Солонгосын поп хөгжим) нь Солонгосын нийтийн дуу хөгжмийг нэрлэх нэр бөгөөд Солонгостоо “가요 (нийтийн дуу)” гэдэг. Энэ үгийг өргөн утгаар нь Солонгосын нийтийн дуу хөгжмийг ерөнхийд нь нэрлэхэд хэрэглэдэг ч 2000 оны дунд үеэс 2 дахь үеийн шүтээн хөвгүүд, охидын хамтлаг дотоод гадаадад их амжилт олсны дараа К-Поп гэдэг үг өргөнөөр хэрэглэгдэх болжээ. Өдгөө К-Поп Ази төдийгүй дэлхийн хөгжмийн зах зээлд ихээхэн нөлөөлж, дэлхий даяар шүтэн бишрэгчдийн хүрээлэл (fandom)-тэй болоод байна. Дэлхийн олон орны шүтэн бишрэгчид нь К-Попын хамгийн чухал элементийн нэг болох олуул бүжиглэх хэсгийг даган, сайн дураараа том хэмжээний флаш моб тоглолт хийх зэргээр бусад поп соёлоос ялгарах өөрийн гэсэн өвөрмөц шүтэн бишрэгчдийн соёлын хүрээлэлд хамрагдах болов.

- ① 한국의 대중음악을 해외에서는 뭐라고 부릅니까?  
Солонгосын нийтийн дуу хөгжмийг хилийн чанадад юу гэж нэрлэдэг вэ?
- ② 몽골 사람들은 대중음악을 즐겨 듣습니까?  
Монголчууд нийтийн дуу хөгжим сонирхон сонсдог уу?

# 15

## 어렸을 때 자주 듣던 이야기와 비슷해요

Багадаа сонсдог байсан хууч яриатай төстэй юм



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 옛날이야기를 들은 적이 있어요? 어떤 이야기예요?  
Та бүхэн хууч яриа сонсож байсан уу? Ямар хууч яриа сонсож байв?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Уг хэллэг 옛날이야기(1), 옛날이야기(2) Хууч яриа (1), хууч яриа (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм -었/았을 때, -던
- 과제 Даалгавар 옛날이야기 소개하기 Хууч яриа танилцуулах



📖 **옛날이야기(1)** Хууч яриа (1)

<p>등장인물 зохиолын баатар</p>	<p>주제 сэдэв</p>	<p>줄거리 гол агуулга</p>
<p>소재 үндсэн санаа</p>	<p>결말 төгсгөл</p>	<p>교훈 сургамж</p>

❖ **보기** 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

우리 할머니는 내가 자기 전에 늘 옛날이야기를 들려주셨다.  
내가 가장 좋아하는 이야기는 바로 아래의 이야기이다.

이야기 제목	엄지 명궁수(ЭРХИЙ МЭРГЭН)
<b>보기</b> _____ 소재 _____	낮과 밤이 생긴 이유
(1) _____	엄지 명궁수
(2) _____	엄지 명궁수는 활을 잘 쏘는 사람이었다. 옛날에 일곱 개의 해가 있었는데 너무 뜨겁고 더워서 사람들이 엄지 명궁수에게 부탁했다. 그래서 엄지 명궁수는 사람들에게 해를 없애주기로 약속하지만 마지막 일곱 번째 해는 없애지 못했다.
(3) _____	엄지 명궁수는 어두운 땅속에 살게 된다.
(4) _____	말을 조심해서 해야 한다.

**새 단어**  활 нум  쏘다 харвах  없애다 үгүй хийх  땅속 газрын агуй

❖ 옛날이야기(2) Хууч яриа (2)

복을 받다  
амар сайхан жаргах

벌을 받다  
шийтгэгдэх

욕심이 많다  
их сувдаг сэтгэлтэй

착하다  
сайхан сэтгэлтэй

가난하다  
ядуу

행복하다  
аз жаргалтай

❖ 보기와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

옛날 옛날에..



옛날이야기는 옛날부터 전해 오는 이야기이다. 옛날이야기는 재미도 있고 교훈도 있어서 어린이뿐만 아니라 어른들도 좋아한다.

옛날이야기에는 **보기** 가난하지만 (1) \_\_\_\_\_ 사람과 (2) \_\_\_\_\_ 사람이 등장한다. 착한 사람은 괴롭힘을 당하지만 결국 (3) \_\_\_\_\_ 고 욕심이 많은 사람은 나쁜 일을 많이 해서 (4) \_\_\_\_\_ 게 된다.

새 단어 □ 괴롭힘 зовоох



**I** -었/았을 때

저는 어렸을 때 자야와 같은 동네에 살았어요.  
 Багадаа Заяатай нэг хороололд амьдардаг байлаа.  
 작년에 한국에 갔을 때 삼계탕을 처음 먹어 봤어요.  
 Өнгөрсөн жил Солонгос очоод анх удаа самгетан (бүтэн тахианы шөл) идэж үзлээ.  
 처음 머리를 짧게 잘랐을 때 어색했는데 이제는 짧은 머리가 편해요.  
 Анх үсээ богиносгоход эвгүй байсан чинь одоо богино үс амар байна.  
 어렸을 때 할머니께서 매일 밤 옛날이야기를 해 주셨어요.  
 Бага байхад эмээ маань шөнө болгон хууч яриа ярьж өгдөг байв.

새 단어  어색하다 эвгүй, аягүй

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기	언제	처음 한국어를 배우기 시작하다	처음 한국어를 배우기 시작했을 때 외워야 할 단어가 많아서 힘들었어요.
	어땠어요?		

(1)	(2)	(3)
언제	언제	언제
집에 도착하다	상을 받다	계단에서 넘어지다
어땠어요?	어땠어요?	어땠어요?
친구에게서 편지가 와 있다	부모님께서 무척 기뻐하시다	다리에서 피가 나고 붓다

## 2 -던

이 교실은 제가 작년에 공부하던 교실이에요.  
 Энэ өнгөрсөн жил миний сурч байсан анги танхим байна.  
 저 책은 제가 한국어를 처음 배울 때 보던 책이에요.  
 Энэ миний солонгос хэл анх сурч байхдаа үзэж байсан ном байна.  
 조금 전에 내가 사용하던 컵을 어디에 놓았는지 모르겠어요.  
 Саяхан хэрэглэж байсан аягаа би хаана тавьснаа мэдэхгүй байна.  
 이사를 하면 함께 놀던 친구들과 헤어져야 해서 슬퍼요.  
 Гэр нүүхээр хамт тоглодог байсан найзуудаасаа салах гунигтай шүү.

❖ **보기** 와 같이 이야기해 보세요. Загварын дагуу яриарай.

보기

어렸을 때

자주 보다 /  
만화 영화



제가 어렸을 때 자주 보던  
만화 영화예요.

(1)



어렸을 때

친구들과 자주 놀다 /  
놀이터

(2)



어렸을 때

즐거 듣다 /  
음악

(3)



어렸을 때

엄마가 읽어준다 /  
책

새 단어  만화  코믹, анимэ



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

보기	‘엄지 명궁수’	가: 여기 지난번 빌려줬던 ‘ <b>엄지 명궁수</b> ’ 책이에요. 나: 벌써 다 읽었어요? 어때요? 재미있어요?
	어리다 / 자주 듣다-이야기	가: 네. 재미있게 읽었어요. 제가 <b>어렸을 때 자주 듣던 이야기</b> 와 비슷해요 나: 그래요?
	한국 / 낮과 밤이 어떻게 생겼는지에 대하여	가: 네, <b>한국에도 낮과 밤이 어떻게 생겼는지에 대한 옛날이야기</b> 가 있거든요. 나: 재미있겠어요. 다음에 시간이 있을 때 꼭 들려주세요.

(1)	(2)
흥부 놀부	백설공주
할머니와 같이 살 다 / 할머니께서 매일 밤 들려주시다-이야기	어리다 / 즐겨 읽다-이야기
몽골-욕심이 많은 사람은 벌을 받다	한국-착한 사람은 행복하게 오래오래 산다

❖ **보기** 와 같이 친구들이 좋아하는 옛날이야기에 대해 이야기해 보세요.

Загварын дагуу найзууддаа дургай хууч яриаг нь ярьж өгөөрэй.

	친구 이름	좋아하는 옛날이야기	등장인물	줄거리
보기	아노			
(1)				
(2)				
(3)				
(4)				
(5)				



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Бичлэг сонсоод асуултад хариулна уу.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод бичлэгийн агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу. 

- (1) ① 옛날이야기 책을 읽은 적이 있어요?  
 ② 한국 옛날이야기를 들은 적이 있어요?  
 ③ 서점에 가서 옛날이야기 책을 샀어요.  
 ④ 어렵지만 한국어 공부도 할 수 있어서 재미있어요.
- (2) ① 저는 옛날이야기는 잘 몰라요.  
 ② 옛날이야기 책을 사러 가야겠어요.  
 ③ 저는 사진 찍는 것을 좋아하지 않아요.  
 ④ 그래서 옛날이야기를 재미있게 잘하나 봐요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу. 

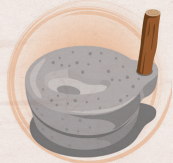
(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- ① 남자는 할머니께 옛날이야기를 자주 들었다.  
 ② 옛날이야기가 주는 교훈은 어느 나라나 비슷하다.  
 ③ 여자는 몽골 옛날이야기를 한 번도 들은 적이 없다.  
 ④ 오늘 수업 시간에 옛날이야기에 대해서 공부할 것이다.



❖ 다음은 옛날이야기입니다. 글을 읽고 써 보세요. Дараах хууч яриаг уншаад бичих дасгал хийнэ үү.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.



옛날 옛날에 어느 한 나라에 유명한 도둑이 있었다. 그 나라의 왕에게 신기한 맷돌이 있었는데 그 맷돌은 무엇이든지 원하는 것을 말하면 그것을 나오게 해 주는 신기한 맷돌이었다. 기회만 있으면 그 맷돌을 훔치려고 하던 도둑은 어느 날 결국 그 맷돌을 훔쳐서 배를 타고 바다로 도망을 갔다.

원했던 맷돌을 가진 도둑은 맷돌을 한번 사용해 보고 싶었다. 그때는 소금이 무척 비쌌기 때문에 도둑은 소금이 나오기를 빌면서 맷돌을 돌렸다. 그러자 맷돌에서 소금이 나오기 시작했고 도둑이 기뻐하는 동안 배 안에 가득 차서 바다에 가라앉게 되었다. 도둑은 맷돌을 멈추지 못하고 죽었고 지금도 맷돌에서 계속 소금이 나와서 바닷물이 짜게 된 것이라고 한다.

새 단어

- 도둑 хулгайч  
  신기하다 шидтэй  
  맷돌 тээрэм  
  훔치다 хулгайлах  
  빌다 гуйх  
 배 завь, онгоц  
  가득 битүү  
  차다 дүүрэх  
  가라앉다 живээ

등장인물		소재	
줄거리			
결말			

2 여러분도 좋아하는 옛날이야기가 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн хууч яриа сонсож байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

등장인물		소재	
줄거리			
결말			

3 위의 표를 토대로 여러분이 소개하고 싶은 옛날이야기를 쓰세요.

Дээр хүснэгтийг ашиглан өөрсдийн мэдэх хууч яриаг бичнэ үү.

.....

.....

❖ 학생 2명이 한 팀이 됩니다. 교사는 주사위를 준비합니다.

Сурагчид хоёр хоёроороо баг болж ажиллана. Багш шоо бэлтгэнэ.

- 1 두 사람이 상의하여 빈칸에 내용을 채워 넣습니다. (좋아하는 가수 또는 배우 이름을 쓰거나 친한 친구의 이름을 써도 됩니다.) Багийн хоёр гишүүн зөвлөлдөж хоосон зайг бөглөж бичнэ. (Дуртай дуучин болон жүжигчнийхээ нэрийг эсвэл сайн найзынхаа нэрийг ч бичиж болно.)
- 2 한 사람씩 번갈아가면서 주사위를 던집니다. Нэг нэгээрээ ээлжлэн шоо хаяна.
- 3 주사위에 나온 숫자대로 이동하여 나오는 칸에 있는 내용으로 재미있는 이야기를 만듭니다. 이야기를 만든 후 발표합니다. Шоонд буусан тоогоор нүүж, таарсан нүдэн дэх агуулгаар сонирхолтой хууч яриа зохионо. Зохиосон яриагаа бусдадаа илтгэнэ.
- 4 재미있게 이야기를 만든 팀이 이깁니다. Сонирхолтой яриа зохиосон баг 호жно.

보기

요리사가 여행을 갔을 때 아노를 만났다.  
매일 과식을 하던 요리사와 아노는 결국 별을 받았다.

	누가	언제 (-있/있을 때)	누구를 만나다	함께 하다	결말
	요리사	여행을 가다	디자이너	웃놀이를 하다	복을 받다
	선생님	자동차를 사다			별을 받다
	수익사	기차를 타다	기자	다투다	
		서점에 가다		과식을 하다	행복하게 살다
	의사	병원에 가다		사이좋게 지내다	결혼하다
		박물관을 구경하다	사진작가		

# 동요 <도깨비 나라>

<Мангасын орон> хүүхдийн дуу

## 도깨비 나라

작자 미상  
박태준 작곡

이 살 하 고 아 름 다 운 도 깨 비 나 라  
 방 말 이 를 두 드 리 면 무 엇 이 될 - 까  
 금 나 와 라 와 라 똑 - 딱 은 나 와 라 와 라 똑 - 딱

한국 옛날이야기에 자주 등장하는 도깨비는 비사한 힘과 괴상한 재주로 사람을 홀리기도 하고 짓궂은 장난이나 험상궂은 짓을 많이 하는 존재이다. 도깨비는 사람 마을 주변에서 살고 있으면서 주로 유쾌한 장난을 치기 위해서 나타나고, 다른 귀신들에 비해 심각히 나쁜 짓을 하지 않는다. 악한 사람들에게는 악운과 심판을 내리지만 선한 사람들에게는 행운과 재물을 주는 등 인간에게 도움을 주는 존재이기도 하다.

Солонгос хууч ярианд байнга гардаг мангас нь ер бусын хүч ба элдэв арга башраар хүнийг эзэмддэг, хатуу тоглоомтой, бусдыг чадаж дөнгөхдөө гаргуун байдлаар дүрслэгддэг. Мангас нь тосгоны ойролцоо амьдарч, голдуу тоглоом наадам хийх зорилгоор ил гардаг, бусад чөтгөрийг бодвол тийм ч муу зүйл үйлддэггүй байна. Муу хүмүүст золгүй хувь заяа, шийтгэл буулгадаг атлаа сайн хүмүүст аз хийморь, эд баялаг өгөх зэргээр хүмүүст тусалдаг байдлаар гарна.

- ① 한국 옛날이야기에 자주 등장하는 도깨비는 어떤 존재입니까?  
Солонгос хууч ярианд гардаг мангас гэж юу вэ?
- ② 몽골 옛날이야기에도 도깨비와 같은 존재가 있습니까?  
Монгол хууч ярианд ч мөн мангас шиг зүйл гардаг уу?

# 16

## 기회가 있다면 판소리를 배워 보고 싶어요

Боломж олдвол пансури сурмаар байна



- ◆ 두 사람이 무슨 이야기를 해요?  
Энэ хоёр хүн юуны тухай ярьж байна вэ?
- ◆ 여러분은 한국 전통 공연을 본 적이 있어요?  
Та бүхэн Солонгос үндэсний урлагийн тоглолт үзэж байв уу?

### 학습 목표 Хичээлийн зорилт

- 어휘 Үг хэллэг 전통 공연, 감상(2) Үндэсний урлагийн тоглолт, сэтгэгдэл (2)
- 문법 Хэлзүйн дүрэм -(ㄴ/는)다면, -(으)ㄹ 뿐만 아니라
- 과제 Даалгавар 전통 공연 소개하기 Үндэсний урлагийн тоглолт танилцуулах



전통 공연 Үндэсний урлагийн тоглолт



사물놀이  
самулнури  
(цохиур хөгжмийн дөрвөл)



판소리  
пансури  
(үндэсний дуулалт жүжиг)




탈춤  
багт бүжиг



부채춤  
дэвүүрт бүжиг

❖ **보기** 와 같이 연결해 보세요. Загварын дагуу тохирох тайлбартай холбоорой.

<p><b>보기</b> 판소리</p> <p>(1) 부채춤</p> <p>(2) 탈춤</p> <p>(3) 사물놀이</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  양손에 들고 부채를 여러 가지 아름다운 모습으로 추는 춤</li> <li>•  한 사람 또는 여러 사람의 배우가 얼굴에 탈을 쓰고 추는 춤</li> <li>•  이야기가 있는 노래로 한 명이 노래를 부르고 한 명은 북을 치는 공연</li> <li>•  네 가지 한국 전통 악기를 연주하는 하는 놀이</li> </ul>
---	---

◆ 감상(2) Сэтгэгдэл (2)

신나다  
хөгжиж хөөрөх

즐겁다  
баяр хөөртэй байх

즐기다  
сонирхох

관람하다  
үзэж сонирхох

체험하다  
турших

감상하다  
таашаах

❖ 보기 와 같이 \_\_\_\_\_ 에 알맞은 단어를 쓰세요. Загварын дагуу зайд тохирох үгийг бичнэ үү.

오늘은 한국의 전통 공연인 사물놀이 공연을 **보기** \_\_\_\_\_ 관람했다 .

공연을 (1) \_\_\_\_\_ 후에는 직접 한국 전통 악기를 (2) \_\_\_\_\_ 보는 시간이

있었다. 나중에 기회가 있으면 다시 한 번 배워 보고 싶다. 오늘은 (3) \_\_\_\_\_

음악도 듣고 (4) \_\_\_\_\_ 시간을 보낸 하루였다.



**I** -(ㄴ/는)다면

기회가 있다면 한국에 가 보고 싶어요. Боломж олдвол Солонгост очиж үзмээр байна.

한국말을 잘하게 된다면 한국 친구를 사귀고 싶어요.

Солонгосоор сайн ярьдаг болвол солонгос найзтай болмоор байна.

타임머신이 있다면 미래로 가고 싶어요.

Цаг хугацааны машин байдаг бол ирээдүй рүү очмоор байна.

지금이 방학이라면 늦잠을 잘 수 있을 텐데요.

Маргааш амралт байсан бол их унтах байсан даа.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

**보기**

다시 태어나다?

동물? 남자? 여자?

다시 태어난다면  
동물로 태어나고 싶어요.

(1)

(2)

(3)

타임머신이 있다?

돈이 많다?

내가 여자/남자다?

과거? 미래? ( )년?

기부? 세계여행? 쇼핑?

수염을 기르다?  
치마를 입다?

새 단어  수염 сахал

## 2 -(으)ㄹ 뿐만 아니라

아노는 공부를 잘할 뿐만 아니라 노래도 잘해요.

Ану хичээлдээ сайн төдийгүй дуу ч сайхан дуулдаг.

그곳은 공기가 좋을 뿐만 아니라 경치가 아름다워요.

Тэнд агаар сайгайн дээр үзэсгэлэнт байгальтай газар.

사물놀이 공연은 신날 뿐만 아니라 한국의 멋을 느낄 수 있어요. Самулниургийн

тоглолт сэтгэл хөөргөөд зогсохгүй Солонгосын уран тансагийг мэдрүүлж чаддаг.

우리 언니는 한국어뿐만 아니라 영어도 잘해요.

Манай эгч солонгос төдийгүй англиар ч сайн ярьдаг.

❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай.

보기

왜 그 배우를 좋아하다?

왜 그 배우를  
좋아해요?

멋있다 / 연기를 잘하다

그 배우가  
멋있을 뿐만 아니라  
연기를 잘해서 좋아해요.

(1)

(2)

(3)

왜 학교 앞 식당에  
자주 가다?

그 가수가 왜 그렇게  
인기가 많다?

오늘 날씨가 어떨다?

그 식당 음식이 맛있다 /  
값이 싸다

노래를 잘 부르다 /  
춤을 잘 추다

흐리다 /  
바람이 많이 불다



❖ **보기** 와 같이 친구와 이야기해 보세요. Загварын дагуу найзтайгаа ярилцаарай. 🎧

<b>보기</b>	사물놀이	가: 어제 본 <b>사물놀이 공연</b> 정말 재미있었지요?
	신나다-한국의 맛을 느끼다	나: 네. <b>신날 뿐만 아니라 한국의 맛을 느낄 수 있어서</b> 정말 좋았어요.
	음악을 감상하다	가: 그리고 <b>음악을 감상할 뿐만 아니라 직접 체험해 볼 수</b> 있어서 더 좋았어요.
	약기들을 연주하다	나: 맞아요. 그래서 더욱 기억에 남는 것 같아요.
	시간이 있다-한번 배워 보다	가: 저는 나중에 <b>시간이 있다면 사물놀이를 한번 배워 보고 싶어요.</b> 나: 저도요. 우리 같이 배울까요?

(1)	(2)
탈춤	부채춤
신나다-다양한 탈을 보다	재미있다-한복의 아름다움을 느끼다
공연을 관람하다	공연을 감상하다
기회가 있다-한번 배워 보다	한국에 가다-한번 배워 보다

새 단어  탈 bar

❖ **보기** 와 같이 여러분이 본 적이 있는 전통 공연에 대해 조사해 보세요.

Загварын дагуу өмнө нь үзэж байсан үндэсний урлагийн тоглолтын талаар судалгаа явуулаарай.

〈전통 공연 관람〉		5명	10명	15명
<b>보기</b>	사물놀이			
(1)	탈춤			
(2)	판소리			
(3)				
(4)				
(5)				



❖ 다음을 듣고 질문에 답하세요. Дараах бичлэгийг сонсоод асуултад хариулаарай.

1 잘 듣고 이어질 말로 알맞은 것을 고르세요.

Сайн сонсоод бичлэгийн агуулгыг үргэлжлүүлэхэд тохирох өгүүлбэрийг сонгоно уу.

- (1) ① 즐겁게 보세요.  
 ② 정말 신났겠어요.  
 ③ 같이 공연을 보러 갑시다.  
 ④ 한국 전통 공연을 관람할 거예요.
- (2) ① 직접 배워보지 그래요?  
 ② 다음 기회에 꼭 같이 가요.  
 ③ 공연이 끝나고 체험도 할 수 있었거든요.  
 ④ 한국 전통 음악을 배우려고 생각 중이에요.

2 잘 듣고 질문에 답하세요. Сайн сонсоод асуултад хариулна уу.

(1) 들은 내용으로 맞는 것을 고르세요. Сонссон агуулгад тохирох өгүүлбэрийг сонгоорой.

- ① 여자는 사물놀이를 배워 본 적이 있다.  
 ② 여자는 남자와 함께 사물놀이를 배울 것이다.  
 ③ 남자는 지난 주말에 사물놀이를 배우고 왔다.  
 ④ 남자는 여자에게 사물놀이를 가르쳐 줄 것이다.



❖ 다음은 전통 공연을 소개하는 글입니다. 글을 읽고 써 보세요.

Үндэсний урлагийн тоглолтын талаар бичсэн бичвэрийг уншаад бичих дасгал хийгээрэй.

1 다음 글을 읽고 표를 완성해 보세요. Дараах бичвэрийг уншаад хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

‘판소리’는 ‘판’과 ‘소리’가 합쳐진 말로 사람들이 모여 있는 넓은 무대에서 소리꾼과 고수가 만들어 내는 공연이다. 큰 목소리로 노래를 하는 사람을 ‘소리꾼’이라고 하고, 북을 치는 사람을 ‘고수’라고 한다. 넓은 무대에서 소리꾼이 북장단에 맞춰 노래(소리), 대사(아니리) 또는 몸짓(발림)을 하는 공연으로 이야기를 다양하게 표현한 음악극이라고 할 수 있다. 소리꾼은 부채를 들고 공연을 하는데 부채를 활짝 펴거나 접어서 사람들이 집중하도록 한다. 소리꾼은 공연에서 한 사람이 아닌 여러 역할을 다양하게 표현하는데 내용에 따라 같이 슬퍼하기도 하고 함께 즐거워하며 관객 모두가 즐길 수 있는 공연이다.

새 단어

북장단 бөмбөрийн хэмнэл  부채 дэвүүр  관객 үзэгчид

공연 장르	
공연 소개	
소개하고 싶은 이유	

2 여러분도 전통 공연을 본 적이 있습니까? 다음 표를 완성해 보세요.

Та бүхэн үндэсний урлагийн тоглолт үзэж байсан уу? Дараах хүснэгтийг гүйцээж бөглөнө үү.

공연 장르	
공연 소개	
소개하고 싶은 이유	

3 위의 표를 토대로 여러분의 전통 공연을 소개하는 글을 쓰세요.

Дээрх хүснэгт ашиглан үндэсний урлагийн тоглолтын тухай бичвэр бичээрэй.

.....

.....

.....

- ❖ 학생 2명이 한 팀이 됩니다. Сурагчид хоёр хоёроороо нэг баг болж ажиллана.
- 1 두 사람이 소개하고 싶은 공연을 하나 정합니다.  
Танилцуулахыг хүсч байгаа нэг тоглолтыг хоёул нийлж шийднэ.
- 2 공연 안내 문구, 시간, 장소 등을 상의해서 정한 후 공연 홍보 포스터를 만듭니다. Тоглолтын зарын агуулга, хэзээ хаана болох зэргийг зөвлөлдөн тогтсоны дараа тоглолтын плакат хийнэ.
- 3 각 팀은 순서대로 앞으로 나와 포스터를 들고 공연을 소개합니다.  
Баг тус бүр ээлж дараалан урагш гарч, плакатаа барин тоглолтыноо тухай танилцуулна.



# 사물놀이

Самүлнури (Цохиур хөгжмийн дөрвөл)



한국 전통 문화 중에 한국의 개성을 보여주는 것 중 하나가 사물놀이이다. 사물놀이는 팽과리, 장구, 북, 징 등 네 가지 악기로 연주하는 놀이이다. 사물놀이에 쓰이는 네 가지 악기는 사계절의 변화와 자연계의 현상을 상징한다. 징은 바람, 팽과리는 천둥 벼락, 북은 구름, 장구는 비를 뜻한다. 사물놀이는 엄청난 음량과 신명나는 장단에서 느껴지는 역동감 때문에 큰 행사나 여러 사람의 흥을 돋우는 장소에서 주로 공연된다. 현대의 사물놀이는 여러 장르의 음악과 협연하고 다양한 퓨전 음악을 만들기도 한다.

Солонгосын уламжлалт соёлоос Солонгосын өвөрмөц онцлогийг тусгасан зүйлийн нэг бол самүлнури юм. Самүлнуриг жижиг цан, бөмбөр, жангү бөмбөр (элсэн цагны хэлбэртэй үндэсний бөмбөр), царгиул гэсэн дөрвөн цохилуур хөгжмийн зэмсгээр тоглодог. Самүлнуринд хэрэглэдэг дөрвөн цохилуур хөгжмийн зэмсэг нь дөрвөн улирлын өөрчлөлт болон байгалийн олон үзэгдлийг бэлгэддэг. Царгиул хөгжим нь салхи, жижиг цан нь аянга цахилгаан, бөмбөр нь үүл, жангү бөмбөр нь бороог бэлэгшээнэ. Самүлнури нь үлэмж их эгшиг хадааж, хөөрөн баясгаж хөдөлгөдөг учир томоохон хэмжээний арга хэмжээ болон олон хүнийг хөгжөөн цэнгүүлэх газар голдуу тоглодог. Орчин үед самүлнуриг өөр олон төрөл жанрын хөгжимтэй хослуулан тоглож, янз бүрийн фьюжн чиглэлийн хөгжмийг шинээр бий болгож байна.

- 1 한국의 전통 공연 중 하나인 사물놀이에 쓰이는 악기는 무엇입니까? Солонгосын үндэсний урлагийн тоглолтын нэг болох самүлнурид ямар хөгжмийн зэмсэг ордог вэ?
- 2 몽골의 전통 악기는 무엇입니까? Монгол үндэсний ямар ямар хөгжмийн зэмсэг байдаг вэ?

## 자기 평가

Өөрийн үнэлгээ

이름:

**1~8** 다음에서 알맞은 것을 고르세요. Дараахаас тохирохыг нь сонгоорой.

1. 영화가 너무 (지루해서, 인상적이어서) 잠이 들었어요.
2. 요즘 한국에서는 주말 드라마에 (출연하는, 감상하는) 배우들이 인기가 많아요.
3. 지난주에 피아노 (콘서트, 연주회)에 다녀왔어요.
4. 인기가 많은 공연을 보려면 미리 (관람해야, 예매해야) 해요.
5. 미리 신청하면 공연이 끝난 후에 직접 악기를 (체험할, 즐겨들을) 수 있어요.
6. 옛날이야기는 재미도 있지만 (주제, 교훈)도 있어서 사람들이 좋아한다.
7. 어제 한국 전통 악기를 연주하는 공연인 (사물놀이, 판소리)를 보고 왔어요.
8. 엄지 명궁수는 낮과 밤이 생긴 이유를 (소재, 연기)로 다룬 옛날이야기예요.

**9~14** 다음에서 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.

Дараах хэлбэрээс тохирохыг сонгон өгүүлбэрийг гүйцээнэ үү

-잡아요	-어/아서 그런지	-기는 하지만
-던	-(으)ㄴ/는가 보다	-ㄴ/는다면

9. 오늘 \_\_\_\_\_ 영화관에 사람이 많네요. (주말이다)
10. 영화를 \_\_\_\_\_ 시간이 없어서 자주 못 봐요. (좋아하다)
11. 이 노래는 제가 어릴 때 자주 \_\_\_\_\_ 노래예요. (듣다)
12. 아노가 오늘 학교에 안 온 걸 보니까 많이 \_\_\_\_\_. (아프다)
13. 내가 만약 돈이 \_\_\_\_\_ 세계 여행을 하고 싶어요. (많다)
14. 저는 K-Pop 가수들을 좋아해요. 노래를 잘 부르고 춤도 잘 \_\_\_\_\_ . (추다)

**15~16** 다음을 잘 읽고 맞으면 O, 틀리면 X 하세요.

Дараах бичвэрийг уншаад агуулга тохирч байвал O, тохирохгүй бол X-ээр тэмдэглэнэ үү.

옛날이야기는 옛날부터 전해 내려오는 이야기로 남자, 여자, 나이가 많은 사람과 아이들 관계없이 모두가 좋아한다. 나도 옛날이야기를 좋아한다. 옛날이야기는 재미도 있지만 가난하지만 착한 사람은 복을 받고 욕심이 많은 사람은 벌을 받는 이야기 줄거리 때문에 더 좋아한다. 욕심이 없는 사람은 없을 것이다. 그러나 자신의 욕심보다 다른 사람을 생각할 줄 알아야 한다. 옛날이야기는 재미도 있으면서 사람들에게 가르침을 주기도 한다.

15. 옛날이야기는 아이들만 좋아한다. (       )  
16. 옛날이야기는 재미있을 뿐만 아니라 가르침도 있다. (       )

**17~20** 다음 대화를 완성하세요. Дараах харилцан яриаг гүйцээнэ үү.

17. 가: 그 배우가 왜 그렇게 인기가 많아요?

나: 그 배우가 \_\_\_\_\_.

18. 가: 한국어 공부를 정말 열심히 하네요. 한국어 공부가 어렵지 않아요?

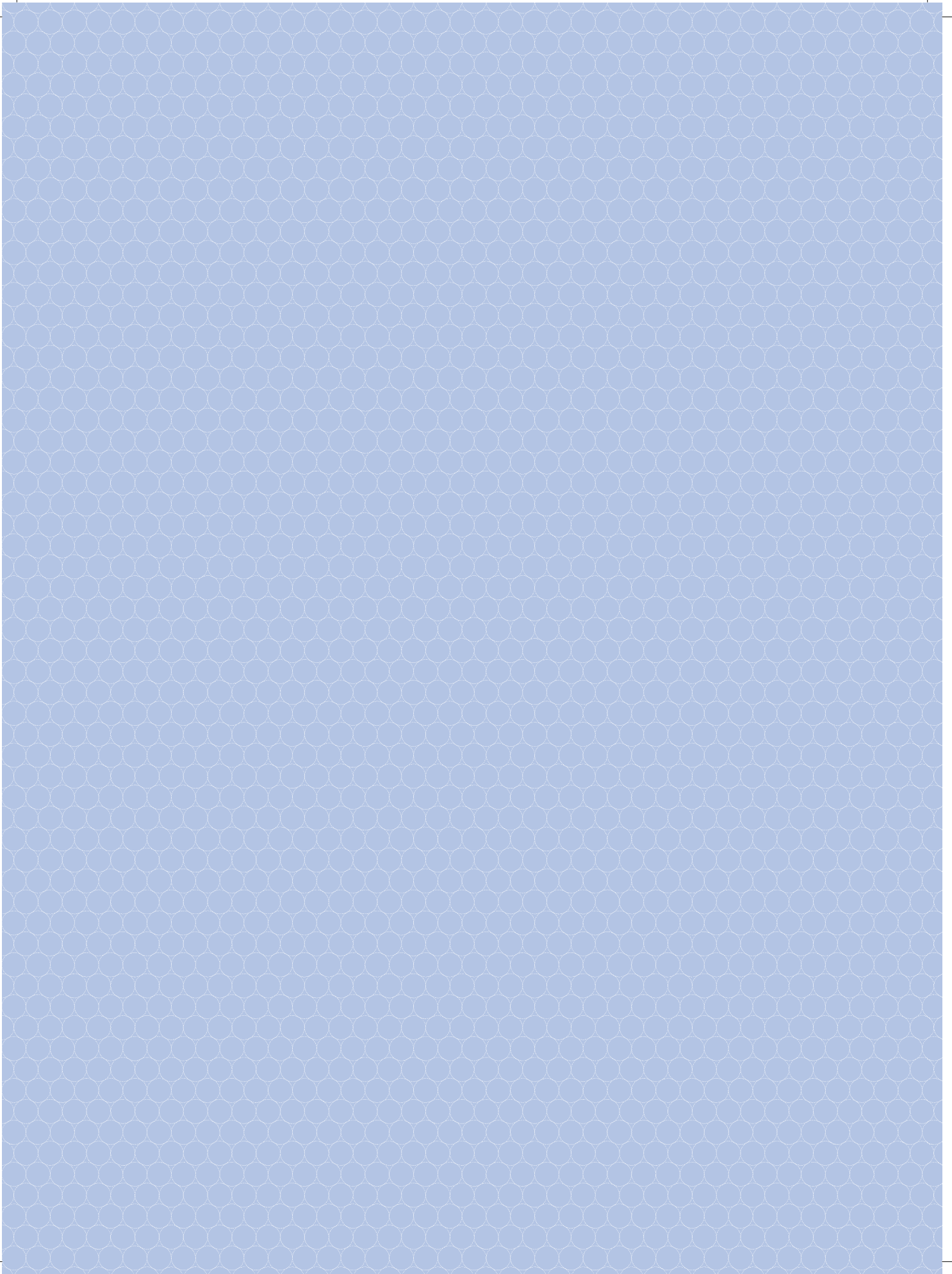
나: 한국어 공부가 조금 \_\_\_\_\_.

19. 가: 아노는 언제 사물놀이 공연을 봤어요?

나: 작년에 한국에 \_\_\_\_\_.

20. 가: 요즘 새로 시작한 영화가 인기가 많은 것 같아요.

나: 그 영화에 유명한 배우들이 \_\_\_\_\_.



## 부록

- 1 문법 번역
- 2 듣기 지문
- 3 교재 정답

**01 Их дэлгүүрээс үнэ нь хямд юм**

1. 예 비해서1

Нэр үгийн ард залган арын утгатай харьцуулан жиших утга илтгэнэ. Монгол хэлний "-аас<sup>4</sup> ийм, -тай<sup>3</sup> харьцуулахад тийм" гэсэн утгатай дүйнэ.

2. 아무 (이)나

‘아무 (хэн нэгэн, ямар нэгэн)’ гэдэг үгийн ард ‘-나’ нөхцөл залган дан ганц үүгээр зогсохгүй гэдэг утга илтгэнэ. Монгол хэлний “хэн хүнгүй”, “хэн ч хамаагүй” гэсэн утга илтгэнэ.

**02 Сүүлийн үед улаан өнгө моодонд орж байгаа юм байна лээ**

1. -더라고요

Үйл хөдлөл заасан үйл үг болон тэмдэг үйл үгийн ард залган өнгөрсөн цагт биечлэн туршиж шинээр мэддэг болсон зүйлээ одоо харилцагч этгээддээ дамжуулан хэлж буй утга илтгэнэ. Монгол хэлний “...сан байна лээ.” гэсэн утгатай дүйнэ.

2. -지 그래요?

Үйл үгийн ард залган одоо хийж байгаагаас өөр үйлдэл хийхийг санал болгож, ятгах үед энэ хэлбэрийг хэрэглэнэ. Монгол хэлний "-вал<sup>4</sup> / -бал<sup>4</sup> ямар вэ?" гэсэн хэлбэртэй дүйнэ.

**03 Үнэтэй нь харьцуулахад чанар сайтай юм байна лээ**

1. 짜리

“Төдий хэрийн тоо хэмжээтэй”, эсвэл “Төдий хэрийн үнэ цэнэтэй” зүйл гэдгийг илтгэх тоо ширхэг илэрхийлсэн үг бөгөөд монгол хэлний “...ширхэг, ... үнэтэй” гэх мэт утгатай дүйнэ.

2. 예 비해서2

Нэр үгийн ард залган уг нэр үгтэй харьцуулахад залган орж буй утга санааны үр дүн өөр байх утга илтгэнэ. Монгол хэлний "-тай<sup>3</sup> харьцуулахад, -ыг бодвол, -аас<sup>4</sup> өөр" гэсэн утгатай дүйнэ.

**04 Долоо хоногийн дотор ирэх юм бол сольж өгч болно**

1. -어/아야

Үйл хөдлөл заасан болон тэмдэг үйл үгийн ард залган тухайн үйл явдал, нөхцөл байдал нь арын өгүүлбэрийн зайлшгүй урьтал нөхцөл болох утга илтгэнэ. Монгол хэлний “..ж байж”, “..x юм бол” гэх утгатай дүйнэ.

2. -거든요

Үйл хөдлөл заасан болон тэмдэг үйл үгийн ард залган өмнө өгүүлсэн, эсвэл асуусан утгын талаар өгүүлэгч этгээдийн учир шалтгаан, санаа бодол, бодит байдлыг илтгэх утга илэрхийлнэ. Өөрөөр хэлбэл аливаа нэг бодит байдлын талаар тайлбарлах мэт өгүүлж уг утга санаа арын өгүүлбэрт үргэлжилнэ гэсэн санааг илтгэнэ. Монгол хэлний “..сан байхгүй юу.”, “...сан юм л даа” гэх мэт утгатай дүйнэ.

**05 Эм уусан хирнээ ханиад эдгэхгүй байна**

1. 스불규칙

‘다’-ийн өмнөх үе ‘스’-р төгссөн үйл үгийн ард эгшиг орвол ‘스’ гээгддэг дүрмийн бус хувилал байдаг. ‘스’-р төгссөн үйл үгнээс ‘스’ гээгдэхгүй ‘дүрмийн дагуу’ бичигдэх тохиолдол ч бас бий.

2. -는데도

Үйл хөдлөл заасан үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган тухайн нөхцөл байдалтай хамааралгүйгээр арын нөхцөл байдал бий болсон утга илтгэнэ. Монгол хэлний "-аас<sup>4</sup> хэрнээ, -сан<sup>4</sup> мөртлөө, -аад<sup>4</sup> байхад чинь л" гэх

мэт утгатай дүйнэ.

## 06 Дасгал хөдөлгөөн хийсний дараа эрүүл мэнд сайжирч байна

### 1. -고 나서

Үйл үгийн ард залган "Тухайн үйлийг бүрэн гүйцэтгэсний дараа" гэсэн утга илтгэнэ. Монгол хэлний "-сан<sup>4</sup>ы дараа, -сан<sup>4</sup> хойно, -хаар<sup>4</sup> нь" гэх мэт утгатай дүйнэ.

### 2. -어/아도

Үйл хөдлөл заасан үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган тухайн нөхцөл байдлаас үл хамаарч арын нөхцөл байдал үүссэн утга илтгэнэ. Монгол хэлний "... ч мөртлөө, -сан<sup>4</sup> ч гэсэн" хэмээх утгатай дүйнэ.

## 07 Тогтмол цагт хооллож сураарай

### 1. -(이)라든가

Нэр үгийн ард залган тухайн ярьж байгаа олон зүйлийн аль нэгийг сонгох, эсвэл тухайн зүйлийг хийсэн ч яахав гэсэн утга илтгэнэ. Монгол хэлний "...ч юм уу, тэр ч байсан яах вэ" гэсэн утгатай дүйнэ.

### 2. -도록 하다

Үйл үгийн ард залган сонсогч этгээдэд ямар нэг үйлийг захиран тушаах, ятган сэнхрүүлэх утга илтгэнэ. Мөн өгүүлэгч этгээд тухайн үйлийг хийх чин хүсэл эрмэлзэлтэй байгааг илэрхийлнэ. Монгол хэлний "-аарай<sup>4</sup>, -х хэрэгтэй, -е/ё/я, -х болно" гэх мэт утгатай дүйнэ.

## 08 Өмнө нь хэвтэж ном уншдаг байлаа

### 1. -곤 하다

Үйл үгийн ард залган ямар нэгэн хэрэг, нөхцөл

байдал давтамжтайгаар байнга болдог гэсэн санаа илтгэнэ. Монгол хэлний "-даг<sup>4</sup> байх" гэх мэт утгатай дүйнэ.

### 2. (이)라도

Нэр үгийн ард залган олон янзын боломж дунд тухайн зүйл хамгийн дээд зэргийн сонголт биш бөгөөд бүрэн сэтгэл хангалуун биш байгаа ч гэлээ ядаж тэр зүйлийг сонгохоос доо гэсэн утга илтгэнэ. Монгол хэлний "... ч болов, ...ч атугай, ядаж ...ч юм уу" гэх мэт утгатай дүйнэ.

## 09 Хоорондоо эвтэй байцгаая

### 1. -어/아

Үйл үгийн ард залгаж, өөрөөсөө нас болон зэрэг дэв доогуур хүнд, эсвэл дотны найз нөхөдтэйгээ ярих үед ашиглана. Монгол хэлнээ утга дүйх нөхцөл үгүй ч гэлээ өөрөөсөө дүү болон найз нөхдийн хүрээнд энгийн чөлөөтэй ярих үед ашигладаг хэлзүйн хэлбэр гэж ойлговол болно.

### 2. -자/-지 말자

Үйл үгийн ард залган өөрөөсөө нас, зэрэг дэв бага хүн, эсвэл дотны найз нөхөддөө ямар нэгэн зүйл санал болгох, уриалах утгаар хэрэглэнэ. Монгол хэлний "...я/е/ё, ...аарай" гэх мэт хэлбэртэй дүйнэ.

## 10 Зав муутай байгаа байлгүй, хүрэлцэн ирсэнд баярлалаа

### 1. -(으)ㄹ 텐데

Үйл үгийн ард залган өгүүлэгч этгээдийн таамаглан буй утга илтгэхэд хэрэглэх бөгөөд ард нь голдуу ямар нэгэн зүйлийг санал болгосон илэрхийлэл залган ордог. Монгол хэлний "-сан<sup>4</sup> байлгүй, -аа<sup>4</sup> байлгүй дээ" гэхмэт утгатай дүйнэ.

### 2. -는 길이다

Үйл үгийн ард залган тухайн үйлийн үргэлжлэн байх зуурт гэсэн утга илтгэнэ. ‘가다 (явах)’ болон ‘오다 (ирэх)’ гэсэн үйл үгийн ард голдуу ордог. Монгол хэлний “...х зам зуур, ... замдаа” гэх мэт утгатай дүйнэ.

### 11 Номоо унагачихсан чинь жаахан урагдчихлаа

#### 1. -어/아지다(피동)

Үйл үгийн ард залган үйлийн эзэн биеийн үйл хөдлөл бусдын эрхэнд үйлдэгдэх утга илтгэнэ. Монгол хэлний бусдын эрхэнд үйлдэгдэх “-гд,-д, -т” хэвийн нөхцөл болон шинж чанар заасан язгуур үндсэнд залгаж эс тусах үйл үг бүтээдэг “-д, -с, -ж, -жир, -х болох” дагавар, хэлбэртэй дүйнэ.

#### 2. -는 바람에

Үйл үгийн ард залган ямар нэгэн урьдчилж тооцоолж төлөвлөгөөгүй зүйл гэнэт бий болох, үүсэх утга илтгэх бөгөөд өмнөх гишүүн өгүүлбэр нь арын өгүүлбэрийн утганд сөрөг нөлөө үзүүлэх, эсвэл хүлээж байснаас өөр үр дүн бий болсон санаа гаргана. Монгол хэлний “-аас<sup>4</sup> болж, -аад<sup>4</sup> ... -чихлаа<sup>4</sup>” гэсэн утгатай дүйнэ.

### 12 Би хоол бэлдчихье, найзуудтай холбоо бариад өгөөч

#### 1. -(으)ㄹ 테니까

Өгүүлэгч этгээдийн хүсэл зориг, шийдмэг байдлыг илтгэхэд хэрэглэх бөгөөд ийм нөхцөлөөр хэлбэржсэн өмнөх гишүүн өгүүлбэрийн ард сонсогч этгээдээс ямар нэг зүйлийг хүсэн шаардсан утгатай өгүүлбэр дагалдана. Монгол хэлний “-чихье, -аач<sup>4</sup>” гэсэн утга бүхий хэлбэртэй дүйнэ.

#### 2. -어/아 주시겠어요?

Үйл үгийн ард залган бусад хүнээс ямар

зүйлийг үйлийг боловсон ёсорхог байдлаар гуйх утга илтгэнэ. Монгол хэлний “...хгүй юу?, -вал<sup>4</sup>/-бал<sup>4</sup> ямар вэ?” гэх мэт утгатай дүйнэ.

### 13 Энэ жүжигчин сайн жүжиглэдэг шүү

#### 1. -잖아요

Үйл үг ба тэмдэг үйл үгийн ард залган, сонсогч этгээдийн нэгэнт мэдэж байгаа гэж бодож буй зүйлийн талаар ярих үед энэ нөхцөлийг хэрэглэнэ. Мөн аливаа нэг нөхцөл байдал, мэдээ мэдээллийг харилцагч этгээдэд лавшруулан бататгах маягаар хэлэхдээ ашиглана. Монгол хэлний “...шүү дээ, ...байхгүй юу” гэх мэт утгатай дүйнэ.

#### 2. -어/아서 그런지

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган алив зүйлийн учир шалтгааныг таамаглах утга илтгэнэ. Гэхдээ арын өгүүлбэрийн учир шалтгаан нь баттай мөн эсэхэд эргэлзэнгүй байдлаар ярих үед ашиглана. Монгол хэлний “-аас<sup>4</sup> болоод тэр үү” гэсэн утгатай дүйнэ.

### 14 Сүүлийн үед тэр дуучин их нэрд гарч байх шиг байна

#### 1. -기는 하지만

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган өмнөх хэсгийн утгыг хүлээн зөвшөөрч байгаа ч үүнтэй үл нийцэх санал бодолтой байгаагаа арын хэсэгт тодруулан хэлэх үед ашиглана. Монгол хэлний “...ч гэлээ, ...боловч” гэх мэт утгатай дүйнэ.

#### 2. -(으)ㄴ/는가 보다

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган аливаа нэг бодит нөхцөл байдлын тухай харж сонссон зүйлээ баттай бусаар тааварлан ярихад хэрэглэнэ. Монгол хэлний “-сан<sup>4</sup> бололтой, ...шиг байх” гэх мэт хэлбэртэй дүйнэ.

## 15 Багадаа сонсдог байсан хууч яриатай төстэй юм

### 1. -었/았을 때

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган, өнгөрсөн цагт тухайн нөхцөл байдал, үйл үргэлжлэн буй хугацаанд гэсэн утга илтгэнэ. Монгол хэлний "...байхад, ...хдаа" гэх мэт утгатай дүйнэ.

### 2. -던

Үйл үгийн ард залган өнгөрсөн цагт үргэлжлэн буй байдал ба өнгөрсөн цагт байнга давтагдсан үйл хэргийг одоо дурсан санаж буй утга илтгэнэ. Монгол хэлний "-даг<sup>4</sup> байсан" хэмээх утгатай дүйнэ.

## 16 Боломж олдвол пансури сурмаар байна

### 1. -(ㄴ/는)다면

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган аливаа нөхцөл байдлыг урьдчилан төсөөлж, энэхүү төсөөлөл дээрээ үндэслэн дараагийн үйлдлээ хийх, эсвэл өөр нөхцөл байдалд байна гэдгээ илэрхийлэх үед хэрэглэнэ. Монгол хэлний "-х юм бол тэгнэ, -вал<sup>4</sup> /-бал<sup>4</sup> тэгнэ" гэсэн хэлбэртэй дүйнэ.

### 2. -(으)ㄹ 뿐만 아니라

Үйл үг, тэмдэг үйл үгийн ард залган тухайн үйлээс гадна өөр бусад нөхцөл байдал байгааг илэрхийлэх утгатай. Монгол хэлний "-х төдийгүй, -аас<sup>4</sup> гадна, -аад<sup>4</sup> зогсохгүй" гэх мэтхэлбэртэй дүйнэ.

## 듣기 지문

### 01 백화점에 비해서 가격이 싸요

- 1.
- 1) 남: 수지, 선물 고마워요.  
여: 초콜릿을 잘 받았어요? 마음에 들어요?  
남: 조금 전에 받아서 먹어 봤는데 정말 맛있어요. 고마워요.  
여: 몽골은 초콜릿이 유명해요. 한국에 비해서 가격도 싸고 맛있어요. 민우가 좋아해서 다행이에요.
- (2) 남: 어떠세요? 이 바지로 드릴까요?  
여: 괜찮은 거 같은데 가격이 좀 비싸네요.  
남: 더 싼 것도 있지만 손님한테 이게 잘 어울려요. 품질이 좋아서 입으면 아주 편하실 거예요.  
여: 다른 곳도 좀 보고 올게요.  
남: 그럼 다른 가게에 가서 한번 비교해 보고 오세요. 우리 가게가 다른 가게에 비해서 종류도 많고 품질도 좋을 거예요.  
여: 네, 알겠습니다.
- 2.
- 남: 이 의자 어때요? 이 의자로 사야겠어요.  
여: 지금 사려고요? 그러지 말고 인터넷으로 가격을 비교해 보고 사면 어때요?  
남: 인터넷으로요?  
여: 네, 저는 인터넷으로 쇼핑을 자주 해요. 인터넷으로 다양한 물건의 가격을 비교할 수 있어요. 그리고 다른 사람이 그 물건에 대해서 쓴 글도 읽어볼 수 있어서 좋아요. 그러면 백화점에 비해서 싼 가격에 품질이 좋은 물건을 살 수 있어요.  
남: 그래요? 의자도 있을까요?  
여: 그럼요. 그리고 의자같이 무거운 것도 집으로 가져다 주니까 편리해요.  
남: 그럼 먼저 집에 가서 인터넷을 찾아봐야겠어요. 고마워요.

### 02 요즘 빨간색이 유행하더라고요

- 1.
- (1) 남: 이 노래가 어때요?  
여: 좋아요. 무슨 노래예요?

- (2) 남: 머리를 잘랐어요?  
여: 네, 어제 미용실에 가서 조금 잘랐어요. 조금 촌스럽지 않아요?
- 2.
- 여: 어떤 옷으로 골랐어요?  
남: 이 물방울무늬 바지를 사려고요.  
여: 물방울무늬는 유행을 탈 것 같아요. 체크무늬로 사면 어때요?  
남: 체크무늬는 유행이 지나지 않았어요?  
여: 요즘 체크무늬가 다시 유행하고 있어요. 그리고 지금 입고 있는 티셔츠와 함께 입어도 잘 어울리겠어요.  
남: 그래요? 그럼 체크무늬로 사야겠네요.

### 03 가격에 비해서 품질이 좋더라고요

- 1.
- (1) 남: 여보세요?  
여: 네, 어제 인터넷으로 운동화를 주문했는데 언제쯤 받을 수 있어요?  
남: 어제 주문하신 물건은 오늘 오후에 배송할 거예요. 그럼 모레쯤 받으실 수 있을 거예요. 조금만 기다려주세요.  
여: 네, 알겠습니다. 감사합니다.
- (2) 남: 새로 산 카메라예요? 좋아 보이네요.  
여: 아, 백화점에서 할인을 많이 해서 싸게 샀어요.  
남: 얼마나 할인을 많이 했는데요?  
여: 230,000원짜리를 할인해서 150,000원에 샀어요.  
남: 그래요? 어디에서 샀는지 저한테도 알려줄 수 있어요?  
여: 그럴게요.
- 2.
- 남: 왜 그렇게 놀라요? 무슨 일이 있어요?  
여: 오늘 아침에 인터넷으로 책을 주문했는데 주소를 예전 집 주소로 잘못 쓴 게 지금 생각이 났어요.  
남: 그래요? 그럼 판매자에게 전화를 해 보세요. 아직 배송을 시작하지 않았을 거예요. 인터넷 쇼핑물에 보면 판매자 연락처가 나와 있으니까 빨리 전화해 보세요.  
여: 고마워요. 지금 찾아봐야겠어요.

#### 04 일주일 안에 오셔야 교환할 수 있어요

1.
  - (1) 남: 무엇을 도와 드릴까요?  
여: 네, 어제 여기에서 이 구두를 샀거든요. 그런데 사이즈가 너무 작아서 발이 아파요. 조금 큰 사이즈로 바꾸고 싶은데요.
  - (2) 여: 치마를 환불하고 싶은데요.  
남: 네, 혹시 무슨 문제가 있으셨어요?  
여: 아니요, 집에 가서 입어 보니까 저에게 잘 안 어울려서요.  
남: 네, 알겠습니다. 영수증은 가지고 오셨지요?  
여: 아니요, 영수증을 안 가지고 왔는데요.  
남: 죄송하지만 영수증을 가지고 오셔야 환불해 드릴 수 있어요.
2.

남: 여보세요? 무엇을 도와 드릴까요?  
여: 네, 지난주에 인터넷으로 원피스를 주문했거든요. 그런데 원피스에 얼룩이 있어서 입을 수가 없어요.  
남: 그래요? 죄송합니다. 그럼 어떻게 해 드릴까요? 새 원피스로 교환해 드릴까요? 아니면 환불해 드릴까요?  
여: 새 원피스로 교환해 주세요. 원피스는 마음에 들거든요.  
남: 네, 알겠습니다. 그럼 저희에게 원피스를 보내 주시면 새 원피스로 보내 드리겠습니다.  
여: 네, 알겠습니다. 안녕히 계세요.

#### 05 약을 먹었는데도 감기가 낫지 않아요

1.
  - (1) 여: 오랜만이에요.  
남: 네, 정말 오랜만이지요?  
여: 그동안 학교에 왜 안 나왔어요?  
(2) 여: 손이 왜 이렇게 빨개요? 다쳤어요?  
남: 따뜻한 물을 마시려고 하다가 조금 데었어요.  
여: 많이 아프겠어요.  
남: 연고를 잘 발라서 거의 다 나았어요.

2.

여: 이마에 왜 반창고를 붙였어요? 많이 부었는데요.

- 남: 어제 등산을 할 때 미끄러져서 나무에 부딪혔거든요. 이마가 조금 찢어졌는데 피가 나서 연고를 발랐어요.  
여: 그래요? 병원에 갔다가 왔어요?  
남: 아니요, 조금 다친 건데요. 부은 것만 괜찮아지면 될 것 같아요.  
여: 다른 곳은 괜찮아요?  
남: 네, 팔에 멍이 들어서 조금 아프지만 쉬면 괜찮아질 거예요. 걱정해 줘서 고마워요.  
여: 다음부터는 등산할 때 조심해야겠어요. 쉬었는데도 아프면 병원에 꼭 가세요.

#### 06 운동을 하고 나서 건강이 좋아졌어요

1.
  - (1) 여: 주말에 무엇을 했어요?  
남: 오전에는 청소를 하고 오후에는 친구를 만나서 영화를 봤어요. 영화를 보고 나서 우리 집에 같이 와서 저녁을 먹었어요.  
여: 정말 재미있었겠어요.  
(2) 여: 감기는 좀 어때요?  
남: 네, 주말에 병원에 가서 주사도 맞고 감기약도 잘 먹어서 많이 좋아졌어요. 감기약을 먹고 나서 잠도 충분히 자서 빨리 나은 것 같아요.  
여: 괜찮아져서 다행이에요.

2.

여: 암갈랑, 어제 수업이 끝나고 자야를 만났어요?  
남: 자야요? 아니요, 저는 어제 수업이 끝나고 나서 집에 가서 숙제를 했는데요.  
여: 어제 자야가 학교 앞에서 암갈랑을 기다렸어요.  
남: 그래요? 몇 시예요?  
여: 1시 20분이에요.  
남: 제가 집에 가고 나서 자야가 왔나 봐요. 저는 어제 수업이 끝나자마자 집에 갔거든요.

#### 07 규칙적으로 식사를 하도록 하세요

1.
  - (1) 남: 혹시 소화제를 가지고 있어요?

## 듣기 지문

여: 아니요, 없는데요. 소화가 안 돼요?  
남: 네, 소화 안 돼서 배가 아파요. 아까 점심을 너무 많이 먹은 것 같아요.  
(2) 남: 요즘 밤에 왜 이렇게 배가 고프지 모르겠어요.  
여: 밤에 늦게 잠을 자니까 배가 고프지요.  
남: 그래서 요즘 밤에 자주 라면을 먹고 자요.

2.

여: 아침을 먹었어요?  
남: 아니요, 저는 늦게 일어나서 아침 식사를 거르는 편이에요.  
여: 아무리 피곤해도 규칙적으로 식사를 하도록 하세요. 그래야 건강에 좋아요. 과식도 하지 않고요.  
남: 요즘에 숙제가 많아서 늦게 자거든요. 그래서 아침에 일찍 일어나기가 힘들어요.  
여: 저도 예전에는 아침을 걸렀는데 요즘은 꼭 챙겨서 먹어요. 예전에는 자주 피곤했는데 규칙적으로 식사하기 시작하고 나서 건강이 좋아졌어요.  
남: 그래요? 저도 조금 일찍 일어나서 아침을 꼭 먹어야겠어요.

### 08 예전에는 엎드려서 책을 읽곤 했어요

1.  
(1) 여: 가위랑 풀을 못 찾겠어요.  
남: 어제 숙제할 때 쓰지 않았어요?  
여: 네, 어제 쓰고 책상 위에 놓은 것 같은데 없네요.  
(2) 여: 예르덴도 다리를 꼬고 앉는 습관이 있네요?  
남: 네, 고치려고 하는데 잘 안 돼요.  
여: 저도 예전에 다리를 꼬고 앉곤 했거든요. 그때는 허리가 왜 아픈지 잘 몰랐는데 요즘 바르게 앉으니까 허리가 아프지 않더라고요.

2.  
여: 왜 이렇게 안 먹어요? 음식이 맛없어요?  
남: 아니에요, 맛있어요. 제가 음식을 조금 천천히 먹는 편이거든요.  
여: 그래요? 좋은 습관을 가졌네요.  
남: 꼭꼭 씹어서 먹으니까 소화가 잘 되어서 좋더라고요. 또 조금만 먹어도 배가 불러서 과식도 하지 않게

되고요.

여: 저는 급하게 먹는 편이거든요. 그래서 저도 모르게 과식을 하곤 해요.  
남: 그럼 오늘부터라도 꼭꼭 씹어서 먹도록 해 보세요. 과식하는 습관을 고칠 수 있을 거예요.

### 09 우리 사이 좋게 지내자

1.  
(1) 여: 내일 영화를 보러 가기로 한 것 잊지 않았지?  
남: 그럼, 안 잊었지.  
여: 내일은 지난번처럼 늦으면 안 돼. 알았지?  
(2) 여: 어제는 내가 미안해.  
남: 아니야, 내가 미안해. 우리 화해하자.  
여: 좋아, 그러자. 그리고 우리 앞으로는 다투지 말자.

2.  
여: 민수, 누구의 사진이야?  
남: 한국에서 학교에 다닐 때 같이 공부한 친구야. 이름은 민호야.  
여: 친한 친구야?  
남: 응, 나랑 가장 친했어. 우리는 아무리 크게 다투도 다음 날이 되면 아무 일이 없는 것처럼 같이 놀곤 했어.  
여: 그래? 많이 보고 싶겠다.  
남: 많이 보고 싶어. 다음 방학 때 몽골에 오기로 했으니까 아노에게도 소개해 줄게.

### 10 바쁠 텐데 와 줘서 고마워

1.  
(1) 남: 다음 주 토요일에 바빠?  
여: 아니, 안 바빠. 그런데 왜?  
남: 다음 주 토요일이 내 생일이거든. 친구들 몇 명을 초대해서 생일 파티를 하려고 하는데 너도 초대하고 싶어서.  
(2) 남: 아노야, 안녕?  
여: 예르덴, 안녕? 그런데 지금 집에 가는 거야?  
남: 응, 친구들이랑 놀다가 지금 집에 가는 길이야.

2.

남: 자야, 안녕?

여: 민수야, 안녕? 어디에 가?

남: 이번 주 주말에 있는 친구의 생일 파티에 초대를 받았거든. 그래서 친구의 생일 선물을 사러 문구점에 가는 길이야.

여: 나도 문구점에 가는 길인데, 같이 가자.

남: 그래? 그럼 친구 생일 선물을 고르는 것을 도와줄 수 있어? 친구가 뭘 좋아할지 잘 모르겠어.

여: 그래, 좋아.

### 11 책을 떨어뜨리는 바람에 책이 조금 찢어졌어요

1.

(1) 남: 아, 차가워.

여: 왜 이렇게 젖었어요? 이렇게 비가 오는데 우산을 안 가지고 나왔어요?

남: 아니요, 집에서는 가지고 나왔는데 버스에서 놓고 내리는 바람에 비를 맞았어요.

(2) 남: 여보세요? 아노, 지금 어디쯤이에요? 왜 이렇게 안 와요?

여: 네? 지금 집에 있는데요.

남: 12시에 만나기로 했는데 아직 집에 있으면 어떻게 해요?

2.

여: 이번 주말에 반 친구들이랑 영화관에 가기로 한 것을 잊지 않았지요?

남: 어? 그게 이번 주말이었어요?

여: 네, 이번 주 토요일요. 지난번에도 약속을 잊어버렸는데 이번에도 또 잊어버렸어요?

남: 저는 다음 주 토요일이라고 생각했어요.

여: 중요한 일은 잊어버리지 않게 달력에 써 놓도록 하세요.

남: 이제부터라도 그렇게 해야겠어요. 얘기해 줘서 고마워요.

### 12 제가 음식을 준비할 테니까 친구들에게 연락해 주세요

1.

(1) 남: 부탁이 있는데 들어줄 수 있어?

여: 무슨 부탁인데?

남: 감기 때문에 머리가 아파서 수업을 잘 못 들었거든. 미안하지만 수업 시간에 필기한 공책 좀 보여줄 수 있어?

(2) 남: 미안하지만 사전 좀 빌려줄 수 있어요?

여: 언제 필요한데요?

남: 이번 주말이에요. 숙제를 할 때 필요해서요.

2.

남: 이번 주말에 우리 집에서 파티를 하는 것을 알고 있지요?

여: 네, 5시부터 맞지요? 혹시 도울 일이 있으면 일찍 가서 도와줄까요?

남: 그렇게 해 주면 고맙지요. 사실 준비할 게 많아서 걱정이었거든요. 그럼 3시까지 와서 음식 차리는 것을 도와줄 수 있어요?

여: 그럼요, 제가 일찍 갈 테니까 너무 걱정하지 마세요. 다른 도움 일은 또 없어요?

남: 그럼 혹시 우리 집에 오는 길에 꽃집에서 꽃을 찾아와 주시겠어요?

여: 알겠어요.

### 13 그 배우가 연기를 잘하잖아요

1.

(1) 남: 우리 반 친구들과 이번 주말에 같이 영화 보기로 한 것 잊지 않았지요? 이번 주에 새로 나온 영화인데 좀 무서워요.

여: 다른 영화를 보는 게 어때요?

남: 왜요? 재미있을 것 같은데요.

(2) 남: 이번에 새로 나온 드라마를 봤어요? 재미있지요?

여: 내용이 조금 복잡해서 그런지 저는 지루한 것 같아요.

남: 그래요? 저는 괜찮던데요.

## 듣기 지문

2.  
남: 이번 주말에 '이민기'가 주인공으로 나오는 드라마 봤어요?  
여: 그럼요. 정말 재미있었는데 못 봤어요?  
남: 네, 요즘 피곤해서 그런지 계속 일찍 잠이 들어서 못 봤어요. 어떻게 됐어요? 얘기 좀 해 주세요.  
여: 얘기해 주면 재미없잖아요. 인터넷에 들어가서 '다시 보기'로 보세요. 무료로 볼 수 있어요.  
남: 그래요? 휴대전화로도 볼 수 있어요?  
여: 그럼요. 제가 알려줄게요.

### 14 요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요

1.  
(1) 남: 아노는 취미가 뭐예요?  
여: 음악 감상이에요.  
남: 그래요? 저도 음악 감상하는 것을 좋아하는데요. 어떤 음악 장르를 좋아해요?  
(2) 남: 자야, 주말에 콘서트에 잘 다녀왔어요?  
여: 아니요, 못 갔어요.  
남: 왜 못 갔어요?

2.  
남: 다음 주말에 시간이 있으면 같이 음악회에 갈래요?  
여: 클래식 음악회요?  
남: 네, 음악회 표가 두 장 생겼거든요.  
여: 그래요? 부모님이 클래식 음악을 좋아해서서 가끔 듣기는 하지만 저는 클래식 음악을 잘 모르는데요. 음악회에 한 번도 가 본 적도 없고요.  
남: 괜찮아요. 저도 몇 번 안 가 봤어요. 그냥 가서 편안하게 들으면 돼요.  
여: 알겠어요. 그럼 같이 가요.

### 15 어렸을 때 자주 들던 이야기와 비슷해요

1.  
(1) 남: 무슨 책을 읽고 있어요?  
여: 한국 옛날이야기 책이에요.  
남: 어렵지 않아요?


- (2) 남: 이거 제가 아기였을 때 사진이에요. 정말 작았지요?  
여: 와, 정말 귀엽네요. 옆에 계신 분은 어머니예요?  
남: 네, 엄마가 옛날이야기를 들려주는 모습을 아빠가 찍으신 거예요.  
초등학교 때까지는 엄마가 매일 밤 옛날이야기를 들려주셨거든요.

2.  
남: 수빈, 어제 한국어 선생님께서 들려주신 옛날이야기 정말 재미있었지요?  
여: 네, 저도 그 이야기 좋아해요. 어렸을 때 할머니께서 자주 들려주셨거든요.  
남: 몽골에도 비슷한 이야기가 있어서 더 재미있게 들은 것 같아요.  
여: 저도 전에 몽골 옛날이야기를 들으면서 그런 생각이 적이 있어요. 욕심이 많은 사람은 벌을 받고, 마음이 착한 사람은 복을 받는 내용이 비슷해서 그런 것 같아요.  
남: 세계 어느 나라나 옛날이야기를 통해서 들려주고 싶은 교훈이 비슷해서 그런 것 아닐까요?  
여: 정말 그런 것 같아요.

### 16 기회가 있다면 판소리를 배워 보고 싶어요

1.  
(1) 남: 지난 주말에 한국 전통 공연을 보고 왔어요.  
여: 어떤 공연을 봤는데요?  
남: 사물놀이 공연요.  
(2) 남: 한국 전통 공연 관람은 잘 했어요?  
여: 네, 다음에 기회가 있다면 다시 가 보고 싶어요.  
남: 그래요? 그렇게 재미있었어요?

2.  
남: 아노, 이번 주말에 시간이 있어요?  
여: 네, 그런데 왜요?  
남: 이번 주말에 사물놀이를 배울 건데 아노도 관심이 있으면 같이 배울래요?  
여: 사물놀이요? 어디에서 배울 수 있는데요?  
남: 한국어 교실에서 무료로 가르쳐 줘요. 그런데 미리 신청하는 사람만 배울 수 있거든요. 그래서 지금



신청하러 왔는데 아노도 배우고 싶으면 같이 신청해  
줄게요.

여: 그래요? 좋아요. 기회가 있다면 꼭 한번 배워보고  
싶었는데 정말 고마워요.

**01 백화점에 비해서 가격이 싸요**

**어휘**

1.
  - (1) 가: 양말 좀 보여 주세요.  
나: 이 양말이 어때요? 색상이 다양해서 인기가 많아요.
  - (2) 가: 가방 좀 보여 주세요.  
나: 이 가방이 어때요? 품질이 좋아서 인기가 많아요.
  - (3) 가: 장갑 좀 보여 주세요.  
나: 이 장갑이 어때요? 가격이 싸서 인기가 많아요.
2.
  - (1) 할인을 하다
  - (2) 잔돈을 받다
  - (3) 어울리다

**문법과 표현**

1.
  - (1) 가: 백화점 과일 가격이 어때요?  
나: 시장에 비해서 백화점이 더 비싸요.
  - (2) 가: 듣기 시험 점수가 어때요?  
나: 쓰기 점수에 비해서 듣기 점수가 더 높아요.
  - (3) 가: 키가 어때요?  
나: 작년에 비해서 키가 많이 컸어요.
  - (4) 가: 사람들이 어때요?  
나: 어제에 비해서 많아요.
2.
  - (1) 가: 언제 영화를 보러 갈까요?  
나: 아무 때나 다 괜찮아요.
  - (2) 가: 음료수를 마셔도 돼요?  
나: 아무 거나 꺼내서 드세요
  - (3) 가: 어떤 옷을 입고 가야 해요?  
나: 아무 옷이나 다 괜찮아요.
  - (4) 가: 어디에서 공부할까요?  
나: 아무데서나 다 좋아요.

**말하기**

- (1) 가: 에르덴, 한국에 있는 엄마께 선물을 사서 보내고

싶은데 무엇을 선물하면 좋을까요?

나: 캐시미어 목도리는 어때요? 캐시미어 목도리가 유명하거든요.

가: 그게 좋겠어요.

나: 어디에서 살 거예요?

가: 아무 데나 가서 사려고요.

나: 아무 데서나 사지 말고 여러 가게를 비교해 보고 사세요. 다른 나라에 비해서 품질도 좋고, 색상도 다양해요.

- (2) 가: 에르덴, 한국에 있는 할머니께 선물을 사서 보내고 싶은데 무엇을 선물하면 좋을까요?

나: 과일잼은 어때요? 과일잼이 유명하거든요.

가: 그게 좋겠어요.

나: 언제 살 거예요?

가: 아무 때나 가서 사려고요.

나: 아무 때나 사지 말고 저녁 시간에 가세요. 낮에 비해서 할인을 많이 해요.

**듣기**

1.
  - (1) ④
  - (2) ③

**읽고 쓰기**

1.
  - (1) ×
  - (2) ×
  - (3) ○

**02 요즘 빨간색이 유행하더라고요**

**어휘**

1.
  - (1) 가: 어떤 옷을 입을 거예요?  
나: 꽃무늬 치마를 입을 거예요.
  - (2) 가: 어떤 옷을 입을 거예요?  
나: 체크무늬 바지를 입을 거예요.
  - (3) 가: 어떤 옷을 입을 거예요?  
나: 물방울무늬 티셔츠를 입을 거예요.

- 2.
- (1) 개성이 있다
  - (2) 유행이 지나다
  - (3) 유행을 타다

**문법과 표현**

- 1.
- (1) 가: 어제 백화점에 다녀왔어요?  
나: 네, 이 체크무늬 옷을 샀어요. 요즘 유행하더라고요.
  - (2) 가: 어제 백화점에 다녀왔어요?  
나: 네, 이 물방울무늬 옷을 샀어요. 가격이 싸더라고요.
  - (3) 가: 어제 백화점에 다녀왔어요?  
나: 네, 이 꽃무늬 옷을 샀어요. 품질이 좋더라고요.

- 2.
- (1) 가: 꽃무늬 치마를 사려고 해요.  
나: 체크무늬가 잘 어울리니까 체크무늬를 사지 그래요?
  - (2) 가: 이 가방을 사려고 해요.  
나: 지금은 할인을 안 하니깐 할인을 할 때 사지 그래요?
  - (3) 가: 도서관에서 공부하고 집에 가려고 해요.  
나: 오늘은 많이 아프니까 집에 일찍 가서 쉬지 그래요?
  - (4) 가: 구두를 신으려고 해요.  
나: 구두는 불편하니깐 운동화를 신지 그래요?

**말하기**

- (1) 아노: 수지, 이 치마가 어때요? 자야 생일 선물로 주려고요.  
수지: 글썸, 그건 길이가 너무 짧은 것 같은데요. 길이가 긴 것을 사지 그래요?  
아노: 그럼 이 치마는 어때요?  
수지: 조금 더 두꺼운 것으로 사지 그래요? 요즘 날씨가 춥더라고요.  
아노: 그럼 이 치마로 사야겠어요.  
수지: 그 치마는 자야에게 잘 어울릴 것 같네요.
- (2) 아노: 수지, 이 바지가 어때요? 자야 생일 선물로 주려고요.  
수지: 글썸, 그건 조금 촌스러운 것 같은데요. 무늬가 있는 것을 사지 그래요?  
아노: 그럼 이 바지는 어때요?  
수지: 체크무늬로 사지 그래요? 요즘 체크무늬가 개성이 있어 보이더라고요.

아노: 그럼 이 바지로 사야겠어요.  
수지: 그 바지는 자야에게 잘 어울릴 것 같네요.

**듣기**

- 1.
- (1) ④
  - (2) ①
2. ②

**읽고 쓰기**

- 1.
- (1) ×
  - (2) ○
  - (3) ○

**03 가격에 비해서 품질이 좋더라고요**

**어휘**

- 1.
- (1) 배송지
  - (2) 연락처
  - (3) 결제
- 2.
- (1) 가: 무슨 옷을 샀어요?  
나: 정장 안에 입을 셔츠를 샀어요.
  - (2) 가: 무슨 옷을 샀어요?  
나: 원피스 위에 입을 스웨터를 샀어요.
  - (3) 가: 무슨 옷을 샀어요?  
나: 치마와 같이 입을 블라우스를 샀어요.
  - (4) 가: 무슨 옷을 샀어요?  
나: 운동할 때 입을 운동복을 샀어요.

**문법과 표현**

- 1.
- (1) 가: 바지를 새로 샀어요? 잘 어울리네요.  
나: 네, 원래는 만 원짜리인데 할인을 해서 오천 원에 샀어요.

## 교재 정답

- (2) 가: 스웨터를 새로 샀어요? 잘 어울리네요.  
나: 네, 원래는 삼만 원짜리인데 할인을 해서 만오천 원에 샀어요.
- (3) 가: 코트를 새로 샀어요? 잘 어울리네요.  
나: 네, 원래는 십만 원짜리인데 할인을 해서 팔만 구천 원에 샀어요.
- (4) 가: 블라우스를 새로 샀어요? 잘 어울리네요.  
나: 네, 원래는 이만 오천 원짜리인데 할인을 해서 이만 원에 샀어요.

2.

- (1) 선물에 비해서 상자가 커요.  
(2) 가격에 비해서 양이 적어요.  
(3) 공부하는 시간에 비해서 성적이 안 좋아요.  
(4) 한국어를 배운 기간에 비해서 한국어를 잘해요.

### 말하기

- (1) 가: 무엇을 하고 있어요?  
나: 코트 안에 입을 스웨터를 인터넷으로 주문하고 있어요.  
가: 그래요? 인터넷으로 주문하면 배송이 느리지 않아요?  
나: 요즘에는 배송이 빨라요. 백화점에 비해서 가격도 싸고요.  
가: 그래요? 저도 한번 해 봐야겠어요.  
나: 네, 지난주에는 삼만 오천 원짜리 코트를 할인해서 삼만 원에 샀어요. 품질에 비해서 가격이 싸더라고요.
- (2) 가: 무엇을 하고 있어요?  
나: 정장 안에 입을 셔츠를 인터넷으로 주문하고 있어요.  
가: 그래요? 인터넷으로 주문하기가 어렵지 않아요?  
나: 한번 해 보면 익숙해질 거예요. 백화점에 비해서 가격도 싸고요.  
가: 그래요? 저도 한번 해 봐야겠어요.  
나: 네, 지난주에는 만 원짜리 치마를 할인해서 오천 원에 샀어요. 가격에 비해서 세련되어 보이더라고요.

### 듣기

1.

- (1) ①  
(2) ③

2. ②

### 읽고 쓰기

1.  
(1) ×  
(2) ○  
(3) ○

## 04 일주일 안에 오셔야 교환할 수 있어요

### 어휘

1.  
(1) 사이즈가 작아서 큰 사이즈로 교환하고 싶어요.  
(2) 옷이 안 어울려서 환불하고 싶어요.  
(3) 품질이 안 좋아서 환불을 받고 싶어요.
2.  
(1) 가: 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 며칠 전에 코트를 샀어요. 그런데 코트에 단추가 떨어져 있어서 교환하려고요.  
(2) 가: 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 며칠 전에 꽃병을 샀어요. 그런데 꽃병이 깨져 있어서 교환하려고요.  
(3) 가: 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 며칠 전에 셔츠를 샀어요. 그런데 셔츠에 얼룩이 있어서 교환하려고요.

### 문법과 표현

1.  
(1) 한 달 안에 와야 교환할 수 있어요.  
(2) 열심히 공부해야 시험을 잘 볼 수 있어요.  
(3) 약을 먹어야 감기가 나을 수 있어요.
2.  
(1) 가: 새로 산 옷인데 왜 환불을 하려고 해요?  
나: 스웨터에 구멍이 났거든요.

- (2) 가: 새로 산 옷인데 왜 환불을 하려고 해요?  
나: 셔츠에 얼룩이 있거든요.
- (3) 가: 새로 산 옷인데 왜 환불을 하려고 해요?  
나: 코트에 단추가 떨어졌거든요.
- (4) 가: 새로 산 옷인데 왜 환불을 하려고 해요?  
나: 마음에 안 들거든요.

**말하기**

- 1.
- (1) 가: 여보세요? 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 지난주에 그 가게에서 원피스를 샀거든요. 그런데 집에 와서 보니까 얼룩이 있더라고요.  
가: 그래요? 정말 죄송합니다. 그럼 원피스를 가지고 가게로 오시겠어요?  
나: 아무 때나 가도 되나요?  
가: 네, 그런데 영수증이 있어야 교환이 가능하니까 영수증을 가지고 오세요.  
나: 네, 알겠습니다. 감사합니다.
- (2) 가: 여보세요? 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 지난주에 그 가게에서 셔츠를 샀거든요. 그런데 집에 와서 보니까 단추가 떨어져 있더라고요.  
가: 그래요? 정말 죄송합니다. 그럼 셔츠를 가지고 가게로 오시겠어요?  
나: 아무 때나 가도 되나요?  
가: 네, 그런데 계산한 카드가 있어야 교환이 가능하니까 카드를 가지고 오세요.  
나: 네, 알겠습니다. 감사합니다.

- 2.
- (1) 물건을 산 지 일주일이 지나지 않아야 교환할 수 있어요.  
(2) 물건을 살 때 받은 영수증이 있어야 교환할 수 있어요.  
(3) 물건을 살 때 계산한 카드가 있어야 교환할 수 있어요.

**듣기**

- 1.
- (1) ③  
(2) ④
2. ③

**읽고 쓰기**

- 1.
- (1) ○  
(2) ×  
(3) ×
- 2.

언제 샀어요?	지난주	어디에서 샀어요?	학교 앞 옷가게
무엇을 샀어요?	스웨터	무슨 문제가 있어요?	사이즈가 안 맞아요
어떻게 했어요?	다시 옷가게에 가서 작은 사이즈로 교환했어요.		

언제 샀어요?	어제	어디에서 샀어요?	백화점
무엇을 샀어요?	시계	무슨 문제가 있어요?	깨져 있어요
어떻게 했어요?	백화점에 가서 새 시계로 교환했어요.		

**자기평가 I 쇼핑**

1. 골랐어요
2. 어울려요
3. 품질
4. 환불하려고
5. 개성이 있는
6. 주문했는데
7. 교환할
8. 단추가 떨어졌어요
9. 쉬지 그래요?
10. 20,000원짜리
11. 동생에 비해서
12. 아무 식당이나
13. 많더라고요
14. 유행하고 있거든요
15. X
16. O
17. O
18. 매운 음식을 잘 못 먹거든요
19. 작년에 비해서 많이 컸어요
20. 아무 음식이나 다 잘 먹어요

05 약을 먹었는데도 감기가 낫지 않아요

어휘

1.
  - (1) 가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 머리를 부딪혔거든요.
  - (2) 가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 침대에서 떨어졌거든요.
  - (3) 가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 미끄러졌거든요.
  - (4) 가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 칼에 베였거든요.
  - (5) 가: 왜 다쳤어요?  
나: 어제 뜨거운 물에 데였거든요.
2.
  - (1) 가: 어디가 아파요?  
나: 단 음식을 많이 먹어서 이에 충치가 생겼어요.
  - (2) 가: 어디가 아파요?  
나: 침대에서 떨어져서 팔이 부러졌어요.
  - (3) 가: 무엇을 도와 드릴까요?  
나: 계단에서 넘어져서 다리에서 피가 나요.

문법과 표현

1.
  - (1) 가: 어디가 아파요?  
나: 감기에 걸려서 목이 부었어요.
  - (2) 가: 어디가 아파요?  
나: 넘어져서 다리가 부었어요.
  - (3) 가: 무엇을 해요?  
나: 단어를 몰라서 밑줄을 그었어요.
2.
  - (1) 가: 무슨 걱정이 있어요?  
나: 곧 수업이 시작되는데도 친구가 오지 않아서 걱정이예요.
  - (2) 가: 무슨 걱정이 있어요?  
나: 아픈데도 병원에 갈 시간이 없어서 걱정이예요.
  - (3) 가: 무슨 걱정이 있어요?  
나: 계속 전화를 하는데도 친구가 전화를 안 받아서 걱정이예요.

- (4) 가: 무슨 걱정이 있어요?  
나: 이를 잘 닦는데도 충치가 생겨서 걱정이예요.

말하기

1.
  - (1) 가: 어디가 아파요? 얼굴이 안 좋아 보여요.  
나: 네, 감기 때문에 목이 부었거든요.  
가: 그래요? 목소리가 안 좋네요. 병원에 갔다가 왔어요?  
나: 아니요, 시간이 없어서 못 갔어요.  
가: 이렇게 감기가 심한데도 병원에 안 갔어요?  
이따가 꼭 시간을 내서 가 보세요.  
나: 그래야겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.
  - (2) 가: 어디가 아파요? 얼굴이 안 좋아 보여요.  
나: 네, 아침에 손가락이 책상에 부딪혀서 찢어졌거든요.  
가: 그래요? 피가 아직도 나는 것 같네요. 병원에 갔다가 왔어요?  
나: 아니요, 시간이 없어서 못 갔어요.  
가: 이렇게 피가 많이 나는데도 병원에 안 갔어요?  
이따가 꼭 시간을 내서 가 보세요.  
나: 그래야겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.
2.
  - (1) 가: 계단에서 넘어져서 무릎이 찢어지고 피가 나요.  
나: 무릎이 찢어지고 피가 나는데도 병원에 안 갔어요?
  - (2) 가: 눈병에 걸려서 눈이 빨개지고 가려워요.  
나: 눈이 빨개지고 가려운데도 병원에 안 갔어요?
  - (3) 가: 축구공에 맞아서 멍이 들고 부었어요.  
나: 멍이 들고 부었는데도 병원에 안 갔어요?

듣기

1.
  - (1) ③
  - (2) ③
2. ④

읽고 쓰기

- 1.

어디에서 다쳤습니까?	학교 복도
그래서 어떻게 치료했습니까?	선생님께서 무릎을 깨끗하게 씻어 주시고 연고를 발라 주셨어요.
다치지 않도록 어떻게 해야 하나요?	복도를 걸어가갈 때 친구들과 장난을 치거나 뛰지 않아야 해요.

## 06 운동을 하고 나서 건강이 좋아졌어요

### 어휘

- (1) 가: 요즘 건강이 어때요?  
나: 식사를 잘 해서 건강해졌어요.

(2) 가: 요즘 건강이 어때요?  
나: 운동을 안 해서 건강이 나빠졌어요.

(3) 가: 요즘 건강이 어때요?  
나: 매일 학교까지 걸어다녀서 건강이 좋아졌어요.
- (1) 산책을 해요

(2) 가벼운 운동을 해요

(3) 휴식을 해요

(4) 스트레스를 풀어요

### 문법과 표현

- (1) 가: 어제 수업이 끝난 후에 무엇을 했어요?  
나: 산책을 하고 나서 텔레비전을 봤어요.

(2) 가: 어제 수업이 끝난 후에 무엇을 했어요?  
나: 청소를 하고 나서 책을 읽었어요.

(3) 가: 어제 수업이 끝난 후에 무엇을 했어요?  
나: 영화를 보고 나서 자전거를 탔어요.
- (1) 가: 수영을 했어요?  
나: 네, 저는 아무리 시간이 없어도 일주일에 세 번 수영을 해요.

(2) 가: 준비물을 챙겼어요?  
나: 네, 저는 아무리 급해도 준비물을 잘 챙겨요.

(3) 가: 산책을 했어요?  
나: 네, 저는 아무리 피곤해도 매일 저녁 30분 정도 산책을 해요.

### 말하기

- (1) 가: 요즘 감기 때문에 밥을 잘 못 먹어서 힘들어요.  
나: 아무리 아파도 밥을 잘 먹어야 해요.  
가: 그래서 요즘 감기가 더 심해진 것 같아요.  
나: 식사를 잘 해야 감기가 나아요.  
가: 오늘은 수업이 끝나고 나서 밥을 꼭 먹어야겠어요.  
걱정해 줘서 고마워요.

(2) 가: 요즘 충치 때문에 이가 아파서 힘들어요.  
나: 아무리 피곤해파도 이를 잘 닦아야 해요.  
가: 그래서 요즘 음식을 잘 못 먹어요.  
나: 하루에 세 번 이를 닦아야 충치가 안 생겨요.  
가: 오늘은 식사를 하고 나서 이를 깨끗이 닦아야겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.
- (1) 규칙적인 생활을 하고 나서 건강이 좋아졌어요. 그래서 저는 아무리 힘들어도 같은 시간에 일어나요.

(2) 밥을 먹은 후에 바로 자는 습관이 생기고 나서 건강이 안 좋아졌어요. 그래서 저는 아무리 피곤해도 가벼운 운동을 하고 자요.

### 듣기

- (1) ③

(2) ②
- ④

### 읽고 쓰기

1.	
예전에는 건강이 어땠습니까?	몸이 약했어요.
지금은 건강이 어떻게 됩니까?	건강이 좋아졌어요.
건강해지기 위해서 무엇을 합니까?	저녁 식사 후에는 공원에 가서 산책을 하고 일주일에 세 번은 배드민턴 같은 가벼운 운동을 해요. 그리고 아무리 숙제가 많아도 잠을 충분히 자요.

**07** 규칙적으로 식사를 하도록 하세요

**어휘**

1.
  - (1) 과식은 건강에 나빠요.
  - (2) 소식은 건강에 좋아요.
2.
  - (1) 빵으로 때워요.
  - (2) 아침을 거르지 않아요.

**문법과 표현**

1.
  - (1) 가: 무슨 운동을 배우고 싶어요?  
나: 스케이트라든가 수영 같은 운동을 배우고 싶어요.
  - (2) 가: 한국에 가면 무슨 음식을 먹어 보고 싶어요?  
나: 비빔밥이라든가 불고기 같은 음식을 먹어 보고 싶어요.
  - (3) 가: 못 먹는 음식이 있어요?  
나: 김치라든가 떡볶이 같은 음식을 못 먹어요.
2.
  - (1) 가: 감기 때문에 아파요.  
나: 일찍 집에 가서 쉬도록 하세요.
  - (2) 가: 날씬해지고 싶어요.  
나: 소식을 하면서 운동을 하도록 하세요.
  - (3) 가: 너무 많이 먹어서 소화가 안 돼요.  
나: 과식을 하지 말도록 하세요.

**말하기**

1.
  - (1) 가: 점심에 보통 무엇을 먹어요?  
나: 저는 콜라쉬라든가 초이방 같은 것을 먹어요.  
가: 저는 시간이 없어서 못 먹을 때가 많아요. 그래서 라면으로 간단하게 때워요.  
나: 인스턴트 식품을 먹으면 건강에 안 좋아요.  
가: 그래서 요즘 건강이 많이 안 좋아졌어요.  
나: 앞으로 아무리 바빠도 건강에 좋은 음식을 먹도록 하세요.
  - (2) 가: 저녁에 보통 무엇을 먹어요?

- 나: 저는 된장찌개라든가 김치찌개 같은 것을 먹어요.
- 가: 저는 시간이 없어서 못 먹을 때가 많아요. 그래서 밤늦게 먹고 자요.
- 나: 늦은 시간에 먹고 자면 건강에 안 좋아요.
- 가: 그래서 요즘 건강이 많이 안 좋아졌어요.
- 나: 앞으로 아무리 바빠도 규칙적으로 식사를 하도록 하세요.

**듣기**

1.
  - (1) ②
  - (2) ③
2. ③

**읽고 쓰기**

1.

건강에 좋은 식습관	건강에 나쁜 식습관
건강에 안 좋은 음식을 자주 먹지 않아요.	아침을 걸러요.
편식을 하지 않고 골고루 먹어요.	과식을 해요.
물을 많이 마셔요.	

**08** 예전에는 었드려서 책을 읽곤 했어요

**어휘**

1.
  - (1) 가방을 한쪽으로 메는 것은 나쁜 습관이에요.
  - (2) 정해진 시간만 컴퓨터를 하는 것은 좋은 습관이에요.
2.
  - (1) 습관이 생겼어요
  - (2) 습관을 고치려고
  - (3) 습관을 길러야겠어요

**문법과 표현**

1.
  - (1) 가: 기분이 안 좋을 때는 무엇을 해요?

- 나: 음악을 들곤 해요.
- (2) 가: 방학 때는 무엇을 해요?  
나: 가족들과 여행을 하곤 해요.
- (3) 가: 잠을 자기 전에는 무엇을 해요?  
나: 책을 읽곤 해요.
- 2.
- (1) 가: 감기에 걸렸는데 병원에 갈 시간이 없어요.  
나: 약이라도 드세요.
- (2) 가: 혼자 집에 있는데 심심해요.  
나: 영화라도 보세요.
- (3) 가: 친구를 만나고 싶는데 바빠서 만나지 못해요.  
나: 전화라도 하세요.

### 말하기

- 1.
- (1) 가: 요즘 손톱을 깨무는 습관이 생겼어요.  
나: 예전에는 안 그랬어요?  
가: 네, 예전에는 손톱을 깨무는 습관이 없었는데 요즘은 긴장되면 손톱을 깨물어요.  
나: 손톱을 깨무는 것은 나쁜 습관인데요.  
가: 네, 지금부터라도 안 좋은 습관을 고치려고 노력해야겠어요.  
나: 긴장될 때는 친구들과 이야기라도 나누면서 긴장을 풀어 보세요.
- (2) 가: 요즘 다리를 꼬고 앉는 습관이 생겼어요.  
나: 예전에는 안 그랬어요?  
가: 네, 예전에는 다리를 꼬고 앉는 습관이 없었는데 요즘은 긴장되면 다리를 꼬고 앉아요.  
나: 다리를 꼬고 앉는 것은 좋지 않은 습관인데요.  
가: 네, 지금부터라도 바르게 앉으려고 노력해야겠어요.  
나: 긴장될 때는 따뜻한 차라도 마시면서 긴장을 풀어 보세요.
- 2.
- (1) 가: 저는 엎드려서 책을 읽곤 해요.  
나: 지금이라도 바르게 앉아서 책을 읽는 습관을 기르세요.
- (2) 가: 저는 누워서 텔레비전을 보곤 해요.  
나: 지금이라도 바르게 앉아서 텔레비전을 보는 습관을 기르세요.

- (3) 가: 저는 가방을 한쪽으로 메곤 해요.  
나: 지금이라도 가방을 양쪽으로 메는 습관을 기르세요.

### 듣기

1.  
(1) ④  
(2) ③
2. ③

### 읽고 쓰기

1.

예전에 어떤 습관이 있었습니까?	엎드려서 책을 읽곤 했어요.
그래서 어땠습니까?	허리가 많이 아팠어요.
지금은 어떻습니까?	허리가 아프지 않아요.

### 자기평가 II 건강한 생활(2)

1. 충치가 생겼어요
2. 부러졌어요
3. 베었어요
4. 잃지 않아요
5. 편식
6. 다리를 꼬고 앉으면
7. 고쳐야
8. 엎드려서
9. 보곤 해요
10. 좋아해도
11. 먹었는데도
12. 라면이라든가
13. 빵이라도
14. 꼭꼭 씹어서 먹도록 하세요
15. O
16. X
17. 많이 부었거든요
18. 빵으로 때웠어요
19. 밥을 먹고 나서 드세요
20. 소식을 하도록 하세요

09 우리 사이 좋게 지내자

어휘

1.
  - (1) 어제 친구와 다녔어요.
  - (2) 오늘 친구와 화해했어요.
  - (3) 앞으로 친구와 사이 좋게 지낼 거예요.
2.
  - (1) 가족들이 모두 네 명이에요.
  - (2) 따로 밥을 먹었어요.
  - (3) 꼭 약속을 지켜요.

문법과 표현

1.
  - (1) 가: 기분이 안 좋을 때 뭐해?  
나: 음악을 들어.
  - (2) 가: 방학 때 뭐해?  
나: 가족들과 여행을 가.
  - (3) 가: 잠을 자기 전에 뭐해?  
나: 책을 읽어.
2.
  - (1) 가: 깨끗하게 청소하자.  
나: 그래, 좋아. 같이 청소하자.
  - (2) 가: 지각하지 말자.  
나: 그래, 좋아. 지각하지 말자.
  - (3) 가: 밖에 나가지 말자.  
나: 그래, 좋아. 밖에 나가지 말자.

말하기

1.
  - (1) 가: 언제 숙제할 거야?  
나: 아직 잘 모르겠어.  
가: 그럼 함께 숙제하자.  
나: 좋아, 그러자. 어디에서 할까?  
가: 도서관은 사람이 많으니까 다른 데에서 하자.  
나: 그래, 그럼 우리 집에서 하자.
  - (2) 가: 발표 연습을 언제 할 거야?  
나: 아직 잘 모르겠어.

- 가: 그럼 서로 도와주자.  
나: 좋아, 그러자. 어떻게 도와줄까?  
가: 외워서 발표해야 하니까 잘 외우는지 봐 주자.  
나: 그래, 그럼 먼저 열심히 외우자.

2.
  - (1) 가: 앞으로 친하게 지내자.  
나: 그렇게 하자.
  - (2) 가: 미안해.  
나: 나도 미안해.
  - (3) 가: 우리 다투지 말자.  
나: 그러자.
  - (4) 가: 앞으로 사이 좋게 지내자.  
나: 좋아.

듣기

1.
  - (1) ②
  - (2) ④
2. ④

읽고 쓰기

1.

누구와 다녔습니까?	아노와 다녔어요.
왜 다녔습니까?	서로 양보하지 않았어요.
누가 먼저 사과했습니까?	수지
앞으로 어떻게 지내기로 했습니까?	다투지 말고 사이 좋게 지내기로 했어요.

10 바벨 텐데 와 줘서 고마워

어휘

1.
  - (1) 초대해 줬다.
  - (2) 초대에 응했다.
  - (3) 방문한 적이 없다.
  - (4) 참석할 것이다.

2.
  - (1) 와 줘서 고마워.
  - (2) 잘 먹겠습니다.
  - (3) 잘 먹었습니다.

**문법과 표현**

1.
  - (1) 길이 막힐 텐데 대중교통을 이용합시다.
  - (2) 지금 수업 중일 텐데 전화하지 맙시다.
  - (3) 날씨가 추울 텐데 옷을 따뜻하게 입으세요.

2.
  - (1) 가: 어디에 가요?  
나: 운동을 하러 공원에 가는 길이에요.
  - (2) 가: 어디에 가요?  
나: 점심을 먹으러 식당에 가는 길이에요.
  - (3) 가: 어디에 가요?  
나: 친구를 만나러 친구네 집에 가는 길이

**말하기**

1.
  - (1) 가: 아노야, 생일 축하해.  
나: 민수야, 집이 멀어서 힘들 텐데 내 생일 파티에 와 줘서 고마워. 어서 들어와.  
가: 당연히 와야지. 여기 선물이야.  
나: 고마워. 그냥 와도 괜찮은데...  
가: 그리고 오는 길에 에르덴을 만났는데 일이 생겨서 조금 늦을 것 같아.  
나: 알겠어. 고마워.
  - (2) 가: 아노야, 생일 축하해.  
나: 민수야, 여행을 다녀와서 피곤할 텐데 내 생일 파티에 와 줘서 고마워. 어서 들어와.  
가: 당연히 와야지. 여기 선물이야.  
나: 고마워. 참석해 준 것만으로도 고마운데...  
가: 그리고 나오는 길에 생일 카드를 두고 온 것이 생각나서 다시 집에 다녀와서 조금 늦었어.  
나: 괜찮아. 고마워.
2.
  - (1) 추울 텐데 어서 들어와.
  - (2) 일이 많을 텐데 와 줘서 고마워.

- (3) 배가 고플 텐데 많이 먹어.

**듣기**

1.
  - (1) ②
  - (2) ④

2. ③

**읽고 쓰기**

- 1.

누구를 초대합니까?	반 친구들을 초대해요.
생일 파티 때 무엇을 합니까?	맛있는 것도 먹고 재미있는 놀이도 해요.
생일 파티를 언제 어디에서 합니까?	8월 31일 토요일 아노의 집에서 해요.

**11 책을 떨어뜨리는 바람에 책이 조금 찢어졌어요**

**어휘**

1.
  - (1) 컵을 깨뜨렸어요.
  - (2) 이름을 잊어버렸어요.
  - (3) 지갑을 잃어버렸어요.
  - (4) 아이스크림을 떨어뜨렸어요.
2.
  - (1) 사과하는
  - (2) 용서해
  - (3) 변명을 하면

**문법과 표현**

1.
  - (1) 가: 누가 책을 찢었어요?  
나: 제가 조금 전에 실수로 넘어졌거든요. 그때 책이 찢어졌어요.
  - (2) 가: 누가 컵을 깨뜨렸어요?  
나: 제가 조금 전에 실수로 넘어졌거든요. 그때 컵이 깨졌어요.

## 교재 정답

- (3) 가: 누가 주스를 쏟았어요?  
 나: 제가 조금 전에 실수로 넘어졌거든요. 그때 주스가 쏟아졌어요.

2.

- (1) 가: 왜 약속 시간에 늦었어요?  
 나: 버스가 고장이 나는 바람에 약속 시간에 늦었어요.  
 (2) 가: 주말에 무엇을 했어요?  
 나: 약속이 취소되는 바람에 집에 있었어요.  
 (3) 가: 왜 다리를 다쳤어요?  
 나: 길에서 미끄러지는 바람에 다리를 다쳤어요.

### 말하기

1.

- (1) 가: 아노, 미안해서 어떻게 하지요? 급하게 나오는 바람에 오늘 돌려주기로 한 색연필을 두고 나왔어요.  
 나: 그래요? 괜찮아요. 지금 필요한 것도 아닌데요.  
 가: 제가 지금 다시 집에 갔다가 올게요.  
 나: 아니에요. 다음 주에 줘도 돼요.  
 가: 미안해요. 이해해 줘서 고마워요.  
 나: 괜찮으니까 신경 쓰지 마세요.

- (2) 가: 아노, 미안해서 어떻게 하지요? 버스에서 급하게 내리는 바람에 아노한테 빌린 우산을 잃어버렸어요.  
 나: 그래요? 괜찮아요. 비싼 것도 아닌데요.  
 가: 제가 새 우산을 사 줄게요.  
 나: 아니에요. 다른 우산이 또 있으니까 괜찮아요.  
 가: 미안해요. 이해해 줘서 고마워요.  
 나: 괜찮으니까 신경 쓰지 마세요.

### 듣기

1.

- (1) ③  
 (2) ③

2. ②

### 읽고 쓰기

1.

무슨 실수를 했습니까?	발표 자료를 놓고 책상 위에 놓고 학교에 갔어요.
왜 실수를 했습니까?	급하게 나왔어요.

실수를 해서 어떻게 했습니까?	내일 발표를 하기로 했어요.
앞으로 어떻게 할 겁니까?	미리 가방을 챙겨 놓을 거예요.

## 12 제가 음식을 준비할 테니까 친구들에게 연락해 주세요

### 어휘

1.

- (1) 죄송하지만 사진을 좀 찍어 주실래요?  
 (2) 죄송하지만 사진 좀 빌려 주실 수 있어요?  
 (3) 죄송하지만 시원한 물 좀 주시겠어요?

2.

- (1) 부탁을 받았어요.  
 (2) 부탁을 들어줬어요.  
 (3) 부탁을 거절했어요.  
 (4) 부탁을 거절당했어요.

### 문법과 표현

1.

- (1) 제가 음식을 준비할 테니까 선물을 포장해 주세요.  
 (2) 제가 쓰레기를 버릴 테니까 창문을 닫아 주세요.  
 (3) 제가 영화를 볼 테니까 팝콘과 콜라를 사 주세요.

2.

- (1) 창문을 닫아 주시겠어요?  
 (2) 문을 열어 주시겠어요?  
 (3) 여기에 이름을 써 주시겠어요?

### 말하기

1.

- (1) 가: 미안하지만 부탁 하나만 해도 될까요?  
 나: 무슨 부탁인데요?  
 가: 이번 주말에 한국 친구가 우리 집에 오는데 통역을 도와 주시겠어요?  
 나: 좋아요, 그럼 언제까지 가면 돼요?  
 가: 제가 친구에게 정확한 시간을 물어보고 알려줄 테니까 잠깐만 기다려 주세요.  
 나: 그래요. 알겠어요.

- (2) 가: 미안하지만 부탁 하나만 해도 될까요?  
 나: 무슨 부탁인데요?  
 가: 이번 주말에 숙제를 해야 하는데 사전을 빌려 주시겠어요?  
 나: 좋아요, 그럼 언제 빌려주면 돼요?  
 가: 이따가 수업 끝나고 교실 앞으로 갈 테니까 그때 빌려 주세요.  
 나: 그래요. 알겠어요.

2.

- (1) 가: 죄송하지만 숙제를 좀 도와 주시겠어요?  
 나: 제가 숙제를 도와 드릴 테니까 교실 정리하는 것을 좀 도와 주세요.  
 (2) 가: 죄송하지만 사전을 좀 빌려 주시겠어요?  
 나: 제가 사전을 빌려 드릴 테니까 내일 돌려 주세요.  
 (3) 가: 죄송하지만 책을 빌려 주시겠어요?  
 나: 책을 빌려 드릴 테니까 교실 앞으로 오세요.

**듣기**

1.  
 (1) ①  
 (2) ④  
 2. ④

**읽고 쓰기**

1.

다른 사람에게 부탁을 받았을 때 어떻게 하는 것이 좋습니까?	들어줄 수 없는/지킬 수 없는 약속은 하지 않는 것이 좋아요.
거절을 잘하려면 어떻게 해야 합니까?	부탁을 받자마자 거절하지 않아요. 부탁을 거절하는 이유를 설명해요.

**자기평가**    **III 인간관계**

1. 다튀서  
 2. 모두  
 3. 참석할  
 4. 잊어버렸어요  
 5. 착각했어요

6. 쏟았어요  
 7. 핑계를 대는  
 8. 서로  
 9. 반드시  
 10. 사이좋게 지내자  
 11. 할 테니까  
 12. 바쁠 텐데  
 13. 찢어져서  
 14. 찍어 주시겠어요?  
 15. 떨어뜨리는 바람에  
 16. X  
 17. O  
 18. 떨어뜨리는 바람에 깨졌어요  
 19. 가는 길이야  
 20. 초대해 줘서 고마워

**13 그 배우가 연기를 잘하잖아요**

**어휘**

1.  
 (1) 감동적이어서 울었어요.  
 (2) 놀라서 소리를 질렀어요.  
 (3) 무서워서 볼 수가 없었어요.

2.

- (1) 배우입니다.  
 (2) 연기를 잘해서  
 (3) 역할을 맡았습니다.

**문법과 표현**

1.

- (1) 가: 학교 앞 식당은 항상 사람이 많은 것 같아요.  
 나: 그 식당 음식이 맛있잖아요.  
 (2) 가: 아노가 전화를 안 받는 것 같아요.  
 나: 지금 수업 중이잖아요.  
 (3) 가: 에르덴은 한국말을 잘하는 것 같아요.  
 나: 한국 친구들이 많잖아요.

2.

- (1) 주말이어서 그런지 사람이 많아요.

- (2) 방학이어서 그런지 학교에 사람이 없어요.  
 (3) 요즘 운동을 해서 그런지 건강이 좋아졌어요.

**말하기**

1.  
 (1) 가: 지난주에 새로 시작한 아침 드라마를 봤어요?  
 나: 네, 봤는데 정말 재미있더라고요. 사람들이 요즘 다 그 아침 드라마 얘기뿐이에요.  
 가: 아기 동물들이 조연으로 출연해서 그런지 인기가 더 많은 것 같아요.  
 나: 사람들이 동물을 좋아하잖아요. 또 내용도 웃기고요.  
 가: 정말 그런 것 같아요.  
 나: 빨리이번주말이되어서다음이야기를 봤으면 좋겠어요  
 (2) 가: 지난주에 새로 시작한 저녁 드라마를 봤어요?  
 나: 네, 봤는데 정말 재미있더라고요. 사람들이 요즘 다 그 저녁 드라마 얘기뿐이에요.  
 가: 아이돌 가수가 주인공으로 출연해서 그런지 인기가 더 많은 것 같아요.  
 나: 노래만큼 연기도 잘하잖아요. 또 내용도 새롭고요.  
 가: 정말 그런 것 같아요.  
 나: 빨리이번주말이되어서다음이야기를 봤으면 좋겠어요.

2.  
 (1) 가: 죄송하지만 숙제를 좀 도와 주시겠어요?  
 나: 제가 숙제를 도와 드릴 테니까 교실 정리하는 것을 좀 도와 주세요.  
 (2) 가: 죄송하지만 사전을 좀 빌려 주시겠어요?  
 나: 제가 사전을 빌려 드릴 테니까 내일 돌려 주세요.  
 (3) 가: 죄송하지만 책을 빌려 주시겠어요?  
 나: 책을 빌려 드릴 테니까 교실 앞으로 오세요.

**듣기**

1.  
 (1) ③  
 (2) ③  
 2. ④

**읽고 쓰기**

- 1.

드라마/영화 제목	그대를 찾아서
내용	사랑하는 사람을 찾아서 미래와 과거를 여행하는 내용
좋아하는 이유	좋아하는 배우 '이유나'가 출연해요

**14 요즘 그 가수가 인기가 많은가 봐요**

**어휘**

1.  
 (1) 가: 어떤 음악을 좋아해요?  
 나: 저는 댄스 음악을 좋아해요.  
 (2) 가: 어떤 음악을 좋아해요?  
 나: 저는 발라드 음악을 좋아해요.  
 (3) 가: 어떤 음악을 좋아해요?  
 나: 저는 재즈 음악을 좋아해요.  
 2.  
 (1) 콘서트  
 (2) 음악을 감상하는  
 (3) 연주회  
 (4) 표를 예매해야 한다.  
 (5) 표가 매진되어서

**문법과 표현**

1.  
 (1) 가: 영화를 좋아해요?  
 나: 좋아하기는 하지만 시간이 없어서 못 봐요.  
 (2) 가: 김치가 맵지 않아요?  
 나: 조금 맵기는 하지만 맛있어요.  
 (3) 가: 한국어를 잘해요?  
 나: 할 수 있기는 하지만 잘하지 못해요.  
 2.  
 (1) 자야의 얼굴이 안 좋은 걸 보니까 감기가 심한가 봐요.  
 (2) 사람들이 다들 체크무늬를 입고 있는 걸 보니까 요즘 체크무늬가 유행인가 봐요.  
 (3) 학교 앞 식당에 항상 사람이 많은 걸 보니까 그 식당 음식이 맛있나 봐요.

**말하기**

- (1) 가: 예르덴, 무슨 음악을 들어요?  
 나: 클래식을 듣고 있어요.  
 가: 매일 클래식을 듣는 걸 보니까 아노는 정말 클래식 음악 감상하는 것을 좋아하나 봐요.  
 나: 네, 조용한 음악을 들으면 마음이 편안해지잖아요.  
 가: 그럼 혹시 악기도 연주할 수 있어요?  
 나: 아니요, 클래식 음악을 좋아하는지는 하지만 악기 연주는 못 해요. 나중에 기회가 있으면 배워 보고 싶어요.

(2) 가: 예르덴, 무슨 음악을 들어요?  
 나: K-Pop을 듣고 있어요.  
 가: 매일 K-Pop을 듣는 걸 보니까 아노는 정말 K-Pop에 관심이 많은가 봐요.  
 나: 네, 한국 음악을 들으면 한국어 공부도 할 수 있잖아요.  
 가: 그럼 혹시 한국어로 노래도 부를 수 있어요?  
 나: 아니요, K-Pop에 좋아하는지는 하지만 노래는 못 불러요. 나중에 기회가 있으면 배워 보고 싶어요.
- (1) 가: 그 노래가 많이 유명한가 봐요.  
 나: 그 노래가 유명하기는 하지만 어른들은 잘 몰라요.

(2) 가: 클래식을 좋아하나 봐요.  
 나: 클래식을 즐겨 듣기는 하지만 힙합도 좋아해요.

(3) 가: 랩을 좋아하나 봐요.  
 나: 랩을 매일 듣기는 하지만 따라서 부를 줄은 몰라요.

**듣기**

- (1) ③  
 (2) ④

2. ③

**읽고 쓰기**

1.

좋아하는 음악 장르가 무엇입니까?	아이돌 가수 음악(댄스 음악)
--------------------	------------------

좋아하는 이유가 무엇입니까?	힘들게 춤을 추면서도 노래를 잘해요. 웃도 멋있게 잘 입어요.
나중에 하고 싶은 일이 무엇입니까?	한국 가수의 콘서트에도 가고 팬클럽에도 가입하고 싶어요.

**15 어렸을 때 자주 들던 이야기와 비슷해요**

**어휘**

- (1) 등장인물  
 (2) 줄거리  
 (3) 결말  
 (4) 교훈
- (1) 착한  
 (2) 욕심이 많은  
 (3) 복을 받고  
 (4) 벌을 받게

**문법과 표현**

- (1) 집에 도착했을 때 친구에게서 편지가 와 있었어요.  
 (2) 상을 받았을 때 부모님께서 무척 기뻐하셨어요.  
 (3) 계단에서 넘어졌을 때 다리에서 피가 나고 부었어요.
- (1) 어렸을 때 친구들과 자주 놀던 놀이터예요.  
 (2) 작년에 즐겨 들던 음악이에요.  
 (3) 어렸을 때 엄마가 읽어주시던 책이에요.

**말하기**

- (1) 가: 여기 지난번 빌려줬던 '흥부놀부' 책이에요.  
 나: 벌써 다 읽었어요? 어때요? 재미있어요?  
 가: 네, 재미있게 읽었어요. 제가 할머니와 같이 살았을 때 할머니께서 매일 밤 들려주시던 이야기와 비슷해요.  
 나: 그래요?

## 교재 정답

가: 네, 몽골에도 욕심이 많은 사람은 벌을 받는다는 옛날이야기가 있거든요.

나: 재미있겠어요. 다음에 시간이 있을 때 꼭 들려주세요.

(2) 가: 여기 지난번 빌려줬던 '백설공주' 책이에요.

나: 벌써 다 읽었어요? 어때요? 재미있어요?

가: 네, 재미있게 읽었어요. 제가 어렸을 때 즐겨 읽던 이야기와 비슷해요

나: 그래요?

가: 네, 한국에도 착한 사람은 행복하게 오래오래 산다는 옛날이야기가 있거든요.

나: 재미있겠어요. 다음에 시간이 있을 때 꼭 들려주세요.

### 듣기

1.

(1) ④

(2) ④

2. ②

### 읽고 쓰기

1.

등장인물	유명한 도둑	소재	소금이 나오는 맛돌
줄거리	왕에게 신기한 맛돌이 있었는데 그 맛돌은 원하는 것을 나오게 해 주는 맛돌이었다. 어느 날 도둑이 그것을 훔쳐서 소금이 나오기를 빌었다.		
결말	욕심이 많은 도둑은 죽었고 소금 때문에 바닷물이 짜게 되었다.		

## 16 기회가 있다면 판소리를 배워 보고 싶어요

### 어휘

1.

(1) 첫 번째 사진

(2) 두 번째 사진

(3) 네 번째 사진

2.

(1) 감상한

(2) 체험해

(3) 신나는

(4) 즐거운

### 문법과 표현

1.

(1) 타임머신이 있다면 과거로 돌아가고 싶어요./미래로 가고 싶어요./ ( )으로 가고 싶어요.

(2) 돈이 많다면 기부를 하고 싶어요./세계여행을 하고 싶어요./쇼핑을 하고 싶어요.

(3) 내가 여자라면 치마를 입고 싶어요./내가 남자라면 수염을 기르고 싶어요.

2.

(1) 가: 왜 학교 앞 식당에 자주 가요?

나: 그 식당 음식이 맛있을 뿐만 아니라 값이 싸서 자주 가요.

(2) 가: 그 가수가 왜 그렇게 인기가 많아요?

나: 노래를 잘 부를 뿐만 아니라 춤을 잘 춰서 인기가 많아요.

(3) 가: 오늘 날씨가 어때요?

나: 오늘 날씨가 흐릴 뿐만 아니라 바람도 많이 불어요.

### 말하기

1.

(1) 가: 어제 본 탈춤 공연 정말 재미있었지요?

나: 네, 신날 뿐만 아니라 다양한 탈을 볼 수 있어서 정말 좋았어요.

가: 그리고 공연을 관람할 뿐만 아니라 직접 체험해 볼 수 있어서 더 좋았어요.

나: 맞아요. 그래서 더욱 기억에 남는 것 같아요.

가: 저는 나중에 기회가 있다면 탈춤을 한번 배워 보고 싶어요.

나: 저도요. 우리 같이 배울까요?

(2) 가: 어제 본 부채춤 공연 정말 재미있었지요?

나: 네, 재미있을 뿐만 아니라 한복의 아름다움을 느낄 수 있어서 정말 좋았어요.

가: 그리고 공연을 감상할 뿐만 아니라 직접 체험해 볼 수 있어서 더 좋았어요.

나: 맞아요. 그래서 더욱 기억에 남는 것 같아요.

가: 저는 나중에 한국에 간다면 부채춤을 한번 배워

보고 싶어요.

나: 저도요. 우리 같이 배울까요?

20. 출연하잖아요

**듣기**

- 1.
- (1) ②
- (2) ③
  
- 2. ②

**읽고 쓰기**

1.

공연 장르	판소리
공연 소개	'판'과 '소리'가 합쳐진 말로 사람들이 모여 있는 넓은 무대에서 소리꾼과 고수가 만들어 내는 공연이에요.
소개하고 싶은 이유	내용에 따라 같이 슬퍼하기도 하고 함께 즐거워하며 관객 모두가 즐길 수 있는 공연이에요.

**자기평가 IV 문화의 이해**

- 1. 지루해서
- 2. 출연하는
- 3. 연주회
- 4. 예매해야
- 5. 체험할
- 6. 교훈
- 7. 사물놀이
- 8. 소재
- 9. 주말이어서 그런지
- 10. 좋아하기는 하지만
- 11. 듣던
- 12. 아픈가 봐요
- 13. 많다면
- 14. 추잡해요
- 15. X
- 16. O
- 17. 잘생겼을 뿐만 아니라 연기도 잘하거든요
- 18. 어렵기는 하지만 재미있어요
- 19. 갔을 때 봤어요

MEMO .....

MEMO .....

## Зохиогчид

**Cho Hangrok** (Санмён их сургууль)

**Lee Mihye** (Ихва эмэгтэйчүүдийн их сургууль)

**Lee Youngsook** (Ханян их сургууль)

**Kim Unggyoung** (Санмён их сургууль)

**Ryu Seongwon** (Санмён их сургууль)

**Hong Soonju** (Санмён их сургууль)

**Jeong Hoseon** (Санмён их сургууль)

**Son Jiyoung** (Санмён их сургууль)

Д. Сайнбилэгт (МУИС-ийн Ази судлалын тэнхимийн профессор)

Д. Эрдэнэсүрэн (ХИС-ийн Азийн хэлний тэнхимийн профессор)

Д. Болормаа (ОУУБИС-ийн Олон улс орон судлалын тэнхимийн доктор)

## Туслах

**Sang Myungsik** (Санмён их сургууль)

**Kim Mijin** (Санмён их сургууль)

**Woo Wonmook** (Санмён их сургууль)

## Хянан тохиолдуулсан

**Cho Hyuonyong** (Кёнхи их сургуулийн Олон улсын боловсролын хүрээлэнгийн захирал)

**Na Sahmil** (Олон улсын солонгос хэл соёлын нийгэмлэгийн тэргүүн)

**Kim Sungjo** (Ёнсэ их сургуулийн Солонгос хэлний төвийн профессор)

**Ж. Гантулга** (Нийслэлийн Боловсролын газрын дарга)

**Ц. Жаргалантуул** (Нийслэлийн Боловсролын газрын Бодлого зохицуулалтын хэлтсийн дарга)

**Р. Ганболд** (Нийслэлийн 23 дугаар сургуулийн захирал)

**Т. Ганхуяг** (ОУУБИС-ийн багш)

---

# 몽골 초중등학생을 위한 표준 한국어 5

## Монгол сурагчдад зориулсан солонгос хэлний жишиг сурах бичиг 5

---

발행 2018년 8월 15일 | Хэвлэсэн огноо 2018 оны 8-р сарын 15

저 작 권 자 | 경기도

Зохиогчийн эрх | Гёнги муж

발 행 인 | 이재명

Э р х л э г ч | ИЖэмен

편 집 · 디 자 인 | 소통

Эх бэлтгэл, дизайн | Сутун хэвлэлийн компани

인 쇄 · 출 판 | Munkhiiin useg

Хэвлэлийн газар | Мөнхийн үсэг

---

\* 본 교재의 저작권 및 판권은 경기도의 소유이며 허가 없이 복사 또는 전제할 수 없습니다.

Эл сурах бичгийн зохиогчийн эрх болон борлуулалтын эрх нь Гёнги мужид хадгалагдах бөгөөд зөвшөөрөлгүйгээр бүхлээр буюу хэсэгчлэн олшруулах, хуулбарлах, хэвлэхийг хориглоно.

\* 비매품 | Зарж борлуулахгүй